

2022  
**TRAVEL GEAR**



**VICTORINOX**



# VICTORINOX TRAVEL GEAR CATALOGUE 2022

**Victorinox Travel Gear collections include a large range of luggage, business cases, lifestyle bags, backpacks, travel accessories and personal leather goods. Each piece is designed to handle the heavy demands of intensive travel and stands out for its highly developed technology, functionality and durability.**

Las colecciones de equipaje Victorinox comprenden un amplio surtido de maletas, maletines, bolsos elegantes, mochilas, accesorios de viaje y artículos de cuero. Cada pieza ha sido diseñada para satisfacer las exigencias de los viajes frecuentes y se caracteriza por su refinada tecnología y su gran funcionalidad y fiabilidad.

*As coleções Victorinox Travel Gear incluem uma vasta gama de malas de viagem, pastas, malas de estilo, mochilas, acessórios de viagem e artigos pessoais de couro. Cada peça foi desenhada para resistir aos pesados esforços de viagens intensivas e sobressai por sua elevada tecnologia, função e duração.*

**130 YEARS OF EXPERIENCE AND  
LIVED SWISS TRADITION**



**VICTORINOX 130 YEARS OF EXPERIENCE AND LIVED SWISS TRADITION**

The little red pocket knife, with cross and shield emblem on the handle is an instantly recognizable symbol of our company. In a most unique way, it conveys excellence in Swiss craftsmanship, and also the impressive expertise of more than 2,000 employees worldwide.

The principles by which we do business, are as relevant today as they were in 1897 when our company founder, Karl Elsener, developed the "Original Swiss Army Knife": functionality, innovation, iconic design and uncompromising quality.

Our commitment to these principles over the past 130 years has allowed us to develop products that are not only extraordinary in design and quality, but also in their ability to serve as reliable companions on life's adventures, both great and small.

**130 AÑOS DE EXPERIENCIA Y TRADICIÓN SUIZA DE VICTORINOX**

La pequeña navaja roja, con el emblema de la cruz y el escudo en la cacha, es un símbolo inmediatamente reconocible de nuestra compañía. Sintetiza de manera única la excelencia de los productos suizos y también la gran experiencia y competencia de nuestros más de 2000 empleados en todo el mundo.

Los principios que definen nuestra actividad comercial son tan relevantes hoy como lo eran en 1897, cuando Karl Elsener, el fundador de nuestra empresa, creó la "Original Swiss Army Knife": funcionalidad, innovación, diseño inconfundible y una calidad sin concesiones.

Nuestro compromiso de fidelidad con estos principios en los últimos 130 años nos ha permitido desarrollar productos, que no solo son extraordinarios por su diseño y calidad, sino por su idoneidad para estar a nuestro lado como compañeros fiables en las pequeñas y grandes aventuras de la vida.

**VICTORINOX 130 ANOS DE EXPERIÊNCIA E TRADIÇÃO SUÍÇA VIVIDA**

*O pequeno canivete de bolso, com emblema de cruz e escudo no manípulo é um símbolo instantaneamente identificável da nossa empresa. De forma única, mostra excelência na técnica e arte suíças, e também a impressionante experiência de mais de 2.000 empregados em todo o mundo.*

*Os princípios que orientam nossa atividade são tão importantes hoje como eram em 1897, quando o fundador de nossa empresa, Karl Elsener, criou o "Canivete Original do Exército Suíço": funcionalidade, inovação, desenho icônico e qualidade sem compromissos.*

*O nosso compromisso perante esses princípios ao longo dos últimos 130 anos permitiu que nós desenvolvêssemos produtos que não são apenas extraordinários no seu design e na qualidade, mas também na sua capacidade de servirem como companhias confiáveis em aventuras da vida, sejam pequenas ou grandes.*

Victorinox



**Carl Elsener**  
CEO Victorinox



**6** PRODUCT COLLECTION & POSITIONING OVERVIEW

**8** LEXICON

**16** LEXICON FRAMED SERIES

**24** LEXICON 2.0

**32** SPECTRA 3.0

**40** WERKS TRAVELER 6.0

**58** CONNEX

**70** AIROX

**78** TOURING 2.0

**88** LEXICON PROFESSIONAL

**96** ARCHITECTURE URBAN2

**104** WERKS PROFESSIONAL CORDURA®

**114** VICTORIA 2.0



**116** VICTORIA 2.0



**148** VX SPORT EVO



**174** TRAVEL ACCESSORIES EDGE

**138** ALTMONT PROFESSIONAL

**136** ALTMONT ORIGINAL

**146** VX SPORT EVO

**154** ALTIUS ALOX

**164** ALTIUS 3.0

**172** TRAVEL ACCESSORIES EDGE

**186** TRAVEL ACCESSORIES 5.0

**198** LIFESTYLE ACCESSORY BAGS

**206** VICTORINOX BRAND COLLECTION

**214** BRAND AMBASSADOR

**216** PERSONALIZATION

**218** QUALITY INFORMATION

**224** WARRANTY

**230** ICON OVERVIEW

# PRODUCT COLLECTION & POSITIONING OVERVIEW

HARDSIDE	SOFTSIDE	BUSINESS
<p><b>LEXICON FRAMED SERIES</b></p> 	<p><b>LEXICON 2.0</b></p> 	<p><b>LEXICON PROFESSIONAL</b></p> 
<p><b>LEXICON</b></p> 		<p><b>ARCHITECTURE URBAN2</b></p> 
<p><b>SPECTRA 3.0</b></p> 		<p><b>VICTORIA 2.0</b></p> 
<p><b>WERKS TRAVELER 6.0</b></p> 	<p><b>WERKS TRAVELER 6.0</b></p> 	<p><b>WERKS PROFESSIONAL CORDURA®</b></p> 
<p><b>CONNEX</b></p> 	<p><b>CONNEX</b></p> 	<p><b>ALTMONT PROFESSIONAL</b></p> 
<p><b>AIROX</b></p> 		



BACKPACKS		EVERYDAY AND ACCESSORIES	
<p><b>TOURING 2.0</b></p> 	<p><b>TRAVEL ACCESSORIES EDGE</b></p> 	<p><b>ALTIUS ALOX</b></p> 	<b>BEST</b>
	<p><b>VICTORIA 2.0</b></p> 		<b>BETTER</b>
<p><b>ALTMONT ORIGINAL</b></p> 	<p><b>TRAVEL ACCESSORIES 5.0</b></p> 	<p><b>ALTIUS 3.0</b></p> 	<b>GOOD</b>
<p><b>VX SPORT EVO</b></p> 	<p><b>LIFESTYLE ACCESSORY BAGS</b></p> 	<p><b>VICTORINOX BRAND COLLECTION</b></p> 	





**LEXICON**

# **CLASS LEADERS IN VOLUME AND FUNCTIONALITY**

- **MAXIMIZED VOLUME THANKS TO CLEVER RECESSED DESIGN**
- **WITH INTEGRATED MULTI-TOOL WITH USB PORT**
- **OFFERS SUPERIOR SECURITY AND PROTECTION**

## HARDSIDE LUGGAGE

# LEXICON

**Expert engineering. Maximized dimensions. These are the core principles of the Lexicon Hardside Collection. Answering the challenges of modern business travel, this stylish large-capacity range is cleverly designed to create extra packing space above the highly recessed wheels. Each piece also features an innovative integrated multi-tool. An integrated Travel Sentry® Approved lock releases the elegant yet puncture-resistant double coil YKK® zippers only when using the correct combination, keeping contents super-secure.**

Ingeniería de expertos. Mayores dimensiones. Estos son los principios centrales de la colección Lexicon Hardside. En respuesta a los desafíos de los viajes de negocios modernos, esta elegante gama de gran capacidad está diseñada con inteligencia para brindar espacio de empaque adicional por encima de las ruedas altamente empotradas. Cada pieza también presenta una innovadora multiherramienta integrada. Un candado integrado aprobado por Travel Sentry® libera los elegantes cierres YKK® resistentes a las perforaciones de doble espiral únicamente cuando se utiliza la combinación correcta. Esto mantiene sus pertenencias súper seguras.

*Engenharia especializada. Dimensões maximizadas. Esses são os princípios da coleção Lexicon Hardside. Atendendo aos desafios de viagens de negócios no mundo moderno, essa linha de grande capacidade cheia de estilo foi projetada com inteligência para criar espaço extra na bagagem, que conta com rodas altamente rebaixadas. Cada peça também conta com uma inovadora multiferramenta integrada. Um cadeado integrado aprovado pela Travel Sentry® libera os elegantes e resistentes zíperes YKK® duplos, apenas mediante o uso da combinação correta, mantendo o conteúdo da mala bem seguro.*

# KEY FEATURES

## Comfort grip, one-touch, dual-trolley aluminum handle system locks into three different positions

Sistema de asa de barra doble de aluminio con mango comfortable que se bloquea en tres posiciones diferentes pulsando un botón

*Sistema de manípulo de alumínio de um toque e duas hastas com pega ergonômica e confortável com fixação em três posições*

## Top and side soft-grip retractable haul handles are super-recessed to maximize case size and packing capacity

Asas superior y lateral retráctiles y suaves al tacto, perfectamente empotradas que aumentan el tamaño de la maleta y la capacidad de equipaje

*Pegas de topo e laterais de toque macio e retráteis para transporte são super recolhidas para aumento das dimensões da mala e de sua capacidade interior*

## Double racquet coil YKK® zippers are puncture-resistant and feature custom pulls with a thumb groove inspired by the Swiss Army Knife

Cremalleras racquet coil YKK® dobles resistentes a las perforaciones y con tiradores especiales provistos de una hendidura para el pulgar, inspirada en la navaja suiza original

*Fechos de correr de cremalheira espiral dupla YKK® resistentes a perfuração com puxadores com ranhura para o polegar inspirada no Canivete do Exército Suíço*

\*USB port feature available on carry-on sizes only /

\*puerto USB disponible solamente en las maletas de mano /

\*Porta USB disponível apenas em malas de cabine

## Integrated USB cable connects USB port to interior pocket where a power pack (not included) can be stored\*

Cable USB integrado que conecta el puerto USB al bolsillo interior donde se puede guardar un cargador (no incluido)\*

*Cabo de USB integrado conecta a porta USB à bolsa interior, onde pode ser transportado um power pack (não incluído)\**

## Break-resistant 100% virgin polycarbonate with stylish, scratch-resistant matte finish

Policarbonato 100% resistente a las roturas, con un acabado mate elegante y resistente al rayado

*Policarbonato 100 % puro resistente a quebra com acabamento mate de luxo resistente a arranhões*

## Large 60mm dual-caster wheels provide smooth, stable, quiet roll

Ruedas dobles de 60 mm que garantizan una rodadura silenciosa, estable y suave

*Grandes rodizios duplos de 60 mm garantem rolamento suave, estável e silencioso*

## Wheels are super-recessed to maximize case size and packing capacity

Las ruedas están perfectamente empotradas y aumentan el tamaño de la maleta y la capacidad de equipaje

*Os rodizios estão super recolhidos para aumento das dimensões da mala e de sua capacidade interior*



## More packing space than other cases in its class as a result of new molding technology that allows for super-recessed wheels and handles

Más espacio de equipaje que otras maletas de su clase como resultado de una nueva tecnología de moldeado que permite el uso de ruedas y asas perfectamente empotradas

*Mais espaço útil do que em qualquer outra mala de sua classe em resultado de nova tecnologia de moldagem que permite rodizios e manípulos super recolhidos*

## Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, pen and SIM card replacement tool

Multiherramienta integrada inspirada en la navaja Swiss Army Knife, con puerto USB, bolígrafo y herramienta para la sustitución de tarjetas SIM

*Ferramenta múltipla inspirada no Canivete do Exército Suíço inclui porta USB, pen e ferramenta de troca de cartão SIM*

## Superior security and protection as a result of durable 100% virgin polycarbonate, puncture-resistant double racquet coil YKK® zippers and an integrated Travel Sentry® Approved combination lock

Calidad y seguridad superiores como resultado del uso de policarbonato 100 % puro, cremalleras racquet coil YKK® dobles resistentes a las perforaciones y un candado con combinación Travel Sentry® Approved

*Segurança e proteção superiores graças a policarbonato durável 100 % puro, fechos de correr YKK® de cremalheira espiral dupla resistentes a perfuração e fecho de combinação Travel Sentry® Approved*

# THE COLLECTION



FREQUENT FLYER HARDSIDE  
CARRY-ON



GLOBAL HARDSIDE  
CARRY-ON



MEDIUM HARDSIDE  
CASE



LARGE HARDSIDE  
CASE



EXTRA-LARGE HARDSIDE  
CASE



**WARRANTY**

1 + 10 years warranty

Garantía 1 + 10 Años

Garantia 1 + 10 Anos

## LEXICON FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

8-Wheel Hard Side Cabin Case

All in:	Case only:
35w x 55h x 23d cm	35w x 53h x 23d cm
13.78"w x 21.65"h x 9.06"d	13.78"w x 20.87"h x 9.06"d
3.08 kg [6.79 lbs]	
34 l [2075 cu in]	

Black 602101      Titanium 602102



## LEXICON GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

8-Wheel Hard Side Standard Cabin Case

All in:	Case only:
40w x 55h x 20d cm	40w x 53h x 20d cm
15.75"w x 21.65"h x 7.87"d	15.75"w x 20.87"h x 7.87"d
3.22 kg [7.10 lbs]	
34 l [2075 cu in]	

Black 602103      Titanium 602104



- With super-recessed wheels and haul handles, these cases maximize allowable carry-on dimensions and provide more packing space than other cases in their class
- X-shaped compression straps keep folded items secure while two zippered mesh accessories pockets maximize packing space between trolley poles
- Zippered divider wall features a large zippered pocket with easy-to-clean lining

- Ruedas y asas perfectamente empotradas que maximizan las dimensiones permitidas para el equipaje de mano y ofrecen un espacio de equipaje mayor que cualquier otra maleta de su clase
- Correas de compresión en forma de X que mantienen los objetos seguros en su sitio y dos bolsillos de malla con cremallera para accesorios, que aprovechan al máximo el espacio de equipaje disponible entre las asas
- Panel divisor con cremallera con un bolsillo grande con cremallera forrado con un material de fácil limpieza

- Com rodízios e manípulos super recolhidos, estas malas maximizam as dimensões de uma mala de cabine e oferecem mais espaço útil do que outras malas de sua classe
- Cintas de compressão em X mantêm seguros os artigos dobrados e duas bolsas de rede com fechos de correr para acessórios maximizam o espaço útil entre as hastes do trolei
- Divisor com fecho de correr inclui uma grande bolsa com fecho de correr com forro fácil de lavar

# HARDSIDE LUGGAGE | LEXICON

## LEXICON MEDIUM HARDSIDE CASE

8-Wheel Hard Side Travel Case  
 45w x 68h x 28d cm  
 17.72"w x 26.77"h x 11.02"d  
 4.64 kg [10.23 lbs]  
 73 l [4455 cu in]

Black 602105      Titanium 602106



## LEXICON LARGE HARDSIDE CASE

8-Wheel Hard Side Travel Case  
 50w x 75h x 32d cm  
 19.69"w x 29.53"h x 12.6"d  
 5.28 kg [11.64 lbs]  
 105 l [6407 cu in]

Black 602107      Titanium 602108



## LEXICON EXTRA-LARGE HARDSIDE CASE

8-Wheel Hard Side Travel Case  
 55w x 82h x 32d cm  
 21.65"w x 32.28"h x 12.6"d  
 6.06 kg [13.36 lbs]  
 125 l [7628 cu in]

Black 602109      Titanium 602110



- With super-recessed wheels and haul handles, these cases are engineered to provide superior packing capacity
- X-shaped compression straps keep folded items secure while two zippered mesh accessories pockets maximize packing space between trolley poles
- Zippered divider wall features a large zippered pocket with easy-to-clean lining and a pocket containing a removable full suiter that can be used with or without the case

- Diseñado para ser compañero de aventuras, este bolso espacioso es sumamente funcional y resulta ideal para estancias prolongadas
- La organización interior incluye correas de compresión con forma de Y, un gran bolsillo con solapa de malla y cremallera y un bolsillo lateral de malla con cremallera
- La organización exterior incluye un bolsillo frontal oculto y dos bolsillos en la parte trasera para objetos húmedos/secos

- Com rodízios e manípulos de transporte super recolhidos, estas malas foram pensadas para uma superior capacidade de emalar
- Cintas de compressão em X mantêm seguros os artigos dobrados e duas bolsas de rede com fechos de correr para acessórios maximizam o espaço útil entre as hastes do trólei
- Divisor com fecho de correr inclui uma grande bolsa com fecho de correr com forro fácil de lavar e uma bolsa com capa para terno que pode ser usada com ou sem a mala









## **LEXICON FRAMED SERIES**

# **A COLLECTION OF SUPERIOR STRENGTH**

- **ENHANCED STABILITY THANKS TO ALUMINUM FRAME**
- **FRAME AND 2 TSA APPROVED LOCKS ENSURE SECURITY**
- **OFFERS OPTIMIZED PACKING VOLUME**

# LEXICON FRAMED SERIES

**The Lexicon Framed Collection has strength and durability built into its DNA. Each piece is expertly engineered and constructed with a resilient 100% pure polycarbonate exterior, delivering superb handling and exceptional strength at every turn. The aluminum frame construction offers superb stability on the move, and our unique molding technology creates optimal packing space inside, where you will find a suiter, pockets and divider to keep belongings neat. Secure TSA locks round off this impeccable collection.**

La colección Lexicon Framed tiene la resistencia y la durabilidad entramadas en su ADN. Cada pieza está diseñada con pericia y construida con un resistente exterior de polycarbonato 100% puro, que ofrece manipulación suprema y resistencia excepcional en cada giro. La construcción del marco de aluminio ofrece estabilidad máxima en movimiento, y nuestra única tecnología de moldeado brinda óptimo espacio de empaque en el interior, donde encontrará un portatrajes, bolsillos y un divisor que mantendrán sus pertenencias en orden. Los seguros candados TSA completan esta impecable colección.

*A coleção Lexicon Framed tem força e durabilidade em seu DNA. Cada unidade é cuidadosamente projetada e fabricada com a parte externa 100% em polycarbonato puro e resistente, proporcionando ótimo manuseio e força excepcional a cada curva. A construção em estrutura de alumínio oferece ótima estabilidade durante a movimentação, e nossa exclusiva tecnologia de moldagem cria o espaço ideal para organização na parte interna, no qual você encontra um porta-terno, bolsos e um divisor para manter seus pertences organizados. Fechos TSA seguros completam essa coleção impecável.*

# KEY FEATURES

## Swiss Engineered, lightweight, 3-stop dual-trolley handle system which locks into three different positions

In der Schweiz entwickeltes, Leichtes, dreistufiges Dual-Trolley Griffsystem, das in drei Positionen einrastet

*Sistema de alça com carrinho duplo leve de 3 posições projetado com tecnologia suíça, permitindo travamento em três posições diferentes*

## Travel Sentry® approved combination lock

Travel Sentry®-zertifiziertes Zahlenschloss

*Fecho de combinação aprovado pela Travel Sentry®*

## Swiss Engineered top and side haul handles

In der Schweiz entwickelte Tragegriffe oben und seitlich

*Alças de puxar superior e lateral com tecnologia suíça*

## Crafted in 100% pure Makrolon polycarbonate – makes the case scratch resistant and durable

Aus 100% reinem Polycarbonat hergestellt für ein besonders strapazierfähiges und kratzfestes Gehäuse

*Fabricada em policarbonato Makrolon 100% puro, deixando a mala durável e resistente a riscos*

## Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USP port, pen and SIM card replacement tool\*

Integriertes multifunktionales Tool, inspiriert vom Schweizer Taschenmesser, mit USB-Anschluss, Stift und Werkzeug zum Wechseln von SIM-Karten\*

*Ferramenta multiuso integrada, inspirada pelo canivete do exército suíço, conta com porta USB, caneta e ferramenta de substituição de cartão SIM\**

## Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires which ride easily over any surface while offering 360° maneuverability

Grosse 60-mm-Hinomoto-Doppelrollen mit geräuscharmen Lisof®-Rädern für leichte 360°-Manövrierfähigkeit auf jedem Untergrund

*Rodas Hinomoto grandes de 60 mm e rodízio duplo, com pneus Lisof® silenciosos que rodam facilmente sobre qualquer superfície e oferecem rotação de 360°*

## Optimized packing space as a result of new molding technology that allows for super-recessed wheels and handles

Mehr Stauraum dank neuer Formungstechnologie, die besonders tief versenkte Rollen und Handgriffe erlaubt

*Espaço de organização otimizado devido à nova tecnologia de moldagem, que permite rodas e alças super-recuadas*



## Aluminum frame adds stability to the case that can be felt instantly

La estructura de aluminio le agrega a la maleta una estabilidad que puede sentirse de inmediato

*A estrutura de alumínio acrescenta estabilidade perceptível à mala*



## Enhanced theft protection due to aluminum frame and two TSA locks

Protección contra robos mejorada gracias a la estructura de aluminio y dos candados TSA

*Maior proteção antifurto graças à sua estrutura de alumínio e dois fechos TSA*



## Patented molding technology ensures maximized packing volume

La tecnología patentada de moldeado garantiza volumen de empaque maximizado

*Tecnologia de moldagem patenteada garante um maior volume de organização*

# THE COLLECTION



FREQUENT FLYER HARDSIDE  
CARRY-ON



GLOBAL HARDSIDE  
CARRY-ON



MEDIUM HARDSIDE  
CASE



LARGE HARDSIDE  
CASE



**WARRANTY**

**1 + 10 years warranty**

Garantía 1 + 10 Años

Garantia 1 + 10 Anos

## FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

8-Wheel Cabin Case

All in:

35w x 55h x 22d cm

13.8"w x 21.7"h x 9.1"d

3.76 kg [8.29 lbs]

30 l [1830 cu in]

Case only:

33w x 52h x 22d cm

13.0"w x 20.5"h x 8.7"d

Brushed Black 610537

Brushed Silver 610538



## GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

8-Wheel Standard Cabin Case

All in:

40w x 55h x 20d cm

15.7"w x 21.7"h x 7.9"d

3.94 kg [8.69 lbs]

33 l [2014 cu in]

Case only:

39w x 53h x 20d cm

15.4"w x 20.9"h x 7.9"d

Brushed Black 610535

Brushed Silver 610536



- Two Travel Sentry® approved locks ensure protection of the case against theft
- Zippered divider wall features a large zippered pocket with easy-to-clean lining
- The brushed finish protects the case against scratches

- Dos candados aprobados por Travel Sentry® que garantizan la protección de la maleta contra robo
- El divisor con cierre posee un bolsillo grande con cierre y un recubrimiento fácil de limpiar
- El acabado cepillado protege la maleta contra rayaduras

- Dois fechos aprovados pela Travel Sentry® garantem a proteção antifurto da mala
- Divisória com zíper apresenta um grande bolso com zíper e revestimento fácil de limpar
- O acabamento escovado protege a mala contra riscos

# HARDSIDE LUGGAGE | LEXICON FRAMED SERIES

## MEDIUM HARDSIDE CASE

8-Wheel Travel Case  
46w x 68h x 28d cm  
18.1"w x 26.8"h x 11.0"d  
5.46 kg [12.04 lbs]  
72 l [4394 cu in]

■ Brushed Black 610539    ■ Brushed Silver 610540



## LARGE HARDSIDE CASE

8-Wheel Travel Case  
50w x 75h x 31d cm  
20.1"w x 29.5"h x 12.2"d  
6.00 kg [13.23 lbs]  
96 l [5858 cu in]

■ Brushed Black 610541    ■ Brushed Silver 610542



- Removable full suiter that can be used with or without the case
- With super recessed wheels and haul handles, these cases are engineered to provide superior packing capacity
- The aluminum frame adds stability to the case, which you can feel instantly when you move the case around

- Dos candados aprobados por Travel Sentry® que garantizan la protección de la maleta contra robo
- El divisor con cierre posee un bolsillo grande con cierre y un recubrimiento fácil de limpiar
- El acabado cepillado protege la maleta contra rayaduras

- Dois fechos aprovados pela Travel Sentry® garantem a proteção antifurto da mala
- Divisória com zíper apresenta um grande bolso com zíper e revestimento fácil de limpar
- O acabamento escovado protege a mala contra riscos









**LEXICON 2.0**

# **SMART FUNCTIONALITY AND SUPERIOR PROTECTION**

- **CONSTRUCTED FROM LIGHTWEIGHT MATERIAL**
- **CRAFTED FROM EXCEPTIONALLY DURABLE FABRICS**
- **OFFERS SMART PACKING SOLUTIONS**

## SOFTSIDE LUGGAGE

# LEXICON 2.0

**A suitcase needs to be more than just a suitcase. It needs to help trips go smoothly, to keep belongings secure and to withstand even the toughest of journeys. The Lexicon 2.0 Collection meets this brief, and more. These lightweight yet resilient cases are crafted from water-resistant fabrics and feature the innovative Pack-More system. This folds out to reveal a removable suiter, a water-resistant pocket for storing used clothing, compression straps to maximize space and a height-adjustable divider that separates items and serves as a flat packing surface.**

Una maleta debe ser más que sólo una maleta. Debe ayudar a que los viajes se desenvuelvan sin obstáculos, a mantener sus pertenencias seguras y a soportar hasta los viajes más duros. La colección Lexicon 2.0 reúne estas características, y más. Estas maletas ligeras pero resistentes están fabricadas con telas resistentes al agua e incluyen el innovador Pack More System. Al desplegarse muestran un portatrajes extraíble, un bolsillo resistente al agua para guardar la ropa usada, correas de compresión para maximizar el espacio y un divisor con altura ajustable que separa los elementos y sirve como superficie de empaque plana.

*Uma mala precisa ser mais do que uma simples mala. Ela precisa ajudar a fazer com que dê tudo certo na viagem, manter seus pertences em segurança e resistir até mesmo às jornadas mais duras. A coleção Lexicon 2.0 faz isso e muito mais. Essas malas leves e resilientes são fabricadas com tecidos resistentes à água e contam com o inovador sistema Pack More. Ele desdobra-se e revela um porta-terno removível, um bolso resistente à água para guardar roupas usadas, alças de compressão para aproveitar ao máximo o espaço e um divisor com altura ajustável que separa itens e pode ser usado como uma superfície de embalagem plana.*

# KEY FEATURES

## Comfort grip, one-touch, dual-trolley aluminum handle system locks into multiple position

Sistema de asa de doble barra de aluminio con mango comfortable que se bloquea pulsando un botón en diferentes posiciones

*Sistema de pega de alumínio confortável de um toque de trólei duplo fixável em várias posições*

## Water-resistant zippers on laptop and accessories compartments

Cremalleras impermeables al agua en los compartimentos para laptop y accesorios

*Fechos de correr impermeáveis à água nos compartimentos para o laptop e acessórios*

## Dual-casters provide a smooth, stable, quiet roll

Ruedas dobles para una rodadura suave, estable y silenciosa

*Rodízios duplos para deslocação suave, estável e silenciosa*



## ID tray slides into handle bezel

La etiqueta de identificación se oculta en el bisel del asa

*Placa de ID entra no bisel da pega*

## Corner guards for increased protection

Ángulos reforzados que ofrecen una mayor protección

*Resguardos nos cantos para maior proteção*

## Lockable YKK® Racquet Coil™ zippers feature thumb groove inspired by the Swiss Army Knife

Los tiradores bloqueables de cremalleras YKK® Racquet Coil™ poseen una hendidura para el pulgar inspirada en la Swiss Army Knife

*Fechos de correr com chave YKK® Racquet Coil™ com ranhura para o polegar inspirado no Canivete do Exército Suíço*

## Zippered expansion for additional capacity

Expansión con cremallera para ampliar la capacidad

*Expansão com fecho de correr para capacidade adicional*

## Dedicated CheckSmart Luggage Tracker pocket

Bolsillo especial para Smart Luggage Tracker

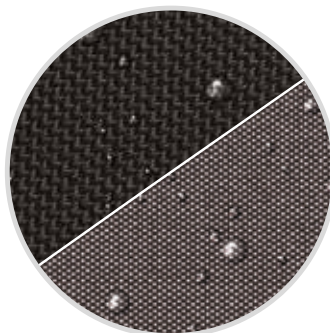
*Bolsa própria para o rastreador de bagagem CheckSmart Luggage Tracker*



## SMART FUNCTION at every touch point with features such as the Pack More System, which consists of four packing solutions including a deluxe Pack More divider that allows you to pack flat and wrinkle free

FUNCIONALIDAD INTELIGENTE en cada punto de contacto, gracias a funciones como el Pack More System, que consiste en cuatro soluciones diferentes para hacer la maleta, incluyendo el divisor Pack More que le permite guardar la ropa lisa y sin arrugas

*FUNÇÃO INTELIGENTE em qualquer ponto de contato, com características como o Sistema Pack More, que consiste em quatro soluções para emalar, incluindo um separador Pack More para a roupa ficar bem lisa e sem rugas*



## SUPERIOR PROTECTION and an option of one of two exceptionally durable, water and abrasion-resistant fabrics – earth-friendly ForteLux or TourMax ballistic nylon

PROTECCIÓN SUPERIOR y la posibilidad de elegir uno de los dos tejidos extraordinariamente durables y resistentes al agua y al desgaste por fricción: el ecológico ForteLux o el nailon balístico TourMax

*SUPERIOR PROTEÇÃO e uma opção de um de dois tecidos excepcionalmente resistentes à água e à abrasão – nylon balístico não poluente ForteLux ou TourMax*



## LIGHTWEIGHT to help you efficiently navigate your way to your destination

BAJO PESO para permitirle desplazarse cómoda y fácilmente en camino a su destino

*PESO LIGEIRO para facilitar o trânsito até ao destino*

# THE COLLECTION



LEXICON GLOBAL  
CARRY-ON EU-ASIA



LEXICON DUAL-CASTER  
WIDE-BODY CARRY-ON



LEXICON DUAL-CASTER MEDIUM



WEEKENDER



PARCEL



TRUSS

**WARRANTY**

1 + 10 years warranty

Garantía 1 + 10 Años

Garantía 1 + 10 Anos

## LEXICON GLOBAL CARRY-ON EU-ASIA

40w x 55h x 20d cm [expands to 23.5d cm]

15.75"w x 21.65"h x 7.87"d [expands to 9.25"d]

3.65 kg [8.05 lbs]

33 l [2014 cu in] [expands to 39 l / 2380 cu in]

Black 602183



- This convenient, expandable wheeled bag is ideal for short trips and meets most global carry-on regulations
- Deluxe Pack More divider features a large, easy-to-clean water-resistant storage pocket, is adjustable in height and creates a flat packing surface for wrinkle-free transport of clothing
- Vertical X-shaped compression straps secure clothing to reduce wrinkles

- Esta práctica maleta, con ruedas y expansión, es ideal para viajes cortos y cumple la mayoría de las normas internacionales para equipaje de mano
- El divisor Pack More Deluxe posee un bolsillo impermeable de gran tamaño y fácil limpieza, tiene una altura ajustable y crea una superficie plana para transportar la ropa sin arrugarla
- Las correas verticales en forma de X mantienen la ropa en su lugar haciendo que se arrugue menos

- Esta prática mala expansível com rodízios é ideal para curtas viagens e cumpre a maioria dos regulamentos sobre bagagem de cabine
- O separador Deluxe Pack More inclui uma bolsa grande impermeável à água e fácil de lavar, é ajustável em altura e forma uma superfície plana para transportar roupa sem rugas
- Cintas de compressão verticais em X fixam a roupa para redução de rugas

## LEXICON DUAL-CASTER WIDE-BODY CARRY-ON

44w x 56h x 25d cm [expands to 29d cm]

17.3"w x 22"h x 9.8"d [expands to 11.4"d]

3.87 kg [8.53 lbs]

42 l [2563 cu in]

Black 601175



- These convenient, expandable wheeled bags are ideal for short trips and meet various carry-on regulations
- Deluxe Pack More divider features a large, easy-to-clean water-resistant storage pocket, is adjustable in height and creates a flat packing surface for wrinkle-free transport of clothing
- Vertical X-shaped compression straps secure clothing to reduce wrinkles

- Estas prácticas maletas, con ruedas y expansión, son ideales para viajes cortos y cumplen numerosos reglamentos para el equipaje de mano
- El divisor Pack More Deluxe posee un bolsillo impermeable de gran tamaño y fácil limpieza, tiene una altura ajustable y crea una superficie plana para transportar la ropa sin arrugarla
- Las correas verticales en forma de X mantienen la ropa en su lugar haciendo que se arrugue menos

- Estas práticas malas extensíveis com rodízios são ideais para viagens curtas e cumprem vários regulamentos sobre bagagem de cabine
- O separador Deluxe Pack More inclui uma bolsa grande impermeável à água e fácil de lavar, é ajustável em altura e forma uma superfície plana para transportar roupa sem rugas
- Cintas de compressão verticais em X fixam a roupa para redução de rugas

## SOFTSIDE LUGGAGE | LEXICON 2.0

### LEXICON DUAL-CASTER MEDIUM

46w x 67h x 33d cm [expands to 38d cm]

18.1"w x 26.4"h x 13"d [expands to 15"d]

4.95 kg [10.91 lbs]

70 l [4272 cu in]

Black 601180



- Contains the intelligent Pack More System which consists of four packing solutions – a deluxe Pack More divider, vertical X-shaped compression straps, a removable suiter and a zippered expansion
- Deluxe Pack More divider features a large, easy-to-clean water-resistant storage pocket, is adjustable in height and creates a flat packing surface for wrinkle-free transport of clothing
- Equipada con el inteligente Pack More System, que consiste en cuatro soluciones diferentes para hacer la maleta - un divisor Pack More Deluxe, correas de compresión verticales en forma de X, un portatrazos desmontable y una expansión con cremallera
- El divisor Pack More Deluxe posee un bolsillo impermeable de gran tamaño y fácil limpieza, tiene una altura ajustable y crea una superficie plana para transportar la ropa sin arrugarla
- Contém o sistema inteligente Pack More, que consiste em quatro soluções – um separador deluxe Pack More, cintas verticais de compressão em X, um Saco amovível para ternos e uma expansão com fecho de correr
- O separador Deluxe Pack More inclui uma bolsa grande impermeável à água e fácil de lavar, é ajustável em altura e forma uma superfície plana para transportar roupa sem rugas

### WEEKENDER

60w x 34h x 23d cm

23.6"w x 13.4"h x 9.1"d

1.06 kg [2.34 lbs]

36 l [2197 cu in]

Black 601197



- This deluxe carry-all tote with spacious main compartment is a great companion bag and gives you plenty of room for everything you'll need for a weekend trip
- Interior organization includes an easy-to-clean, water-resistant pocket and a zippered pocket with key fob
- Este bolso de viaje deluxe con su amplio compartimento principal es fantástico como equipaje complementario y dispone de mucho espacio para llevar todo lo que se necesita en un viaje de fin de semana
- La organización interior incluye un bolsillo impermeable de fácil limpieza y un bolsillo con cremallera y llavero
- Esta sacola deluxe para objetos variados com compartimento principal espaçoso é uma grande companheira e tem muito espaço para tudo o que você precisar para uma viagem de fim de semana
- A organização interior inclui uma bolsa impermeável à água fácil de lavar e uma bolsa com fecho de correr e bolsinho para chaves



## PARCEL

27w x 18h x 15d cm  
10.6"w x 7.1"h x 5.9"d  
0.28 kg [0.62 lbs]  
7 l [427 cu in]

Black 601202

---



- Perfect for keeping toiletries organized while taking up minimal packing space
- Zippered front and back pockets; main compartment features an organizational pocket
- Easy-to-clean, water-resistant interior lining

- Ideal para llevar ordenados los artículos de aseo personal ocupando un espacio mínimo
- Bolsillos con cremallera en la parte frontal y trasera; compartimento principal con un bolsillo de organización
- Forro interior impermeable y de fácil limpieza

- Perfeita para manter artigos de toalete bem organizados em espaço mínimo
- Bolsas à frente e atrás com fecho de correr; compartimento principal com bolsa organizadora
- Revestimento interior fácil de lavar e impermeável à água

## TRUSS

27w x 24h x 12d cm  
10.6"w x 9.4"h x 4.7"d  
0.38 kg [0.84 lbs]  
8 l [488 cu in]

Black 601201

---



- Bring your full-size toiletries on your next trip
- Top hanging hook suspends bag for easy access
- Main compartment features multiple organizational pockets and zippered, dual-end pockets contain elasticized brush holders

- Lleve sus artículos de aseo personal en el envase normal a su próximo viaje
- Gancho superior para colgar el neceser y acceder fácilmente a él
- Compartimento principal con varios bolsillos de organización y bolsillos con cremallera en ambos extremos con sujetacepillos elásticos

- Traga seus artigos de toalete em tamanho natural em sua próxima viagem
- Gancho no topo suspende saco para acesso fácil
- O compartimento principal possui múltiplas bolsas organizadoras e bolsas em ambas as extremidades com fecho de correr contêm elásticos para escova





**SPECTRA 3.0**

# **SUSTAINABLE MATERIALS WITH UNCOMPROMISING QUALITY**

- **WITH SORPLAS™ RECYCLED POLYCARBONATE SHELL**
- **BUILT FOR UP TO 40% EXPANDABLE VOLUME\***
- **VERSATILE OPENINGS AND COMPARTMENTS**

\*Features listed vary per product

# SPECTRA 3.0

**Packed with sustainable materials, expandable compartments and clever engineering, the Spectra 3.0 breaks new ground in travel gear. The first global collection made with SORPLAS™ recycled polycarbonate, and featuring Victorinox Stabilizing Technology and recycled SILVADUR™ antimicrobial lining, it's the go-to collection for flawless performance and unrivaled durability, with lower carbon emissions.**

Repleta de materiales sustentables, compartimientos expandibles y una ingeniería inteligente, la colección Spectra 3.0 abre un nuevo camino en los equipos de viaje. La primera colección mundial fabricada con policarbonato reciclado SORPLAS™, con tecnología de estabilización Victorinox y recubrimiento antimicrobiano reciclado SILVADUR™, es perfecta para obtener rendimiento impecable y durabilidad inigualable, con menos emisiones de carbono.

*Construída com materiais sustentáveis, compartimentos expansíveis e engenharia inteligente, a Spectra 3.0 dá um toque de inovação para malas e acessórios. A primeira coleção global feita com policarbonato reciclado SORPLAS™, apresentando a Victorinox Stabilizing Technology e o revestimento antimicrobiano SILVADUR™ reciclado, é a coleção ideal para quem procura desempenho impecável e durabilidade incomparável, com emissões de carbono mais baixas.*

# KEY FEATURES

**Profile edge telescopic pull-system with Victorinox Stabilizing Technology (VST™) prevents up to 50% handle movement (patent pending)**

Sistema de tiro telescópico con borde de perfil con tecnología de estabilización Victorinox (VST™) que evita hasta 50% de movimiento del asa (patente pendiente)

*O sistema de puxador telescópico com Victorinox Stabilizing Technology (VST™) impede até 50% do movimento da alça (patente pendente)*

**100% recycled lining with SILVADUR™ technology to inhibit the growth of microorganisms**

Recubrimiento 100% reciclado con tecnología SILVADUR™ que inhibe el crecimiento de microorganismos

*Revestimento 100% reciclado com tecnologia SILVADUR™ para inibir o crescimento de microrganismos*

**Laminated lining reduces wrinkles**

El recubrimiento laminado reduce las arrugas  
*O revestimento laminado reduz amassados*

**TSA combination locks offer security**

Los candados de combinación TSA ofrecen seguridad

*Os fechos de combinação TSA oferecem segurança*

**Swiss-engineered haul handles with water-resistant bezel**

Asas de agarre de diseño suizo con bisel resistente al agua

*Alças de puxar com engenharia suíça e bezel com resistência à água*

**YKK® racquet coil zipper with moisture-resistant coating**

Cierre YKK® de espiral doble con revestimiento resistente a la humedad

*Ziper tipo racquet coil YKK® com revestimento resistente à umidade*

**Can be personalized for a unique finish**

Se puede personalizar para un acabado único

*Pode ser personalizada para obter um acabamento exclusivo*

**Hinomoto dual caster spinners with LISOF® silent outer rims in large, 60 mm size**

Maletas giratorias con ruedas giratorias dobles Hinomoto y llantas exteriores silenciosas LISOF® en tamaño grande de 60 mm

*Rodízio duplo giratório Hinomoto com bordas externas silenciosas LISOF® em tamanho grande (60 mm)*



**With SORPLAS™, a recycled polycarbonate by Sony Semiconductor Solutions Corporation that offers maximized impact resistance**

Con SORPLAS™, un policarbonato reciclado de Sony Semiconductor Solutions Corporation que ofrece máxima resistencia a los impactos

*Com o SORPLAS™, um policarbonato reciclado da Sony Semiconductor Solutions Corporation que oferece resistência máxima ao impacto*



**The patented, self-expandable (when unzipped) system on M/L sizes adds up to 40% more capacity; carry-on sizes expand up to 20%**

El sistema patentado de autoexpansión (sin cierre) en los tamaños M/L aporta hasta 40% más de capacidad; y los tamaños de maletas de mano se expanden hasta 20%

*O sistema patenteado autoexpansível (quando descompactado) em tamanhos M/G adiciona até 40% a mais de capacidade; os tamanhos de mala de bordo expandem-se em até 20%*



**Versatile storage solutions like the internal organizer (checked-luggage sizes) and front-opening compartment (carry-ons)**

Soluciones de almacenamiento versátiles como el organizador interno (tamaños de equipaje documentado) y el compartimiento de apertura frontal (maletas de mano)

*Soluções de armazenamento versáteis como o organizador interno (bagagem despachada) e compartimento de abertura frontal (malas de bordo)*

# THE COLLECTION



EXP. GLOBAL CARRY-ON



EXP. FREQUENT FLYER CARRY-ON



NOT AVAILABLE IN EUROPE

EXP. FREQUENT FLYER PLUS CARRY-ON



EXP. MEDIUM CASE



EXP. LARGE CASE



TRUNK LARGE CASE



**WARRANTY**

1 + 10 years warranty

Garantía 1 + 10 Años

Garantia 1 + 10 Anos

### EXP. GLOBAL CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm [expands to 25d cm]  
15.7"w x 21.7"h x 7.90"d [expands to 9.8"d cm]  
3.5 kg [7.6 lbs]  
39 l [2380 cu in] [expands to 47 l / 2868 cu in]

Black 611753      Victorinox Red 611754



### EXP. FREQUENT FLYER PLUS CARRY-ON

38w x 58h x 24d cm [expands to 28d cm]  
15.0"w x 22.8"h x 9.4"d [expands to 11.0"d cm]  
3.6 kg [7.9 lbs]  
45 l [2746 cu in] [expands to 53 l / 3234 cu in]

Black 611757      Victorinox Red 611758



### EXP. FREQUENT FLYER CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 27d cm]  
13.8"w x 21.7"h x 9.0"d [expands to 10.6"d cm]  
3.3 kg [7.3 lbs]  
37 l [2258 cu in] [expands to 44 l / 2685 cu in]

Black 611755      Victorinox Red 611756



- Expands by up to 20%, offering a 2-in-1 luggage solution
- Lockable front-opening quick-access compartment with organization panel (on GCO & FF) can be secured with the 4-slot TSA lock
- Integrated multi-tool panel with ID tray, USB port and space pen

- Se expande hasta 20%, lo que ofrece una solución de equipaje 2 en 1
- El compartimiento de rápido acceso de apertura frontal con panel de organización (en GCO y FF) se puede asegurar con el candado TSA de 4 ranuras
- Panel multiherramienta integrado con bandeja de identificación, puerto USB y bolígrafo espacial

- Expansível em até 20%, oferecendo uma solução de bagagem 2 em 1
- O compartimento de acesso rápido de abertura frontal com trava e painel de organização (nos modelos GCO e FF) pode ser protegido com o fecho TSA com senha de quatro dígitos
- Painel multiuso integrado com espaço para identificação, porta USB e caneta espacial

# HARDSIDE LUGGAGE | SPECTRA 3.0

## EXP. MEDIUM CASE

46w x 69h x 30d cm [expands to 41d cm]  
18.1"w x 27.2"h x 11.4"d [expands to 11.4"d cm]  
6.2 kg [13.8 lbs]  
81 l [4943 cu in] [expands to 113 l / 6896 cu in]

Black 611759    Victorinox Red 611760



## EXP. LARGE CASE

51w x 75h x 32d cm [expands to 43d cm]  
19.7"w x 29.5"h x 12.6"d [expands to 16.9"d cm]  
6.8 kg [15 lbs]  
103 l [6285 cu in] [expands to 143 l / 8726 cu in]

Black 611761    Victorinox Red 611762



- Featuring a clever self-expansion system that increases packing volume automatically when unzipped, thanks to our lightweight yet stable spring construction
- Elastic X-shaped straps expand to keep belongings secure over a wide surface, offering flexibility
- Two internal spacious mesh pockets and a side pocket ensure organized packing

- Gracias a nuestro diseño de resorte ligero y estable, ofrece un sistema de autoexpansión inteligente que aumenta automáticamente el volumen del empaque cuando se utiliza sin cierre
- Las correas elásticas en forma de X se expanden para mantener las pertenencias seguras en una amplia superficie, lo que otorga flexibilidad
- Los dos bolsillos internos de malla espaciosos y el bolsillo lateral garantizan la organización del equipaje

- Sistema de autoexpansão inteligente que aumenta o volume de armazenamento automaticamente quando descompactado, graças a uma estrutura leve, mas estável
- As alças elásticas em forma de X são expansíveis para manter os pertences seguros em uma superfície ampla, oferecendo flexibilidade
- Dois espaçosos bolsos internos de malha e um bolso lateral garantem armazenamento organizado



## TRUNK LARGE CASE

42w x 76h x 36d cm  
16.5"w x 29.5"h x 15.0"d  
5.3 kg [11.8 lbs]  
99 l [6041 cu in]

Black 611763

Victorinox Red 611764



- With two integrated compressible packing cubes for optimum organization
- Laminated interior lining reduces wrinkles
- Offers 99 L of maximized volume for flexible packing

- Con dos cubos de empaque comprimibles integrados para una organización óptima
- El recubrimiento interior laminado reduce las arrugas
- Ofrece un volumen maximizado de 99 L para un empaque flexible

- Com dois cubos de organização compactos integrados para garantir armazenamento ideal
- O revestimento interno laminado reduz amassados
- Oferece volume máximo de 99 litros para armazenamento flexível





**WERKS TRAVELER 6.0**

# **SMART AND SPACIOUS PACKING SOLUTIONS**

- **FEATURES EXTRAORDINARY PACK MORE STORAGE SOLUTION**
- **WITH INTEGRATED MULTI-TOOL WITH USB PORT**
- **EXPANDABILITY UP TO 4 CM\***

\*Features listed vary per product

# WERKS TRAVELER 6.0

**The Werks Traveler 6.0 collection builds style, convenience and practicality into any business trip. Each piece is stashed with smart functions and elevated details, for neat, secure storage of all professional travel essentials. With shells crafted from tough yet lightweight polycarbonate and ballistic nylon interiors, these cases are durable as well as great-looking. The innovative Pack More system comprises a zippered expansion pocket for extra packing space, a flat packing surface and a padded laptop compartment, all of which fit perfectly under compression straps.**

La colección Werks Traveler 6.0 agrega estilo, conveniencia y practicidad a cualquier viaje de negocios. Cada pieza está repleta de funciones inteligentes y detalles sublimes, para que pueda guardar de manera ordenada y segura todos los artículos de viajes profesionales esenciales. Con exteriores fabricados con polycarbonato ligero pero resistente e interiores de nailon balístico, estas maletas son duraderas y, además, se ven muy bien. El innovador Pack More System incluye un bolsillo de expansión con cierre para espacio de empaque adicional, una superficie de empaque plana y un compartimiento para laptop acolchonado, todo lo cual cabe a la perfección debajo de las correas de compresión.

*A coleção Werks Traveler 6.0 leva estilo, conveniência e praticidade a qualquer viagem de negócios. Cada peça oculta funções inteligentes e detalhes apreciados para armazenar com organização e segurança todos os itens essenciais de uma viagem de negócios. Com revestimento feito com polycarbonato leve e resistente, e interior em nylon balístico, essas malas são duráveis e lindas. O inovador sistema Pack More consiste de um bolso de expansão com zíper para espaço extra de embalagem, uma superfície plana de embalagem, e um compartimento acolchoado para laptop, todos eles perfeitamente acomodados sob alças de compressão.*

# KEY FEATURES

## Hidden ID tray in handle bezel slides up to reveal USB port, pen and SIM card replacement tool

La etiqueta de dirección oculta en el asa se puede deslizar y deja a la vista puerto USB, bolígrafo y herramienta para la sustitución de tarjetas SIM

*Janela de identificação escondida no bisel da pega, desliza para cima e revela uma porta USB, uma caneta e uma ferramenta para ejetar cartão SIM*

## 100% pure polycarbonate makes the shell extremely strong yet lightweight

El policarbonato 100% puro hace a la maleta extremadamente fuerte y ligera a la vez

*O policarbonato 100% puro garante que o revestimento seja extremamente forte, sem perder a leveza*

## The Pack More System is adjustable in height, offers a padded 15.4" laptop compartment and a large expandable zippered compartment

El Pack More System tiene altura ajustable, un compartimento acolchado para laptop de 15.4" y un compartimiento ampliable de gran tamaño con cierre

*O Pack More System é de tamanho ajustável, oferece um compartimento almofadado para laptop de 15,4", um compartimento expansível grande com zíper*

## Swiss Engineered, lightweight 3-stop dual-trolley handle system of aviation grade quality which locks into three different positions

Sistema trolley de dos barras desarrollado en Suiza, de aluminio utilizado en la aviación, que ofrece mayor confort y estabilidad y bloquea el asa en tres posiciones diferentes

*Sistema de pega com carrinho duplo leve e três níveis, de design suíço e qualidade de aviação para aprimorar o conforto e a estabilidade*

## Dual Coil Security Zipper makes it difficult to break open the case via the zipper

El cierre de seguridad de espiral doble hace difícil abrir la maleta a la fuerza por el cierre

*O zíper de segurança dual-coil dificulta a abertura forçada da mala pelo zíper*

## Recessed Travel Sentry® Approved combination lock allows TSA officers to open the lock without destroying it, and relock it after inspection

Travel Sentry® empotrado. Este candado con combinación aprobado permite que el personal de la TSA de EE.UU. lo abra sin destruirlo y lo cierre de nuevo tras la inspección

*Travel Sentry® rebaixado. Este aprovado fecho combinado integrado permite que agentes da TSA (Administração para Segurança de Transportes) abram o fecho sem destruí-lo e voltem a fechá-lo a fechar após a inspeção*

## Large 60 mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires

Ruedas dobles Hinomoto de 60 mm, con cubiertas silenciosas Lisof®

*Rodas Himonoto grandes de 60 mm com rodizio duplo e pneus silenciosos Lisof®*



## Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, x-shaped compression straps, a removable suiter and two large mesh side pockets

Una solución de equipaje única, que incluye el «Pack More System» ampliable con compartimiento acolchado para laptop, portatrajes desmontable, dos grandes bolsillos de malla laterales y correas de compresión en forma de X

*Soluções extraordinárias de organização, incluindo o expansível «Pack More System» com um compartimento almofadado para laptop, porta-terno removível, duas bolsas laterais grandes de rede e alças de compressão em formato de x*



## Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port (only Carry-On), SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen

Multiherramienta integrada inspirada en la navaja suiza (SAK, con puerto USB (solo en la carry-on), herramienta para el recambio de tarjetas SIM, tarjeta de identificación y bolígrafo

*Multiferramenta integrada, inspirada no Canivete do Exército Suíço inclui uma porta USB (apenas mala carry-on), ferramenta para ejetar cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta esferográfica*



## Spacious main packing compartment that expands 4 cm for additional capacity

Espacioso compartimiento principal que puede ampliarse 4 cm para ganar más de capacidad de equipaje

*Compartimento principal espaçoso que se expande 4 cm para capacidade adicional*

# THE COLLECTION



WT 6.0  
FREQUENT FLYER HARDSIDE  
CARRY-ON



WT 6.0  
GLOBAL HARDSIDE  
CARRY-ON



WT 6.0  
MEDIUM HARDSIDE CASE



WT 6.0  
LARGE HARDSIDE CASE



WT 6.0  
EXTRA-LARGE HARDSIDE CASE



**WARRANTY**

1 + 10 years warranty

Garantía 1 + 10 Años

Garantía 1 + 10 Anos

## FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 25d cm]  
13.8"w x 21.7"h x 9.1"d [expands to 9.8"d]  
2.98 kg [6.58 lbs]  
33 l [2014 cu in] [expands to 40 l / 2441 cu in]

Black 609966 Blue 609967



## GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm [expands to 23d cm]  
15.7"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.1"d]  
3.06 kg [6.75 lbs]  
35 l [2136 cu in] [expands to 42 l / 2563 cu in]

Black 609968 Blue 609969



- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- 100% pure polycarbonate makes the shell extremely strong yet lightweight
- Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, a removable suiter, two large mesh side pockets and x-shaped compression straps

- Multiherramienta integrada inspirada en la navaja suiza (SAK), con puerto USB, herramienta para el recambio de tarjetas SIM, tarjeta de identificación y bolígrafo
- El policarbonato 100% puro hace a la maleta extremadamente fuerte y ligera a la vez
- Una solución de equipaje única, que incluye el «Pack More System» ampliable con compartimento acolchado para laptop, portatrajes desmontable, dos grandes bolsillos de malla laterales y correas de compresión en forma de X

- Multiferramenta integrada, inspirada no Canivete do Exército Suíço inclui uma porta USB, ferramenta para ejetar cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta esferográfica
- O policarbonato 100% puro garante que o revestimento seja extremamente forte, sem perder a leveza
- Soluções extraordinárias de organização, incluindo o expansível «Pack More System» com um compartimento almofadado para laptop, porta-terno removível, duas bolsas laterais grandes de rede e alças de compressão em formato de x

# HARDSIDE LUGGAGE | WERKS TRAVELER 6.0

## MEDIUM HARDSIDE CASE

47w x 69h x 29d cm [expands to 31d cm]  
 18.5"w x 27.2"h x 11.4"d [expands to 12.2"d]  
 4.88 kg [9.09 lbs]  
 75 l [4577 cu in] [expands to 87 l / 5309 cu in]

Black 609970 Blue 609971



## LARGE HARDSIDE CASE

52w x 74h x 32d cm [expands to 35d cm]  
 20.5"w x 29.5"h x 12.6"d [expands to 13.8"d]  
 4.72 kg [10.41 lbs]  
 103 l [6285 cu in] [expands to 117 l / 7140 cu in]

Black 609972 Blue 609973



## EXTRA-LARGE HARDSIDE CASE

57w x 82h x 33d cm  
 22.4"w x 32.3"h x 13.0"d  
 4.88 kg [10.77 lbs]  
 128 l [7811 cu in]

Black 609974 Blue 609975



- Spacious main packing compartment that expands 3 cm for additional capacity
- 100% pure polycarbonate makes the shell extremely strong yet lightweight
- Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, a removable suiter, two large mesh side pockets and x-shaped compression straps

- Espacioso compartimiento principal que puede ampliarse 3 cm para ganar más de capacidad de equipaje
- El policarbonato 100% puro hace a la maleta extremadamente fuerte y ligera a la vez
- Una solución de equipaje única, que incluye el «Pack More System» ampliable con compartimento acolchado para laptop, portatrajes desmontable, dos grandes bolsillos de malla laterales y correas de compresión en forma de X

- Compartimento principal espaçoso que se expande 3 cm para capacidade adicional
- O policarbonato 100% puro garante que o revestimento seja extremamente forte, sem perder a leveza
- Soluções extraordinárias de organização, incluindo o expansível «Pack More System» com um compartimento almofadado para laptop, porta-terno removível, duas bolsas laterais grandes de rede e alças de compressão em formato de x





# THE COLLECTION



WT 6.0  
FREQUENT FLYER SOFTSIDE  
CARRY-ON



WT 6.0  
GLOBAL SOFTSIDE  
CARRY-ON



WT 6.0  
MEDIUM SOFTSIDE CASE



WT 6.0  
LARGE SOFTSIDE CASE



WT 6.0  
EXTRA-LARGE SOFTSIDE CASE



WT 6.0  
WEEKENDER



WT 6.0  
XL WEEKENDER



WT 6.0  
SHOPPING TOTE



WT 6.0  
TOILETRY KIT



WT 6.0  
DELUXE GARMENT SLEEVE



WT 6.0  
DUFFEL



WT 6.0  
2-WHEEL FREQUENT FLYER  
CARRY-ON



WT 6.0  
WHEELED BOARDING TOTE



WT 6.0  
WHEELED GARMENT SLEEVE



WT 6.0  
DELUXE WHEELED GARMENT  
SLEEVE



WT 6.0  
DELUXE BUSINESS GARMENT  
SLEEVE

**WARRANTY**

1 + 10 years warranty

Garantía 1 + 10 Años

Garantía 1 + 10 Años

## FREQUENT FLYER SOFTSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 27d cm]

13.8"w x 21.7"h x 9.1"d [expands to 10.6"d]

3.26 kg [7.19 lbs]

32 l [1953 cu in] [expands to 36 l / 2197 cu in]

Black 605405

Blue 605406



## GLOBAL SOFTSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm [expands to 24d cm]

15.7"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.4"d]

3.24 kg [7.14 lbs]

34 l [2075 cu in] [expands to 39 l / 2380 cu in]

Black 605402

Blue 605403



- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- Extra strong, abrasion resistant nylon
- Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, a removable suiter, two large mesh side pockets and x-shaped compression straps

- Multiherramienta integrada inspirada en la navaja suiza (SAK), con puerto USB, herramienta para el recambio de tarjetas SIM, tarjeta de identificación y bolígrafo
- Nailon extra-fuerte, resistente a la abrasión
- Una solución de equipaje única, que incluye el «Pack More System» ampliable con compartimento acolchado para laptop, portatrajes desmontable, dos grandes bolsillos de malla laterales y correas de compresión en forma de X

- Multiferramenta integrada, inspirada no Canivete do Exército Suíço inclui uma porta USB, ferramenta para ejetar cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta esferográfica
- Nylon extraforte, resistente a abrasões
- Soluções extraordinárias de organização, incluindo o expansível «Pack More System» com um compartimento almofadado para laptop, porta-terno removível, duas bolsas laterais grandes de rede e alças de compressão em formato de x

# SOFTSIDE LUGGAGE | WERKS TRAVELER 6.0

## MEDIUM SOFTSIDE CASE

47w x 63h x 36d cm [expands to 40d cm]  
18.5"w x 24.8"h x 14.2"d [expands to 15.7"d]  
4.24 kg [9.35 lbs]  
75 l [4577 cu in] [expands to 85 l / 5187 cu in]

Black 605408 Blue 605409



## LARGE SOFTSIDE CASE

53w x 71h x 34d cm [expands to 38d cm]  
20.9"w x 28.0"h x 13.4"d [expands to 15.0"d]  
4.86 kg [10.71 lbs]  
104 l [6346 cu in] [expands to 119 l / 7262 cu in]

Black 605411 Blue 605412



## EXTRA-LARGE SOFTSIDE CASE

57w x 79h x 33d cm  
22.4"w x 31.1"h x 13"d  
5.30 kg [11.68 lbs]  
131 l [7994 cu in]

Black 605414 Blue 605415



- Spacious main packing compartment that expands 4 cm for additional capacity
- Extra strong, abrasion resistant nylon
- Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, a removable suiter, two large mesh side pockets and x-shaped compression straps

- Espacioso compartimiento principal que puede ampliarse 4 cm para ganar más de capacidad de equipaje
- Nailon extra-fuerte, resistente a la abrasión
- Una solución de equipaje única, que incluye el «Pack More System» ampliable con compartimento acolchado para laptop, portatrajes desmontable, dos grandes bolsillos de malla laterales y correas de compresión en forma de X

- Compartimento principal espaçoso que se expande 4 cm para capacidade adicional
- Nylon extraforte, resistente a abrasões
- Soluções extraordinárias de organização, incluindo o expansível «Pack More System» com um compartimento almofadado para laptop, porta-terno removível, duas bolsas laterais grandes de rede e alças de compressão em formato de x

## WEEKENDER

50w x 32h x 22d cm [expands to 42h cm]  
19.7"w x 12.6"h x 8.7"d [expands to 16.5"h]  
0.62 kg [1.37 lbs]  
30 l [1831 cu in] [expands to 45 l / 2746 cu in]

Black 605587 Blue 605588



- Spacious tote is perfect for a day around town
- Interior features zippered lining pocket
- 13 cm (5") drop down zippered expansion provides extra capacity when needed

- Para un fin de semana de aventura o para ir al gimnasio, este espacioso bolso posee una ampliación con cierre en la parte inferior para disponer de más espacio de embalaje en caso necesario
- Interior con bolsillo forrado con cierre

- Excelente para uma aventura de fim de semana ou ida à academia, esta espaçosa sacola de viagem possui ampla capacidade expansível com zíper para espaço de arrumação adicional quando for necessário
- O interior possui uma bolsa forrada com fechamento em zíper

## XL WEEKENDER

58w x 36h x 24d cm [expands to 46h cm]  
22.8"w x 14.2"h x 9.4"d [expands to 18.1"h]  
0.76 kg [1.68 lbs]  
43 l [2624 cu in] [expands to 59 l / 3600 cu in]

Black 605593



- Spacious tote is perfect for a day around town
- Interior features zippered lining pocket
- 13 cm (5") drop down zippered expansion provides extra capacity when needed

- Para un fin de semana de aventura o para ir al gimnasio, este espacioso bolso posee una ampliación con cierre en la parte inferior para disponer de más espacio de embalaje en caso necesario
- Interior con bolsillo forrado con cierre

- Excelente para uma aventura de fim de semana ou ida à academia, esta espaçosa sacola de viagem possui ampla capacidade expansível com zíper para espaço de arrumação adicional quando for necessário
- O interior possui uma bolsa forrada com fechamento em zíper

## SOFTSIDE LUGGAGE | WERKS TRAVELER 6.0

### TOILETRY KIT

30w x 16h x 11d cm  
11.8"w x 6.3"h x 4.3"d  
0.24 kg [0.53 lbs]  
7 l [427 cu in]

Black 605590 Blue 605591



- Zippered case features easy to clean lining and is ideal for storing full-size toiletries
- Spacious interior features two padded storage pockets
- Front zippered pocket for small items
- YKK® Racquet Coil™ zippers

- Este neceser con cierre posee un forro interior de fácil limpieza y es ideal para guardar artículos de aseo personal de gran tamaño
- Espacioso interior con dos bolsillos acolchados
- Bolsillo frontal con cierre para objetos pequeños

- O estojo com zíper possui um forro fácil de limpar e é ideal para guardar artigos de higiene pessoal em tamanho real
- O espaço interior possui duas bolsas de arrumação almofadadas
- Bolsa frontal com zíper para os artigos pequenos

### DELUXE GARMENT SLEEVE

63w x 54h x 5d cm  
24.8"w x 21.3"h x 2.0"d  
1.08 kg [2.38 lbs]

Black 605581 Blue 605582



- Carry-on garment sleeve is perfect for keeping hanging items wrinkle-free for an overnight trip
- Interior features hanger clamp, foam bolster compression strap to minimize wrinkles, a large zippered mesh storage pocket and a large zippered lining pocket
- Exterior features two front zippered pockets ideal for storing small folded items and accessories

- Esta funda para trajes es perfecta para llevar colgada la ropa sin que se arrugue, en un viaje corto
- Interior con fijación para percha, correa de compresión acolchada con espuma para que la ropa no se arrugue, un bolsillo grande de malla con cierre y un bolsillo grande forrado con cierre
- En el exterior posee dos bolsillos frontales con cierre, ideales para guardar pequeñas prendas dobladas y accesorios

- Porta-termo triplo compacto cabe facilmente no compartimento de bordo por cima da sua cabeça e mantém a roupa sem dobras
- O interior possui encaixe para cabide, duas tiras de compressão com almofada de espuma para minimizar as dobras, uma bolsa de amarrar em malha com zíper e uma ampla bolsa de arrumação em malha com zíper
- O exterior possui duas bolsas frontais com zíper ideais para guardar acessórios

## SHOPPING TOTE

48w x 32h x 18d cm  
18.9"w x 12.6"h x 7.1"d  
0.64 kg [1.41 lbs]  
22 l [1343 cu in]

Black 605584

Blue 605585



- The perfect size for a carry-on or everyday bag, this tote contains storage for a water bottle or umbrella, a tablet or eReader and lots more
- Spacious tote is the perfect size for a convenient carryon or everyday bag
- Interior features two padded electronics pockets sized to fit a tablet or eReader, two mesh peripherals pockets, a key fob, a water bottle/umbrella pocket and a full-length zippered lining pocket

- Con el tamaño ideal para usarlo todos los días, este bolso dispone de espacio para llevar una botella de agua o un paraguas, una tableta o eReader y mucho más
- Espacioso bolso con el tamaño ideal de un comfortable equipaje de mano o para el uso diario
- Interior con dos bolsillos acolchados para dispositivos electrónicos con capacidad para una tablet o un eReader, dos bolsillos de malla para periféricos, un llavero, un bolsillo para una botella de agua o un paraguas y un bolsillo forrado con cierre todo alrededor

- Com o tamanho perfeito para bagagem de mão ou bolsa diária, esta sacola de mão possui arrumação para uma garrafa de água ou guarda-chuva, um tablet ou eReader e muitas outras coisas
- A espaçosa sacola de mão tem o tamanho perfeito para uma confortável bagagem de mão ou bolsa diária
- O interior dispõe de dois bolsos almofadados para dispositivos eletrônicos desenhados para um tablet ou um eReader, dois bolsos periféricos de rede, um chaveiro, uma bolsa para uma garrafa de água ou um guarda-chuva e um bolso com zíper de comprimento total

## DUFFEL

53w x 32h x 26d cm  
20.9"w x 12.6"h x 10.2"d  
1.30 kg [2.9 lbs]  
33 l [2014 cu in]

Black 606372



- With a sporty exterior and interior organization, this duffel is the perfect multi-purpose bag
- Front organizational panel includes padded protection for up to a 15.6" (40 cm) laptop, three padded electronics pockets sized to hold a tablet, two mesh peripherals pockets and a key fob
- Interior features two padded electronics pockets sized to hold an tablet, two mesh peripherals pockets and a full length zippered lining pocket

- Con su diseño exterior deportivo y su organización interior, este bolso es perfecto para los más diversos usos
- El panel de organización frontal tiene una protección acolchada para una laptop de hasta 15.6", tres bolsillos acolchados para dispositivos electrónicos, del tamaño apropiado para una tableta, dos bolsillos de malla para periféricos y un llavero
- Interior con dos bolsillos acolchados para dispositivos electrónicos, del tamaño adecuado para una tablet, dos bolsillos de malla para periféricos y un bolsillo forrado con cierre todo alrededor

- Com exterior esportivo e organização interior, esta sacola é perfeita para múltiplas utilizações
- O painel de organização frontal inclui proteção almofadada para laptop de até 15,6", três bolsos almofadados para dispositivos eletrônicos desenhados para um tablet, dois bolsos periféricos de rede e bolsinha para chaves
- O interior dispõe de dois bolsos almofadados para dispositivos eletrônicos desenhados para um tablet, dois bolsos periféricos de rede e um bolso com zíper de comprimento total

## SOFTSIDE LUGGAGE | WERKS TRAVELER 6.0

### 2-WHEEL FREQUENT FLYER CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 27d cm]  
13.4"w x 20.5"h x 8.7"d [expands to 10.6"d]  
3.5 kg [7.6 lbs]  
40 l [2441 cu in] [expands to 49 l / 2990 cu in]

Black 606687



- Lightweight carry-on bags
- Featuring the intelligent Pack More System
- Expandable 4 cm for more packing space

- Equipajes de mano ligeros
- Con sistema empaque más inteligente
- Expandible 4 cm para más espacio de empaque

- Malas de bordo leves
- Com o inteligente sistema Pack More
- Expansível em 4 cm para proporcionar mais espaço de organização

### WHEELED BOARDING TOTE

35w x 43h x 23d cm [expands to 27d cm]  
13.8"w x 16.9"h x 9.1"d [expands to 10.6"d]  
3.1 kg [6.9 lbs]  
23 l [1404 cu in] [expands to 27 l / 1648 cu in]

Black 60688



- Compact yet spacious - perfect for overnight travel, and lays flat for easy packing
- Interior features X-shaped compression straps, a padded tablet-sized pocket and a zippered mesh pocket
- Expands by 4 cm for more packing space

- Compacta pero espaciosa - perfecta para viajes de una noche, y con diseño plano para fácil empaque
- El interior presenta correas de compresión en X, un bolsillo acolchonado de tamaño tablet y un bolsillo de malla con cierre
- Se expande 4 cm para más espacio de empaque

- Compacta, porém espaçosa – perfeita para viagens de pernoite e estende-se na horizontal para facilitar a organização
- A parte interna conta com alças de compressão em formato de x, um bolso acolchoado do tamanho de um tablet e um bolso de malha com zíper
- Expande-se em 4 cm para proporcionar mais espaço de organização



## WHEELED GARMENT SLEEVE

55w x 41h x 25d cm  
21.7"w x 16.1"h x 9.8"d  
4.1 kg [9.1 lbs]  
36 l [2197 cu in]

Black 606689



- Convenient, wheeled garment carrier lays flat for easy packing and keeps clothes wrinkle-free
- Interior features hanger clamp, foam bolster compression strap, extension panel, two removable mesh corner storage cubes, a zippered mesh tie pocket and a large zippered mesh storage pocket
- Includes detachable J-hook for hanging and interior snap loop to hang the bag in an open position
- El conveniente portatrajes con ruedas tiene diseño plano para fácil empaque y evita que la ropa se arrugue
- El interior posee gancho para colgar, correa de compresión con refuerzo de espuma, panel de extensión, dos cubos de almacenamientos de esquina de malla extraíbles, un bolsillo para corbatas de malla con cierre y un bolsillo de almacenamiento grande de malla con cierre
- Incluye gancho para colgar desmontable y un bucle interior con broche a presión para colgar el bolso en una posición abierta
- Prática, a bolsa para roupas com rodas estende-se na horizontal para facilitar a organização e mantém as roupas sem amassar
- A parte interna conta com um gancho para pendurar, alças de compressão com forro almofadado, painel de extensão, dois cubos de armazenamento removíveis em malha nos cantos, um bolso em malha para gravatas e um bolso grande em malha para armazenamento, com zipper
- Contém um gancho em forma de anzol destacável para pendurar e uma presilha de encaixe interna para pendurar a bolsa na posição aberta

## DELUXE WHEELED GARMENT SLEEVE

62w x 60h x 32d cm  
24.4"w x 23.6"h x 12.6"d  
6.6 kg [14.6 lbs]  
92 l [5614 cu in]

Black 606690



- With plenty of room for hanging garments, this 8-wheel storage case is ideal for a three- to five-day business trip
- Interior features a tricot-lined tie pocket, organizational pockets, two removable mesh storage cubes and a detachable J-hook for hanging
- Two hanger clamps secure garments and foam bolster compression strap helps minimize wrinkles
- Con mucho espacio para colgar prendas, esta maleta de almacenamiento de 8 ruedas es ideal para un viaje de negocios de tres a cinco días
- El interior presenta un bolsillo para corbatas forrado con tricot, bolsillos de organización, dos cubos de almacenamiento de malla extraíbles y un gancho para colgar desmontable
- Dos ganchos aseguran las prendas y la correa de compresión con refuerzo de espuma ayuda a minimizar las arrugas
- Com muito espaço para pendurar roupas, esta mala de armazenamento com oito rodas é ideal para uma viagem de negócios de três a cinco dias
- A parte interna conta com um bolso para gravatas revestido em malha, bolsos organizacionais, dois cubos de armazenamento removíveis em malha e um gancho em forma de anzol destacável para pendurar
- Dois grampos suspensos para segurar as roupas e alças de compressão com forro almofadado ajudam a minimizar enrugamentos

## SOFTSIDE LUGGAGE | WERKS TRAVELER 6.0

### DELUXE BUSINESS GARMENT SLEEVE

51w x 35h x 12d cm [unfolds to 51w x 99h x 5d cm]

20.1"w x 13.8"h x 4.7"d [unfolds to 20.1"w x 39.0"h x 2.0"d]

1.7 kg [3.7 lbs]

22 l [1343 cu in]

Black 606691



- Compact, tri-fold suiter easily fits in the overhead compartment and keeps clothing wrinkle-free
- Interior features hanger clamp, two foam bolster compression straps, a zippered mesh tie pocket and a large zippered mesh storage pocket
- Features a laptop compartment to hold a 15" laptop. Perfect for business trips

- El compacto portatrajes plegable en tres partes cabe fácilmente en el compartimiento superior y mantiene a la ropa libre de arrugas
- El interior presenta un gancho para colgar, dos correas de compresión con refuerzo de espuma, un bolsillo para corbatas de malla con cierre y un bolsillo de almacenamiento grande de malla con cierre
- Presenta un compartimiento para laptop que puede guardar una laptop de 15 pulgadas. Perfecto para viajes de negocios

- Compacto, o porta-terno triplo cabe perfeitamente no compartimento superior de bagagem e mantém as roupas sem amassar
- A parte interna contém um grampo suspenso, duas alças de compressão com forro almofadado, um bolso para gravatas em malha com zíper e um bolso grande de armazenamento em malha, com zíper
- Contém um compartimento para guardar um laptop de 15 polegadas. Perfeito para viagens de negócios







**CONNEX**

# **SMART, STRONG AND STRIKING GEAR**

- **MAXIMIZED VOLUME THANKS TO RECESSED DESIGN**
- **WITH INTEGRATED MULTI-TOOL WITH USB PORT**
- **EXPANDABILITY UP TO 4 CM\***

\*Features listed vary per product

## HARDSIDE & SOFTSIDE LUGGAGE

# CONNEX

**With state-of-the-art components combined with modern must-have features, the Connex Collection is the go-to luggage option for leisure travel. Featuring an integrated multi-tool inspired by the iconic Victorinox Swiss Army Knife, with a pen, SIM reset tool and USB port, this range offers a choice of soft- and hardside luggage for every travel itinerary, all crafted from the highest quality materials. Thanks to the super-quiet wheels and Lisof silent tires these cases are a joy to maneuver, making journeys run more smoothly in every way.**

Los componentes de vanguardia que se combinan con características obligadas en la vida moderna hacen que la colección Connex sea la primera opción de equipaje para los viajes de placer. Con una multiherramienta integrada inspirada en la icónica Navaja Suiza de Victorinox, con un bolígrafo, herramienta de restablecimiento de tarjeta SIM y puerto USB, esta gama ofrece una opción de equipaje acolchado o rígido para cada itinerario de viaje, todas ellas fabricadas con materiales de la más alta calidad. Gracias a las ruedas súper silenciosas y las llantas Lisof, es un placer manipular estas maletas y los viajes transcurren sin obstáculos en todos los sentidos.

*Com componentes de primeira linha ao lado de recursos modernos essenciais, a coleção Connex é a opção de bagagem ideal para viagens de lazer. Com multiferramentas integradas inspiradas no icônico canivete do exército suíço Victorinox, com uma caneta, uma ferramenta para redefinir o chip e porta USB, essa linha oferece opções de bagagem com lateral macia e rígida para cada itinerário de viagem, todas fabricadas com materiais da mais alta qualidade. Graças às rodas muito silenciosas e pneus Lisof silenciosos, essas malas são uma alegria de manobrar, garantindo que as viagens sejam tranquilas.*

# KEY FEATURES

## Swiss Engineered, lightweight 3-stop dual-trolley handle system of aviation grade quality for improved comfort and stability

Con ingeniería suiza, ligero sistema de mango doble de tres puntos de calidad de grado de aviación para mejor comodidad y estabilidad

*Com engenharia suíça e sistema leve de alça com carrinho duplo de 3 pontos com qualidade de classe de aviação para proporcionar mais conforto e estabilidade*

## Break-resistant 100% virgin polycarbonate provides lightweight, superior protection

Policarbonato 100% puro resistente a la rotura para una excelente protección y un peso ligero

*O policarbonato 100% puro, resistente às rupturas fornece protecção superior e peso leve*

## Frame-light construction for softside creates an extremely stable and robust corpus whilst keeping the case lightweight

La construcción ligera del marco crea un cuerpo sólido y extremadamente estable sin que la maleta pierda el peso ligero

*A estrutura leve cria um corpo extremamente estável e robusto ao mesmo tempo que mantém a mala leve*

## X-shaped compression straps and zippered divider wall for easy packing

Correas de compresión en X y pared divisoria con cierre para fácil empaque

*Alças de compressão em formato de X e parede divisória com zíper para fácil organização*

## Wheels and retractable haul handles are super-recessed/flat-mounted to maximize case size and packing capacity

Las ruedas y los mangos de agarre retráctiles están súper empotrados/montados horizontalmente para maximizar el tamaño de la maleta y la capacidad de empaque

*As rodas e alças retráteis são otimizadas, com montagem plana para maximizar o tamanho da mala e a capacidade de organização*

## Expandable to increase packing capacity\*\*

Expandible para aumentar la capacidad de empaque\*\*

*Expansível para aumentar a capacidade de organização\*\**

## Travel Sentry® approved combination lock

Candado de combinación aprobado por Travel Sentry®

*Fecho de combinação aprovado pela Travel Sentry®*

## Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires which ride easily over any surface while offering 360° maneuverability

Ruedas Hinomoto giratorias dobles de 60 mm grandes con llantas silenciosas Lisof® que andan con facilidad sobre cualquier superficie mientras ofrecen maniobrabilidad de 360°

*Rodas Hinomoto grandes de 60 mm e rodízio duplo, com pneus Lisof® silenciosos que rodam facilmente sobre qualquer superfície e oferecem rotação de 360°*

\* carry-on sizes only

\* únicamente en tamaños de equipaje de mano

\* apenas para mala de bordo

\*\* selected styles only

\*\* únicamente en estilos seleccionados

\*\* apenas para estilos selecionados



+ 4 cm / 1.6"



## Spacious main packing compartment that expands 4 cm for additional capacity

Espacioso compartimiento de empaque principal que se expande 4 cm para lograr mayor capacidad

*Compartimento principal de organização espaçoso que expande 4 cm para oferecer capacidade adicional*

## Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port (only Carry-On), SIM card replacement tool, ID-Tag and pen

Multiherramienta integrada inspirada en la Navaja Suiza que incluye puerto USB (únicamente en el equipaje de mano), herramienta de reemplazo de tarjeta SIM, etiqueta de identificación y bolígrafo

*Ferramenta multiuso integrada, inspirada pelo canivete do exército suíço, contém porta USB (somente para mala de bordo), ferramenta de substituição do cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta*

## The unique design of the Connex luggage optimizes volume due to recessed/flat-mounted haul-handles, zippers and recessed wheels

El diseño único del equipaje Connex optimiza el volumen gracias a los mangos de agarre empotrados/montados horizontalmente, los cierres y las ruedas empotradas

*O design exclusivo da bagagem Connex otimiza o volume devido às alças de transporte com montagem recuada/montagem plana, zíperes e rodas rebaixadas*

# THE COLLECTION



FREQUENT FLYER HARDSIDE  
CARRY-ON



GLOBAL HARDSIDE  
CARRY-ON



MEDIUM HARDSIDE CASE



LARGE HARDSIDE CASE



EXTRA-LARGE HARDSIDE CASE



**WARRANTY**

1 + 10 years warranty

Garantía 1 + 10 Años

Garantía 1 + 10 Anos



## FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 27d cm]  
 13.8"w x 21.7"h x 9.1"d [expands to 10.6"d]  
 2.9 kg [6.5 lbs]  
 33 l [2014 cu in] [expands to 40 l / 2441 cu in]

Black 605663      Deep Lake 609815  
 Red 605664



## GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm [expands to 24d cm]  
 15.7"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.4"d]  
 3 kg [6.6 lbs]  
 34 l [2075 cu in] [expands to 41 l / 2502 cu in]

Black 605659      Deep Lake 609814  
 Red 605660



- These uprights expand 4cm and offer with recessed wheels and haul handles extra packing capacity
- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- X-shaped compression straps keep folded items secure while a zippered divider wall stretches for easy packing and features a large zippered mesh pocket

- Estas maletas verticales se expanden 4 cm y ofrecen capacidad de empaque adicional con mangos de agarre y ruedas empotradas
- Multiherramienta integrada inspirada en la Navaja Suiza que incluye puerto USB, herramienta de reemplazo de tarjeta SIM, etiqueta de identificación y bolígrafo
- Las correas de compresión en X mantienen los artículos envueltos seguros mientras que una pared divisoria con cierre se estira para un empaque fácil y presenta un bolsillo de malla con cierre grande

- Estas malas verticais expandem 4 cm e oferecem rodas rebaixadas e capacidade extra de organização com as alças de transporte
- Ferramenta multiuso integrada, inspirada pelo canivete do exército suíço, conta com porta USB, ferramenta de substituição de cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta esferográfica
- As alças de compressão em formato de X mantêm os itens dobrados protegidos, enquanto uma parede divisória com zíper permite facilitar a organização e oferece um grande bolso de malha com zíper

# HARDSIDE LUGGAGE | CONNEX

## MEDIUM HARDSIDE CASE

47w x 69h x 29d cm [expands to 33d cm]  
 18.5"w x 27.2"h x 11.4"d [expands to 13"d]  
 4 kg [8.9 lbs]  
 71 l [4333 cu in] [expands to 83 l / 5065 cu in]

Black 605667    Deep Lake 609816  
 Red 605668



## LARGE HARDSIDE CASE

52w x 74h x 32d cm [expands to 36d cm]  
 20.5"w x 29.1"h x 12.6"d [expands to 14.2"d]  
 4.6 kg [10.1 lbs]  
 107 l [6530 cu in] [expands to 121 l / 7384 cu in]

Black 605671    Deep Lake 609817  
 Red 605672



## EXTRA-LARGE HARDSIDE CASE

57w x 82h x 32d cm  
 22.4"w x 32.3"h x 12.6"d  
 5.3 kg [11.6 lbs]  
 137 l [8360 cu in]

Black 606139



- The medium and large case expand 4cm. All uprights offer with recessed wheels and haul handles extra packing capacity
- With super silent 60mm dual-caster wheels and a light-weight dual-trolley handle system these uprights are easy to maneuver and perfect for longer trips
- X-shaped compression straps keep folded items secure while a zippered divider wall stretches for easy packing and features a large zippered mesh pocket

- La maleta mediana y la grande se expanden 4 cm. Todas las maletas verticales ofrecen capacidad de empaque adicional con mangos de agarre y ruedas empotradas
- Con ruedas giratorias dobles de 60 mm súper silenciosas y un sistema de mango de carro doble ligero, estas maletas verticales son fáciles de maniobrar y perfectas para viajes más largos
- Las correas de compresión en X mantienen los artículos envueltos seguros mientras que una pared divisoria con cierre se estira para un empaque fácil y presenta un bolsillo de malla con cierre grande

- As malas média e grande expandem 4 cm. Todas as malas verticais com rodas rebaxadas e capacidade extra de organização das alças de transporte
- Com rodízio duplo silencioso de 60 mm e sistema leve com alças com carrinho duplo, estas malas verticais são fáceis de manobrar e perfeitas para viagens longas
- As alças de compressão em formato de X mantêm os itens dobrados protegidos, enquanto uma parede divisória com zipper permite facilitar a organização e oferece um grande bolso de malha com zipper



# THE COLLECTION



FREQUENT FLYER SOFTSIDE  
CARRY-ON



GLOBAL SOFTSIDE  
CARRY-ON



MEDIUM SOFTSIDE CASE



LARGE SOFTSIDE CASE



EXTRA-LARGE SOFTSIDE CASE



**WARRANTY**  
1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantía 1 + 10 Anos

## FREQUENT FLYER SOFTSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm  
13.8"w x 21.7"h x 9.1"d  
3.0 kg [6.6 lbs]  
31 l [1891 cu in]

Black 610963      Deep Lake 610965  
Red 610964



## GLOBAL SOFTSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm  
15.7"w x 21.7"h x 7.9"d  
3.1 kg [6.8 lbs]  
29 l [1769 cu in]

Black 610960      Deep Lake 610962  
Red 610961



- Zippered front pocket for easy access and storage
- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- Recessed wheels, flat-mounted haul handles and extra-strong flush-mounted YKK zippers for maximum case size and extra packing capacity

- Bolsillo frontal con cierre para fácil acceso y almacenamiento
- Multiherramienta integrada inspirada en la Navaja Suiza que incluye puerto USB, herramienta de reemplazo de tarjeta SIM, etiqueta de identificación y bolígrafo
- Ruedas empotradas, mangos de agarre montados horizontalmente y cierres YKK incorporados extra resistentes para máximo tamaño de maleta y capacidad de empaque adicional

- Bolso dianteiro com zíper para fácil acesso e armazenamento
- Ferramenta multiuso integrada, inspirada pelo canivete do exército suíço, conta com porta USB, ferramenta de substituição de cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta esferográfica
- Rodas recuadas, alças de transporte planas e zíperes YKK embutidos extrafortes montados em paralelo para proporcionar o tamanho máximo da mala e capacidade adicional de organização

## SOFTSIDE LUGGAGE | CONNEX

### MEDIUM SOFTSIDE CASE

44w x 65h x 30d cm [expands to 35d cm]  
17.3"w x 25.6"h x 11.8"d [expands to 13.8"d]  
4.3 kg [9.5 lbs]  
68 l [4150 cu in] [expands to 78 l / 4760 cu in]

Black 610966    Deep Lake 610968  
Red 610967



### LARGE SOFTSIDE CASE

51w x 72h x 32d cm [expands to 37d cm]  
20.1"w x 28.3"h x 12.6"d [expands to 14.6"d]  
4.8 kg [10.6 lbs]  
96 l [5858 cu in] [expands to 106 l / 6468 cu in]

Black 610969    Deep Lake 610971  
Red 610970



### EXTRA-LARGE SOFTSIDE CASE

56w x 79h x 34d cm [expands to 40d cm]  
22"w x 31.1"h x 13.4"d [expands to 15.7"d]  
5.4 kg [11.9 lbs]  
131 l [7994 cu in] [expands to 144 l / 8787 cu in]

Black 610972



- Zippered front pocket for easy access and storage
- These uprights expand 4cm and offer with recessed wheels and flat-mounted haul handles extra packing capacity
- With silent 60mm dual-caster wheels, a lightweight dual-trolley handle system and a frame-light construction these uprights are easy to maneuver and perfect for longer trips

- Bolsillo frontal con cierre para fácil acceso y almacenamiento
- Estas maletas verticales se expanden 4 cm y ofrecen capacidad de empaque adicional con ruedas empotradas y mangos de agarre montados horizontalmente
- Con silenciosas ruedas giratorias dobles de 60 mm, un sistema de mango de carro doble ligero y una construcción de marco ligero, estas maletas verticales son fáciles de maniobrar y perfectas para viajes más largos

- Bolso dianteiro com zíper para fácil acesso e armazenamento
- Estas malas verticais expandem 4 cm e oferecem rodas rebaxadas e capacidade extra de organização com as alças de transporte em montagem plana
- Com rodizio duplo silencioso de 60 mm, sistema leve de alça com carrinho duplo e uma construção leve, estas malas verticais são fáceis de manobrar e perfeitas para viagens longas









**AIROX**

# **LIGHTWEIGHT LUGGAGE WITHOUT COMPROMISES**

- **THE LIGHTEST VICTORINOX TROLLEY COLLECTION**
- **ROBUST AND DURABLE, WITHSTANDING RIGOROUS TESTING**
- **BUTTERFLY OPENING FOR QUICK AND EASY PACKING**

# AIROX

**Setting a new benchmark for global travel luggage, the perfectly formed Airox Collection is the lightest carry-on in the Victorinox range yet, clocking in at just 2.3 kg. Constructed in lightweight 100% pure virgin polycarbonate, these cases are robust without compromising on style. In fresh, modern colors and versatile sizes there's something for every taste and need. The silent 360° Hinomoto wheels and monopole handle make for easy corners and effortless maneuvers, whether gliding across a terminal or rushing for a train.**

La perfectamente formada colección Airox establece un nuevo estándar en equipaje de viaje global al incluir la maleta de mano más liviana de la gama de Victorinox hasta el momento, con sólo 2.3 kg. Fabricadas con ligero polycarbonato virgen 100% puro, estas maletas son sólidas sin necesidad de hacer concesiones de estilo. En frescos y modernos colores y tamaños versátiles, hay una para cada gusto y necesidad. Las silenciosas ruedas Hinomoto 360° y el mango monobarra hacen que se pueda manejarla sin esfuerzo aun en los rincones, ya sea que se deslice por un vestíbulo o corriendo para alcanzar un tren.

*Definindo um novo padrão de bagagem para viagens internacionais, a coleção Airox perfeitamente fabricada é a mala de bordo mais leve da linha Victorinox até hoje, começando com apenas 2,3 kg. Produzidas em 100% de polycarbonato virgem puro e leve, essas malas são resistentes sem abrir mão do estilo. Em cores modernas e vivas, e em tamanhos versáteis, existe uma para cada gosto e necessidade. As silenciosas rodas Hinomoto de 360° e alça monopole facilitam a movimentação em curvas e proporcionam manobras sem esforço, quer você esteja caminhando pelo terminal ou correndo para pegar o ônibus.*

# KEY FEATURES

**Lightweight one-touch, monopole handle with ergonomic comfort grip locks into three different positions**

Mango monobarra liviano con botón táctil y cómodo agarre ergonómico que se bloquea en tres posiciones diferentes

*Alça Monopole vertical, leve, ergonômica e confortável que trava em três posições diferentes*

**Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires for smooth rolling and 360° maneuverability**

Ruedas Hinomoto giratorias dobles de 60 mm grandes con llantas silenciosas Lisof® que andan con facilidad sobre cualquier superficie mientras ofrecen maniobrabilidad de 360°

*Rodas Hinomoto grandes de 60 mm e rodizio duplo, com pneus Lisof® silenciosos que rodam facilmente sobre qualquer superficie e oferecem rotação de 360°*

**Swiss Engineered top and side handle**

Mango superior y lateral de ingeniería suiza  
*Alças superior e lateral criadas na Suíça*

**Travel Sentry® approved combination lock**

*Candado de combinação aprovado por Travel Sentry®*

*Fecho de combinação aprovado pela Travel Sentry®*

**YKK® zippers**

Cierres YKK®

*Zíperes YKK®*



**Part of our lightest carry-ons available at just 2.3 kg**

Parte de nuestras maletas de mano más livianas, disponible con sólo 2.3 kg

*Uma das nossas malas de bordo mais leves com apenas 2,3 kg*



**Crafted in 100% pure virgin polycarbonate – proven to be super robust during rigorous testing to the highest industry standards**

Fabricada de policarbonato virgen 100% puro, ha demostrado ser súper robusta en rigurosas pruebas con los estándares más altos de la industria

*Produzida em policarbonato virgem 100% puro, ela conta com resistência comprovada em testes rigorosos, considerando os mais altos padrões do setor*



**Butterfly opening system with two divider walls that open to the outside for quick and easy packing**

Sistema de apertura mariposa con dos paredes divisorias que se abren hacia el exterior para que empacar sea una tarea fácil y rápida

*Sistema de abertura com fecho borboleta com duas divisórias que abrem para fora, para você fazer as malas de forma rápida e fácil*

# THE COLLECTION



GLOBAL HARDSIDE  
CARRY-ON



FREQUENT FLYER HARDSIDE  
CARRY-ON



FREQUENT FLYER PLUS  
HARDSIDE CARRY-ON



MEDIUM HARDSIDE CASE



LARGE HARDSIDE CASE



**WARRANTY**

1 + 10 years warranty

Garantía 1 + 10 Años

Garantia 1 + 10 Anos

## GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm  
15.7" w x 21.7" h x 7.9" d  
2.3 kg [5.1 lbs]  
33 l [2014 cu in]



reddot winner 2020

Orange 610920    Light Blue 610922  
Dark Blue 610921



## FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm  
13.8" w x 21.7" h x 9.1" d  
2.3 kg [5.0 lbs]  
34 l [2075 cu in]

Orange 610914    Light Blue 610916  
Dark Blue 610915



## FREQUENT FLYER PLUS HARDSIDE CARRY-ON

38w x 58h x 24d cm  
15" w x 23" h x 9.5" d  
2.4 kg [5.3 lbs]  
41 l [22502 cu in]

Orange 610917    Light Blue 610919  
Dark Blue 610918



- Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires for smooth rolling and 360° maneuverability
- Travel Sentry® approved combination lock
- Lightweight one-touch, monopole handle with ergonomic comfort grip locks into three different positions

- Ruedas giratorias dobles Hinomoto grandes de 60 mm con silenciosas llantas Lisof® que ofrecen suavidad de deslizamiento y maniobrabilidad de 360°
- Candado de combinación aprobado por Travel Sentry®
- Mango monobarra liviano con botón táctil y cómodo agarre ergonómico que se bloquea en tres posiciones diferentes

- Grandes rodas Hinomoto de rodizio duplo com 60 mm e pneus silenciosos Lisof® para uma rolagem suave e rotação de 360°
- Fecho de combinação aprovado pela Travel Sentry®
- Alça Monopole vertical, leve, ergonômica e confortável que trava em três posições diferentes



# HARDSIDE LUGGAGE | AIROX

## MEDIUM HARDSIDE CASE

46w x 69h x 29d cm  
18.1"w x 27.2"h x 11.4"d  
3.8 kg [8.4 lbs]  
74 l [4516 cu in]

Orange 610923    Light Blue 610925  
Dark Blue 610924



## LARGE HARDSIDE CASE

50w x 75h x 32d cm  
19.7"w x 29.5"h x 12.6"d  
4.1 kg [9.0 lbs]  
98 l [5980 cu in]

Orange 610926    Light Blue 610928  
Dark Blue 610927



- Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires for smooth rolling and 360° maneuverability
- Travel Sentry® approved combination lock
- Lightweight one-touch, monopole handle with ergonomic comfort grip locks into three different positions

- Ruedas giratorias dobles Hinomoto grandes de 60 mm con silenciosas llantas Lisof® que ofrecen suavidad de deslizamiento y maniobrabilidad de 360°
- Candado de combinación aprobado por Travel Sentry®
- Mango monobarra liviano con botón táctil y cómodo agarre ergonómico que se bloquea en tres posiciones diferentes

- Grandes rodas Hinomoto de rodizio duplo com 60 mm e pneus silenciosos Lisof® para uma rolagem suave e rotação de 360°
- Fecho de combinação aprovado pela Travel Sentry®
- Alça Monopole vertical, leve, ergonômica e confortável que trava em três posições diferentes









**TOURING 2.0**

# **WHERE THE OUTDOORS MEETS THE URBAN JUNGLE**

- **WATERPROOF FEATURES**
- **LIGHT-REFLECTIVE PRINTS FOR URBAN SAFETY**
- **SUPERIOR COMFORT FOR EASY PORTABILITY**

## BACKPACKS

# TOURING 2.0

**Agile and versatile products that can be used from the boardroom to the great outdoors – that's what the Touring 2.0 collection stands for. This comfortable collection carries you through day-to-day life while paying attention to the small details. Be it a removable waterproof pouch on most styles or strategically placed light-reflective prints for urban safety, it's an adventurous gear that's ready whenever and wherever it needs to be.**

Productos ágiles y versátiles aptos para la sala de juntas y el aire libre: eso representa a la colección Touring 2.0. Esta cómoda colección te acompaña en tu día a día, al tiempo que presta atención a los pequeños detalles. Ya sea un estuche impermeable extraíble en la mayor parte de los estilos o los estampados reflectantes estratégicamente ubicados, es un equipaje aventurero que está listo en el momento y lugar en que lo necesites.

*Produtos ágeis e versáteis que podem ser usados da sala de reuniões a aventuras ao ar livre: é isso que a coleção Touring 2.0 representa. Esta coleção confortável acompanha você em seu dia a dia sem esquecer dos pequenos detalhes. Seja pela bolsa à prova d'água removível, presente na maioria dos modelos, ou pelas estampas refletivas em lugares estratégicos para a segurança urbana, é um equipamento aventureiro, sempre pronto para qualquer situação.*

# KEY FEATURES

## Backpacks feature a trolley pass-through on the back panel

Las mochilas poseen una correa acopladora para carro en el panel trasero

*Mochilas com bainha para carrinho no painel traseiro*

## The collection is constructed in a combination of coated and laminated 600D polyester – highly water- and abrasion-resistant fabrics

La colección está construida en una combinación de poliéster 600D recubierto y laminado, altamente resistente al agua y a la abrasión

*A coleção é fabricada em uma combinação de poliéster 600D revestido e laminado: tecidos altamente resistentes à água e abrasão*

## Strategically placed reflective prints on front panel, Hypalon zip pullers and shoulder straps for increased visibility (except Laptop Sleeve)

Estampados estratégicamente ubicados en el panel frontal, tiradores con cierre Hypalon y correas para hombros reflectantes para mayor visibilidad (excepto la funda para computadora portátil)

*Estampas refletivas estrategicamente posicionadas no painel frontal, puxadores de zíper e alças de ombro em hypalon para maior visibilidade (exceto Laptop Sleeve)*

## Most styles feature a removable 100% waterproof pouch with adjustable strap (except Sling Bag and Laptop Sleeve)

La mayor parte de los estilos presentan un estuche extraíble 100% impermeable con correa ajustable (excepto el bolso con correa y la funda para computadora portátil)

*A maioria dos estilos incluem uma bolsa removível 100% à prova d'água com alça ajustável (exceto Sling Bag e Laptop Sleeve)*

## Laptop Sleeve (sold separately) and Removable Pouch are constructed in 100% waterproof, coated, double-sided and welded 600D polyester

La funda para computadora portátil (que se vende por separado) y el estuche extraíble están fabricados con poliéster 600D soldado, recubierto, de doble vista y 100% impermeable

*Laptop Sleeve (venda separada) e bolsa removível fabricadas em poliéster 600D dupla-face 100% à prova d'água, soldado e revestido*

## Branded, heat-embossed lining with SILVADUR™ technology to inhibit the growth of microorganisms in fabric

Recubrimiento grabado al calor con tecnología SILVADUR™ que inhibe el crecimiento de microorganismos en la tela

*Forro com logotipo em relevo e tecnologia SILVADUR™ para inibir o crescimento de microorganismos no tecido*

## Bicycle light attachment on the base of the backpacks

Soporte para luz de bicicleta en la base de las mochilas

*Acessório para luz de bicicleta na base das mochilas*

## Swiss Army Knife scale for personalization

Cacha de navaja suiza para dar un toque personalizado

*Tala de canivete do exército suíço para personalização*



## Waterproof features integral to the collection – all products constructed in the highest quality water and abrasion resistant materials; selected items integrate a removable 100% waterproof pouch

Características impermeables fundamentales de la colección: todos los productos están contruidos con materiales resistentes al agua y a la abrasión de la más alta calidad; los artículos seleccionados integran un estuche extraíble, 100% impermeable

*Recursos à prova d'água são parte integrante da coleção: todos os produtos são fabricados com materiais da mais alta qualidade resistentes à água e abrasão; itens selecionados também integram uma bolsa removível 100% à prova d'água*

## Urban safety features intrinsic to Touring 2.0 – all pieces incorporate strategically placed light-reflective prints for high visibility in dark conditions

Características de seguridad urbana intrínsecas a la Touring 2.0: todas las piezas incorporan estampados reflectantes estratégicamente ubicados para alta visibilidad en condiciones de oscuridad

*Recursos de segurança urbana marcam presença na Touring 2.0: todas as peças incluem estampas refletivas estrategicamente posicionadas para alta visibilidade em condições de pouca luz*

## Enhanced carrying comfort, thanks to a trolley pass-through, perforated panels, and padded handles and shoulder straps

Comodidad de transporte mejorada, gracias a una correa acopladora para carro, paneles perforados, mangos acolchonados y correas para hombros

*Maior conforto ao carregar, graças à bainha para carrinho, os painéis perfurados e as alças acolchoadas*

# THE COLLECTION



CITY DAYPACK



COMMUTER BACKPACK



TRAVELER BACKPACK



TRAVEL 2IN1 DUFFEL



SPORTS DUFFEL



SLING BAG



LAPTOP SLEEVE

**WARRANTY**  
1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

## CITY DAYPACK

30w x 43h x 17d cm  
11.8"w x 16.9"h x 6.7"d  
0.84 kg [1.85 lbs]  
17 l [1037 cu in]

Stone Grey 612115    Black 612116



- Removable waterproof pouch with adjustable strap
- Bicycle light attachment on the base of the backpack
- Large mesh slip-in pocket on main backpack compartment for quick item access

- Estuche impermeable extraíble con correa ajustable
- Soporte para luz de bicicleta en la base de la mochila
- Bolsillo deslizable de malla grande en el compartimento principal de la mochila para acceder con rapidez a los artículos

- Bolsa à prova d'água removível com alça ajustável
- Acessório para luz de bicicleta na base da mochila
- Bolso de malha grande para acesso rápido no compartimento principal da mochila

## COMMUTER BACKPACK

31w x 45h x 19d cm  
12.2"w x 17.7"h x 7.5"d  
1.14 kg [2.5 lbs]  
21 l [1281 cu in]

Stone Grey 612117    Black 612118



- Removable waterproof pouch with adjustable strap
- Bicycle light attachment on the base of the backpack
- Concealed storage pocket on base with an integrated helmet net

- Estuche impermeable extraíble con correa ajustable
- Soporte para luz de bicicleta en la base de la mochila
- Bolsillo de almacenamiento oculto en la base con red para casco integrada

- Bolsa à prova d'água removível com alça ajustável
- Acessório para luz de bicicleta na base da mochila
- Bolso oculto de armazenamento na base com rede para capacete integrada

# BACKPACKS | TOURING 2.0

## TRAVELER BACKPACK

35w x 53h x 24d cm [expands to 28d cm]  
 13.8"w x 20.9"h x 9.4"d [expands to 11"d cm]  
 1.64 kg [3.62 lbs]  
 33 l [2014 cu in] [expands to 41 l / 2502 cu in]

Stone Grey 612119    Black 612120



- Removable waterproof pouch with adjustable strap
- Stow-away belt straps with a zippered pocket
- Book-like opening with expansion

- Estuche impermeable extraíble con correa ajustable
- Correas de cinturón que se pueden guardar en un bolsillo con cierre
- Apertura tipo libro con expansión

- Bolsa à prova d'água removível com alça ajustável
- Alças de cintura dobráveis com bolso com zíper
- Abertura tipo livro com expansão

## TRAVEL 2IN1 DUFFEL

57w x 28h x 32d cm  
 22.4"w x 11"h x 12.6"d  
 1.16 kg [2.56 lbs]  
 38 l [2319 cu in]

Stone Grey 612123    Black 612124



- Duffel bag effortlessly converts into a backpack shape
- Fully integrated expandable shoe compartment
- Removable waterproof pouch with adjustable strap

- El bolso de lona se transforma sin esfuerzo en mochila
- Compartimiento para zapatos expandible completamente integrado
- Estuche impermeable extraíble con correa ajustable

- Mala esportiva facilmente convertida para o formato de mochila
- Compartimento expansível para sapato totalmente integrado
- Bolsa à prova d'água removível com alça ajustável

## SPORTS DUFFEL

50w x 28h x 29d cm  
19.7"w x 11"h x 11.4"d  
0.70 kg [1.54 lbs]  
33 l [2014 cu in]

Stone Grey 612125    Black 612126



- Removable waterproof pouch with adjustable strap
- Removable and adjustable shoulder strap with Victorinox branded padding
- Main compartment features zippered mesh pocket

- Estuche impermeable extraíble con correa ajustable
- Correa ajustable y extraíble para hombros con acolchado con la marca Victorinox
- Compartimiento principal con bolsillo de malla con cierre

- Bolsa à prova d'água removível com alça ajustável
- Alça de ombro ajustável e removível com acolchoado com logotipo da Victorinox
- Compartimento principal com bolso em malha com zíper

## SLING BAG

30w x 17h x 11d cm  
11.8"w x 6.7"h x 4.3"d  
0.30 kg [0.66 lbs]  
5 l [305 cu in]

Stone Grey 612127    Black 612128



- Adjustable shoulder strap for comfort and effortless portability
- Water-resistant coated zipper on the main compartment
- Waterproof pocket on back panel

- Correa ajustable para hombro para llevarlo cómodamente y sin esfuerzo
- Cierre recubierto resistente al agua en el compartimiento principal
- Bolsillo impermeable en el panel trasero

- Alça de ombro ajustável para conforto e portabilidade sem esforço
- Zíper revestido resistente à água no compartimento principal
- Bolso à prova d'água no painel traseiro

## BACKPACKS | TOURING 2.0

### LAPTOP SLEEVE

29w x 38h x 2d cm

11.4"w x 15.0"h x 0.8"d

0.30 kg [0.66 lbs]

2 l [122 cu in]

Black 612129



- **Constructed in fully waterproof coated polyester**
- **Comfortably houses a 15" laptop or tablet**
- **Roll top closure with magnetic clasp**

- Fabricada con poliéster recubierto completamente impermeable
- Alberga con comodidad una tablet o laptop de 15 pulgadas
- Cierre con tapa enrollable con broche magnético

- *Confeccionada em poliéster à prova d'água totalmente revestido*
- *Comporta confortavelmente um laptop ou tablet de 15 pol.*
- *Fechamento de enrolar com fecho magnético*









**LEXICON PROFESSIONAL**

# **PRIMED GEAR FOR PEAK PERFORMANCE**

- **OFFERS ENHANCED BUSINESS TRAVEL FUNCTIONALITY**
- **SWISS ENGINEERED CORNER GUARDS PROTECT LAPTOPS**
- **SLEEK DESIGN WITH SOPHISTICATED LEATHER DETAILING**

# LEXICON PROFESSIONAL

**Savvy and sophisticated, the Lexicon Professional Collection makes every trip count. As well as cleverly designed multipurpose organization for the multitasking businessperson, this range features an indispensable internal corner guard system. Crafted from tough, shock-absorbing Lanidur – an ultra-strong fabric – this system protects laptops and devices from impact damage. With an exterior made of Isynetic ballistic nylon fabric, these resilient yet stylish cases are engineered to be essential travel partners.**

Profesional y sofisticada, la colección Lexicon Professional hace que cada viaje cuente. Esa gama presenta organización multipropósito de diseño inteligente para la persona de negocios versátil, así como también un indispensable sistema interno de protector de esquinas. Fabricado con Lanidur, una tela súper fuerte, resistente y amortiguadora de golpes, este sistema protege laptops y dispositivos de los daños por impacto. Con un exterior hecho de tela de nailon balístico Isynetic, estas maletas resistentes pero elegantes están diseñadas para ser compañeras esenciales de viaje.

*Esperta e sofisticada, a coleção Lexicon Professional faz a diferença em cada viagem. Além de um design inteligente com organização versátil para executivos e viajantes, essa linha conta com um sistema interno indispensável de proteção das bordas. Fabricada com Lanidur resistente com absorção de choques e tecido ultraforte, esse sistema protege laptops e dispositivos contra danos causados por impactos. Com a parte externa feita de tecido Isynetic™ Nylon balístico, essas malas resistentes e elegantes são fabricadas para serem parceiras essenciais de viagem.*

# KEY FEATURES

## Lockable YKK® Racquet Coil™ zippers feature thumb groove inspired by the Swiss Army Knife

Los tiradores bloqueables de las cremalleras YKK® Racquet Coil™ tienen una hendidura para el pulgar inspirada en la Swiss Army Knife

*Fechos de correr com chave YKK® Racquet Coil™ com ranhura para o polegar inspirada no Canivete do Exército Suíço*

## Zippered expansion for additional capacity

Expansión con cremallera para ampliar la capacidad

*Expansão com fecho de correr para capacidade adicional*

## Rear pockets convert to a sleeve for sliding over the handle system of wheeled luggage

Los bolsillos traseros se convierten en una funda que se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas

*Bolsas traseiras convertem-se em cobertura para passar por cima do sistema de pega de bagagem com rodízios*

## Removable adjustable shoulder straps

Correas de hombro ajustables y desmontables

*Alças ajustáveis e amovíveis para os ombros*

## Water-resistant zippers on laptop and accessories compartments

Cremalleras impermeables en los compartimentos para laptop y accesorios

*Fechos de correr impermeáveis à água em compartimentos para laptop e acessórios*

## AirMesh shoulder straps with load lifters

Correas de hombro de AirMesh con elevadores de carga

*Alças para os ombros AirMesh com alças para peso*

## Zip-away pockets ideal for a water bottle or umbrella

Bolsillos desmontables con cremallera, ideales para llevar una botella de agua o un paraguas

*Bolsas com fecho de correr destacáveis, ideais para garrafa de água ou guarda-chuva*



**PROTECTION** for your electronics resulting from padded tablet pockets, Swiss-engineered corner guards in laptop compartments composed of Lanidur, an ultra-strong fiber and water-resistant zippers with lockable sliders

PROTECCIÓN para sus dispositivos electrónicos, gracias a bolsillos acolchados para tablets, protecciones en las esquinas en los compartimentos para laptop, fabricadas en Suiza en Lanidur, una fibra ultrarresistente, así como cremalleras impermeables con cursores bloqueables

*PROTEÇÃO para os seus itens eletrónicos resultante dos bolsos forrados para tablet, guardas de arestas de engenharia suíça nos compartimentos para laptop compostos de Lanidur, uma fibra de alta resistência e zíperes impermeáveis à água com deslizadores bloqueáveis*



**SOPHISTICATED DESIGN** marked by a combination of highly-durable Isynetic ballistic nylon and genuine Napa leather touch points

DISEÑO SOFISTICADO definido por la combinación de nailon balístico Isynetic extremadamente durable y puntos de contacto de napa genuina

*DESIGN SOFISTICADO caracterizado por uma combinação de nylon balístico Isynetic de alta durabilidade e pontos de toque de napa legítima*



**SUPERIOR FUNCTIONALITY** including numerous points of entry and a variety of multi-use pockets

FUNCIONALIDAD SUPERIOR gracias a numerosos puntos de acceso al interior y una gran variedad de bolsillos multiusos

*FUNCIONALIDADE SUPERIOR incluindo numerosos pontos de entrada e uma variedade de bolsos multiuso*

# THE COLLECTION



LASALLE 13



LEXINGTON 15



BELLEVUE 15  
BELLEVUE 17



SHENTON 14



CENTURY 15



**WARRANTY**  
**1 + 10 years warranty**  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantía 1 + 10 Anos

## LASALLE 13

38w x 28h x 10d cm  
14.8"w x 11"h x 3.9"d  
1.19 kg [2.63 lbs]  
11 l [641 cu in]

Black 601111



- This laptop brief features a slim and compact design making it the perfect companion for your daily commute
- Interior organization includes a file divider and a full-length zippered pocket
- Front organizational panel contains two full-length zippered pockets, electronic device pockets, business card pockets and pen loops

- Delgado y compacto, este maletín para laptop es el acompañante perfecto para llevar todos los días a la oficina
- La organización interior incluye un separador de carpetas y un bolsillo con cremallera todo alrededor
- El panel de organización frontal tiene dos bolsillos con cremallera todo alrededor, bolsillos para dispositivos electrónicos y para tarjetas de visita y presillas para bolígrafos

- Essa pasta para laptop apresenta um design delgado e compacto, o que o torna a companheira perfeita para o seu trajeto cotidiano
- A organização interior inclui um divisor de pastas e um bolso com zíper em todo o comprimento
- O painel organizacional frontal contém dois bolsos com zíper em todo o comprimento, bolsos de aparelhos eletrônicos, bolsos de cartão de negócios e anéis de caneta

## LEXINGTON 15

41w x 29h x 15d cm [expands to 20 cm]  
16.1"w x 11.4"h x 5.7"d [expands to 7.7"d]  
1.61 kg [3.55 lbs]  
17 l [1052 cu in]

Black 601114



- With a dual-compartment design and a zippered expansion system, the Lexington 15 has the versatility to keep pace with the most demanding business schedule
- Interior organization includes fan file dividers
- Front organizational panel contains two full-length zippered pockets, electronic device pockets, business card pockets and pen loops

- Con sus dos compartimientos y su sistema de ampliación con cremallera, el Lexington 15 posee la versatilidad necesaria para acompañarle en su más apretada agenda de actividades
- La organización interior incluye separadores de fuelle
- El panel de organización frontal tiene dos bolsillos con cremallera todo alrededor, bolsillos para dispositivos electrónicos y para tarjetas de visita y presillas para bolígrafos

- Com um design de compartimento duplo e um sistema de expansão com zíper, a Lexington 15 possui a versatilidade para acompanhar a maioria das agendas exigentes de negócios
- A organização interior inclui divisórias de pastas em leque
- O painel organizacional frontal contém dois bolsos com zíper em todo o comprimento, bolsos de aparelhos eletrônicos, bolsos de cartão de negócios e anéis de caneta

# BUSINESS | LEXICON PROFESSIONAL

## BELLEVUE 15

30w x 46h x 19d cm  
11.8"w x 17.9"h x 7.5"d  
1.61 kg [3.54 lbs]  
26 l [1583 cu in]

Black 601115



## BELLEVUE 17

32w x 47h x 20d cm  
12.6"w x 18.5"h x 7.9"d  
1.79 kg [3.94 lbs]  
30 l [1836 cu in]

Black 601116



- Command attention with this laptop backpack featuring convenient organizational solutions for your daily commute
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, electronic device pocket, business card pockets and a pen loop
- Padded back panel and padded AirMesh shoulder straps with load lifters for maximum comfort

- Esta mochila para laptop con sus prácticas soluciones de organización para llevar cada día a la oficina no pasará inadvertida
- El panel de organización frontal tiene un bolsillo con cremallera todo alrededor, un bolsillo para dispositivos electrónicos, bolsillos para tarjetas de visita y una presilla para bolígrafos
- Panel posterior acolchado y hombreras de tejido AirMesh acolchadas con correas de tracción ajustables para equilibrar la carga y disfrutar del máximo confort

- Chame atenção com essa mochila para laptop que apresenta soluções organizacionais conveniente para a sua locomoção diária
- O painel organizacional frontal contém um bolso com zíper em todo o comprimento, bolso de aparelho eletrônico, bolsos de cartão de negócios e um anel de caneta
- Painel traseiro acolchoado e tiras de ombros de malha aérea acolchoada com suspensores de carga para conforto máximo

## SHENTON 14

34w x 38h x 20d cm  
13.2"w x 15"h x 7.9"d  
3.06 kg [6.75 lbs]  
25 l [1554 cu in]

Black 601117



- Designed for professional performance, this convenient wheeled laptop case is sized to fit under the seat in front of you on most airplanes
- Clothing storage compartment opens flat for easy packing and features a large, full-length zippered mesh pocket
- Front organizational panel contains a full-length zippered mesh pocket, electronic device pockets, business card pockets, USB flash drive pockets and pen loops

- Este práctico maletín con ruedas para laptop, ha sido diseñado para el uso profesional y cabe debajo del asiento delantero en la mayoría de los aviones
- El compartimento para guardar la ropa queda totalmente plano cuando se abre la cremallera y posee un bolsillo de malla con cremallera todo alrededor
- El panel de organización frontal tiene un bolsillo de malla con cremallera todo alrededor, bolsillos para dispositivos electrónicos, bolsillos para tarjetas de visita y para memorias USB y presillas portabolígrafos

- Projetada para desempenho profissional, essa mala para laptop com rodas conveniente é dimensionada para encaixar debaixo do assento à sua frente na maioria dos aviões
- O compartimento de armazenamento de roupas abre no plano para embalagem fácil e apresenta uma bolsa de malha grande, com zíper em todo o comprimento
- O painel organizacional frontal contém um bolso de malha com zíper em todo o comprimento, bolsos para aparelhos eletrônicos, bolsos para cartões de negócios, bolsos para USB flash drives e anéis para canetas



## CENTURY 15

46w x 36h x 23d cm [expands to 28d cm]

17.9"w x 14.2"h x 8.9"d [expands to 10.8"d]

3.48 kg [7.68 lbs]

37 l [2249 cu in]

Black 601119



- With packing space for clothes and organization for business essentials, this case is ideal for a long day at the office or a short business trip
- Clothing storage compartment opens flat for easy packing and features a large, full-length zippered mesh pocket
- Front organizational panel contains two full-length zippered pockets, electronic device pockets, business card pockets and pen loops

- Con espacio para guardar la ropa y organización para el material de trabajo, este maletín es ideal para un largo día en la oficina o un viaje corto de negocios
- El compartimiento para guardar la ropa queda totalmente plano cuando se abre la cremallera y posee un bolsillo de malla con cremallera
- El panel de organización frontal tiene dos bolsillos con cremallera todo alrededor, bolsillos para dispositivos electrónicos y para tarjetas de visita y presillas para bolígrafos

- Com espaço de embalagem para roupas e organização de itens essenciais de negócios, essa mala é ideal para um longo dia no escritório ou uma viagem de negócios curta
- O compartimento de armazenamento de roupas abre no plano para embalagem fácil e apresenta uma bolsa de malha grande, com zíper em todo o comprimento
- O painel organizacional frontal contém dois bolsos com zíper em todo o comprimento, bolsos de aparelhos eletrônicos, bolsos de cartão de negócios e anéis de caneta







**ARCHITECTURE URBAN2**

# **SUPREME FUNCTIONALITY, STANDOUT INNOVATION**

- **360° PROTECTION OF ELECTRONIC DEVICES**
- **CONSTRUCTED FOR MAXIMUM PACKING SPACE**
- **SPECIAL ANTIMICROBIAL LINING**

# ARCHITECTURE URBAN2

**Structurally pioneering and tech progressive, the Architecture Urban2 is built for enterprising minds. Meet an urban business bag collection that surpasses the design brief. It's a global power player that wins at functionality and innovation. Constructed to deliver 360° protection for electronic devices, integrate a special antimicrobial lining and maximize packing space, it's a slick option.**

Estructuralmente novedosos y tecnológicos, la Architecture Urban2 está creada para mentes empresariales. Te presentamos una colección de bolsos de negocios urbanos que excede el resumen de diseño. Es un jugador global que gana en funcionalidad e innovación. Creada para ofrecer protección 360° para los dispositivos electrónicos, integra un recubrimiento antimicrobiano especial y espacio de empaque maximizado: es una opción elegante.

*Pioneira na estrutura e moderna, a Architecture Urban2 foi criada para mentes empreendedoras. Conheça uma coleção de bolsas executivas urbanas com um design além do sonhado. É um poderoso item global que ganha nos quesitos funcionalidade e inovação. Projetada para oferecer proteção 360° para dispositivos eletrônicos, a coleção está disponível com um revestimento antimicrobial especial e oferece o máximo de espaço de empacotamento – uma opção realmente refinada.*

# KEY FEATURES

## Genuine leather accents

Detalles hechos a mano en cuero genuino  
*Toques de couro sintético genuíno*

## Victorinox branded leather zipper pullers and lockable zippers

Cierres bloqueables y tiradores del cierre en cuero de Victorinox

*Puxadores de zíper com trava e com logotipo da Victorinox em couro*

## The 300D Polyester main fabric is highly resistant to abrasion and water repellent

La tela principal de poliéster 300D es muy resistente a la abrasión y repele el agua

*O tecido principal em poliéster 300D é altamente resistente à abrasão e repelente à água*

## Alox pattern and Victorinox Red design elements on exterior and interior

Elementos con diseño rojo Victorinox y patrón de alox en el interior y exterior

*Padrão óxido de alumínio e elementos de design em Victorinox vermelho na parte externa e interna*

## Trolley pass thru

Acoplador para carro  
*Bainha para usar no carrinho*

## Side hook and Hypalon loop for attachment of ID card and Frequent Flyer cards

Gancho lateral y correa de Hypalon para sujetar la tarjeta de identificación y de viajero frecuente

*Gancho lateral e presilha de hypalon para documento de identidade e cartões de viajante frequente*

## SoundPocket for ear-buds

SoundPocket para audífonos  
*SoundPocket para fones de ouvido*

## Personalization option

Opción de personalización  
*Opção de personalização*



## Built-in 360° protection for electronic devices using an innovative high-density foam exterior cushioning; inside device compartment can be closed with stretch secure fabric to prevent laptop and tablet damage

Protección 360° integrada para dispositivos electrónicos con un innovador acolchonado exterior de espuma de alta densidad; el compartimiento interior para dispositivos se puede cerrar con tela elástica segura para evitar daños a laptops y tablets

*Proteção 360° integrada para os dispositivos eletrônicos usando um acolchoado inovador com espuma de alta densidade na parte externa; o compartimento interno para dispositivos pode ser fechado com tecido seguro à prova de elasticidade para evitar danos a laptops e tablets*



## Constructed for maximized packing space; zippers are positioned widely and from bag frame top to bottom

Diseñada para espacio de empaque maximizado; los cierres están colocadas ampliamente y desde el marco del bolso, de arriba a abajo

*Fabricada para oferecer o máximo espaço de empacotamento; os zíperes são amplos e vão desde a estrutura da bolsa até a parte inferior*



## The lining features SILVADUR™ technology to inhibit the growth of microorganisms in fabric

El recubrimiento posee tecnología SILVADUR™ para inhibir el crecimiento de microorganismos en la tela

*O revestimento contém tecnologia SILVADUR™ para inibir o crescimento de micro-organismos no tecido*

# THE COLLECTION



DELUXE BACKPACK



CITY BACKPACK



BRIEFCASE



2-WAY CARRY TOTE



MESSENGER

**WARRANTY**

**1 + 10 years warranty**

Garantía 1 + 10 Años

Garantía 1 + 10 Anos

## DELUXE BACKPACK

31w x 46h x 23d cm  
12.2"w x 18.1"h x 9.1"d  
1.42 kg [3.13 lbs]  
23 l [1404 cu in]

Melange Grey/Black 611954



- **Kissing (lockable) zippers on the main compartment offer optimal security**
- **With pass-through pocket to attach your backpack to your trolley for easy maneuvering**
- **Separate tech pockets for earbuds and a Touch Pen or other digital writing device**

- Los cierres acoplables (bloqueables) en el compartimiento principal ofrecen seguridad óptima
- Con bolsillo acoplador para acoplar tu mochila a tu carro para maniobrar fácilmente
- Bolsillos para artículos tecnológicos separados para audífonos y un Touch Pen u otro dispositivo de escritura digital

- *Zíperes com trava no compartimento principal oferecem a segurança ideal*
- *Com bolso com bainha para prender sua mochila a um carrinho e facilitar o deslocamento*
- *Bolsos especiais separados para fones de ouvido, uma Touch Pen ou outro dispositivo de escrita digital*

## CITY BACKPACK

30w x 42h x 19d cm  
11.8"w x 16.5"h x 7.5"d  
1.12 kg [2.47 lbs]  
17 l [1037 cu in]

Melange Grey/Black 611955



- **Features practical stretch water bottle holders**
- **Feet on the base limit touching of dirty surfaces**
- **With pass-through pocket to attach your backpack to your trolley for easy maneuvering**

- Con prácticos portabotellas de agua elásticos
- Pies en el límite de la base que toca las superficies sucias
- Con bolsillo acoplador para acoplar tu mochila a tu carro para maniobrar fácilmente

- *Com suportes práticos com elástico para garrafa d'água*
- *Pés na base limitam o toque em superfícies sujas*
- *Com bolso com bainha para prender sua mochila a um carrinho e facilitar o deslocamento*

# BUSINESS | ARCHITECTURE URBAN2

## BRIEFCASE

42w x 31h x 13d cm  
16.5"w x 12.2"h x 5.1"d  
0.82 kg [1.81 lbs]  
16 l [976 cu in]

Melange Grey/Black 611956



- Features elegant gunmetal Signature 1884 rivets
- Includes dedicated sound pocket for earbuds
- With detachable shoulder strap for comfortable carrying

- Con elegantes remaches de plomo Signature 1884
- Incluye un bolsillo para sonido exclusivo para auriculares
- Con correa para hombro desmontable para transportar de manera cómoda

- Com elegantes rebites em bronze Signature 1884
- Inclui bolsos próprios para fones de ouvido
- Com alça de ombro destacável para conforto no transporte

## 2-WAY CARRY TOTE

40w x 40h x 15d cm  
15.7"w x 15.7"h x 5.9"d  
1.28 kg [2.82 lbs]  
20 l [1220 cu in]

Melange Grey/Black 611957



- Includes coated and water-resistant zipper on the main compartment to keep your belongings dry
- With detachable shoulder straps for comfortable carrying
- Feet on the base limit touching of dirty surfaces

- Incluye cierre recubierto y resistente al agua en el compartimento principal para mantener tus pertenencias secas
- Con correas para hombro desmontables para transportar de manera cómoda
- Pies en el límite de la base que toca las superficies sucias

- Inclui zíper revestido e resistente à água no compartimento principal para manter seus pertences secos
- Com alças de ombro destacáveis para conforto no transporte
- Pés na base limitam o toque em superfícies sujas



## MESSENGER

41w x 29h x 14d cm

16.1"w x 11.4"h x 5.5"d

1.04 kg [2.29 lbs]

13 l [793 cu in]

Melange Grey/Black 611958



- Features special magnetic closing system for easy and secure locking
- Practical protective flaps prevent water from pouring inside the bag
- With pass-through pocket to attach your bag to your trolley for easy maneuvering

- Con sistema de cierre magnético especial para bloqueo fácil y seguro
- Las prácticas solapas protectoras evitan que el agua entre en el bolso
- Con bolsillo acoplador para acoplar tu bolso a tu carro para maniobrar fácilmente

- Com sistema especial de fecho com imã para trava fácil e segura
- Abas protetoras práticas evitam que entre água dentro da bolsa
- Com bolso com bainha para prender sua bolsa a um carrinho para facilitar as manobras





**WERKS PROFESSIONAL CORDURA®**

# **ORGANIZED AND WELL- PREPARED BUSINESS COMPANIONS**

- **CORDURA® FABRIC ENSURES EXTRA DURABILITY**
- **OFFERS CONVENIENCE FOR BUSINESS LIFE**
- **RICH WITH MULTIPLE FEATURES**

# WERKS PROFESSIONAL CORDURA®

**Meet the Werks Professional CORDURA® Collection, updated to bring smart organization and convenience to demanding professional lives. Each piece is rich with considered features, including a padded protective pocket for a laptop and tablet, and is crafted from extra durable, tear-resistant CORDURA®. Additional features such as the trolley Pass-Thru sleeve on the backpack or the duo-pull telescopic handle on the wheeled briefs ensure that the business traveler has all they need to take care of their essentials and to handle whatever the working day brings.**

Conozca la colección Werks Professional CORDURA®, optimizada para brindar organización y practicidad elegantes para la exigente vida profesional. Cada pieza posee diferentes funciones pensadas cuidadosamente, como un bolsillo protector acolchonado para laptop y tablet, y está fabricada con CORDURA®, extraduradera y resistente a desgarros. Las características adicionales como la funda acopladora de carro en la mochila o la manija telescópica de doble arrastre en los maletines con ruedas garantizan que el viajero de negocios tenga todo lo que necesita para satisfacer sus necesidades esenciales y enfrentar lo que le depara el día de trabajo.

*Conheça a coleção Werks Professional CORDURA®, atualizada para trazer organização inteligente e conveniência para a vida de profissionais exigentes. Cada peça é rica em recursos consideráveis, incluindo um bolso acolchoado de proteção para laptop e tablet, fabricada com CORDURA® extradurável e resistente a cortes. Recursos adicionais, como o compartimento para deslizar sobre o sistema de carrinho na mochila ou a alça telescópica com puxador duplo na pasta com rodas, asseguram que quem viaja a negócios tenha tudo o que precisa para cuidar de seus itens essenciais e encarar qualquer dia de trabalho.*

# KEY FEATURES

## Lockable zippers on the main compartment

Cierres bloqueables en el compartimiento principal  
*Zíperes com trava no compartimento principal*

## The second zippered compartment features an organizational panel with a key fob

El segundo compartimiento con cierre cuenta con un panel de organización con llavero  
*O segundo compartimento com zíper oferece um painel organizacional com chaveiro*

## The expandable main compartment includes a laptop compartment, 10" / 25 cm portable electronic device pocket and a zippered pocket

El compartimiento principal expandible incluye un compartimiento para laptop, un bolsillo de 25 cm para un dispositivo electrónico portable y un bolsillo con cierre  
*O compartimento principal expansível inclui um compartimento para laptop, um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 10 polegadas/25 cm e um bolso com zíper*

## Leather-look haul handles

Mangos de agarre de imitación cuero  
*Alças para transporte com aparência de couro*

## Zippered rear pocket

Bolsillo trasero con cierre  
*Bolso traseiro com zíper*

## Removable, adjustable padded shoulder strap

Correa para hombro acolchonada, ajustable y desmontable  
*Alça de ombro removível, ajustável e acolchoada*

## Removable essentials organizer featuring a series of pockets, storage slots and accessory loops has a compact tri-fold design

El organizador de artículos esenciales desmontable, que cuenta con varios bolsillos, ranuras de almacenamiento y presillas accesorias, exhibe un diseño compacto en tres partes  
*O organizador removível para itens essenciais conta com diversos bolsos, espaços para armazenamento e alças para acessórios em um design compacto de três partes*



## Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens etc. folds to a compact tri-fold design

El organizador de artículos esenciales desmontable para cargadores, cordones, dispositivos USB, bolígrafos, etc. se dobla en tres partes gracias a su diseño compacto  
*Organizador removível para itens essenciais como carregadores, cabos, USBs, canetas etc. em design compacto de três partes*



## Crafted from extra durable, waterproof water-repellent CORDURA® fabric

Fabricada con tela CORDURA® repelente al agua, impermeable y extraduradera  
*Fabricada com tecido CORDURA® extradurável e impermeável*



## Convenient and smart solutions for business professionals

Soluciones prácticas e inteligentes para profesionales de negocios  
*Soluções úteis e inteligentes para executivos*

# THE COLLECTION



CROSSBODY  
TABLET BAG



CROSSBODY  
LAPTOP BAG



13" LAPTOP BRIEF



15" LAPTOP BRIEF



COMPACT BACKPACK



DELUXE BACKPACK



2-WAY CARRY  
LAPTOP BAG



WHEELED BUSINESS  
BRIEF COMPACT

**WARRANTY**

**1 + 10 years warranty**

Garantía 1 + 10 Años

Garantía 1 + 10 Años

## CROSSBODY TABLET BAG

24w x 29h x 8d cm

9.4"w x 11.4"h x 3.1"d

0.46 kg [1.01 lbs]

6 l [366 cu in]

Black 611472



- This compact carrying case is designed to hold a 10" tablet and comes with a removable essentials organizer
- The zippered main compartment includes a 10" / 25 cm portable electronic device pocket, two elastic loops for USB flash drives and two mesh pockets
- Open rear pocket for quick access and adjustable shoulder strap

- Esta funda de transporte compacta está diseñada para transportar una tablet de 10" y viene con un organizador de artículos esenciales desmontable
- El compartimiento principal con cierre incluye un bolsillo de 25 cm para un dispositivo electrónico portable, dos presillas elásticas para memorias flash USB y dos bolsillos de malla
- Bolsillo trasero abierto para un acceso rápido y correa ajustable para hombro

- Esta mala de bordo compacta foi projetada para acomodar um tablet de 10 polegadas e inclui um organizador removível para itens essenciais
- O compartimento principal com zíper conta com um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 10 polegadas/25 cm, duas alças elásticas para unidades USB e dois bolsos de malha
- Bolso traseiro aberto para acesso rápido e alça de ombro ajustável

## CROSSBODY LAPTOP BAG

27w x 34h x 9d cm

10.6"w x 13.4"h x 3.5"d

0.56 kg [1.23 lbs]

8 l [488 cu in]

Black 611473



- This compact carrying case is designed to hold an up to 13" laptop and comes together with a removable accessory pouch
- The zippered main compartment includes a 13" portable electronic device pocket, two elastic loops for USB flash drives and two mesh pockets
- Open rear pocket for quick access and lockable zippers on the main compartment

- Esta funda de transporte compacta está diseñada para transportar una laptop de hasta 13" y viene con un estuche desmontable para accesorios
- El compartimiento principal con cierre incluye un bolsillo para un dispositivo electrónico portable de 13", dos presillas elásticas para memorias flash USB y dos bolsillos de malla
- Bolsillo trasero abierto para un acceso rápido y cierres bloqueables en el compartimiento principal

- Esta mala de bordo compacta foi projetada para acomodar um laptop de até 13 polegadas e inclui uma bolsa removível para acessórios
- O compartimento principal com zíper conta com um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 13 polegadas, duas alças elásticas para unidades USB e dois bolsos de malha
- Bolso traseiro aberto para acesso rápido e zíperes com trava no compartimento principal

# BUSINESS | WERKS PROFESSIONAL CORDURA®

## 13" LAPTOP BRIEF

40w x 29h x 11d cm [expands to 14d cm]  
15.7"w x 11.4"h x 4.3"d [expands to 5.5"d cm]  
0.90 kg [1.98 lbs]  
12 l [732 cu in] [expands to 15 l / 915 cu in]

Black 611470



- Expandable for extra capacity, this brief holds everything for a big day at the office, including a foldable accessory pouch and offers protection for both a laptop and a tablet
- Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems
- Removable, adjustable padded shoulder strap
- Este portafolios es expandible para obtener mayor capacidad y permite guardar todo lo necesario para un gran día de trabajo en la oficina; incluye un estuche plegable para accesorios y brinda protección a una laptop y a una tablet
- El bolsillo trasero se convierte en una funda para deslizar sistemas de mango con ruedas
- Correa para hombro acolchonada, ajustable y desmontable
- *Expansível para oferecer maior capacidade, esta pasta acomoda tudo o que é necessário para um longo dia no escritório, inclusive uma bolsa dobrável para acessórios, e oferece proteção tanto para um laptop quanto para um tablet*
- *O bolso traseiro desliza sobre o sistema de alças de bagagem com rodas*
- *Alça de ombro removível, ajustável e acolchoada*

## 15" LAPTOP BRIEF

45w x 31h x 15d cm [expands to 18d cm]  
17.7"w x 12.2"h x 5.9"d [expands to 7.1"d cm]  
1.02 kg [2.25 lbs]  
18 l [1098 cu in] [expands to 22 l / 1343 cu in]

Black 611471



- Expandable for extra capacity, this brief holds everything for a big day at the office, including a foldable accessory pouch and offers protection for both a laptop and a tablet
- The second zippered compartment features an organizational panel with a key fob
- Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems
- Este portafolios es expandible para obtener mayor capacidad y permite guardar todo lo necesario para un gran día de trabajo en la oficina; incluye un estuche plegable para accesorios y brinda protección a una laptop y a una tablet
- El segundo compartimiento con cierre cuenta con un panel de organización con llavero
- El bolsillo trasero se convierte en una funda para deslizar sistemas de mango con ruedas
- *Expansível para oferecer maior capacidade, esta pasta acomoda tudo o que é necessário para um longo dia no escritório, inclusive uma bolsa dobrável para acessórios, e oferece proteção tanto para um laptop quanto para um tablet*
- *O segundo compartimento com zíper oferece um painel organizacional com chaveiro*
- *O bolso traseiro desliza sobre o sistema de alças de bagagem com rodas*



## COMPACT BACKPACK

32w x 41h x 18d cm  
12.6"w x 16.1"h x 7.1"d  
1.10 kg [2.43 lbs]  
15 l [915 cu in]

Black 611474



- Crafted from extra durable, water-repellent CORDURA® fabric
- Designed to bring maximum comfort and convenience to working life
- With trolley pass-thru sleeve for travel with wheeled luggage, and accessory roll

- Fabricado con tela CORDURA® repelente al agua y extraduradera
- Diseñado para brindar máxima comodidad y practicidad a su vida profesional
- Con funda para acoplador de carro para viajar con equipaje con ruedas, y además viene con un organizador de accesorios desplegable

- Fabricada com tecido CORDURA® extradurável e impermeável
- Projetada para trazer conforto máximo e conveniência para a vida profissional
- Com compartimento para deslizar sobre o sistema de carrinho para viajar com bagagem com rodinhas e organizador de acessórios

## DELUXE BACKPACK

35w x 45h x 20d cm  
13.8"w x 17.7"h x 7.9"d  
1.36 kg [3.0 lbs]  
23 l [1404 cu in]

Black 611475



- Crafted from extra durable, water-repellent CORDURA® fabric
- Designed to bring maximum comfort and convenience to working life
- With trolley pass-thru sleeve for travel with wheeled luggage, and accessory roll

- Fabricado con tela CORDURA® repelente al agua y extraduradera
- Diseñado para brindar máxima comodidad y practicidad a su vida profesional
- Con funda para acoplador de carro para viajar con equipaje con ruedas, y además viene con un organizador de accesorios desplegable

- Fabricada com tecido CORDURA® extradurável e impermeável
- Projetada para trazer conforto máximo e conveniência para a vida profissional
- Com compartimento para deslizar sobre o sistema de carrinho para viajar com bagagem com rodinhas e organizador de acessórios

# BUSINESS | WERKS PROFESSIONAL CORDURA®

## 2-WAY CARRY LAPTOP BAG

45w x 32h x 18d cm  
17.7"w x 12.6"h x 7.1"d  
1.58 kg [3.48 lbs]  
21 l [1281 cu in]

Black 611469



- This smart business partner can be carried as a backpack or briefcase for a demanding business day on the go
- The main compartment includes a 15" laptop compartment, 10" / 25 cm portable electronic device pocket and a zippered pocket
- Removable essentials organizer featuring a series of pockets, storage slots and accessory loops has a compact tri-fold design

- Este compañero inteligente para los negocios puede llevarse como mochila o portafolios para un día de trabajo exigente en movimiento
- El compartimiento principal incluye un compartimento para laptop de 15", un bolsillo para dispositivo electrónico portable de 25 cm y un bolsillo con cierre
- El organizador de artículos esenciales desmontable, que cuenta con varios bolsillos, ranuras de almacenamiento y presillas accesorias, exhibe un diseño compacto en tres partes

- Esta companheira inteligente para os negócios pode ser usada como mochila ou como pasta para um dia de negócios exigente
- O compartimento principal conta com um compartimento para laptop de 15 polegadas, um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 10 polegadas/25 cm e um bolso com zíper
- O organizador removível para itens essenciais conta com diversos bolsos, espaços para armazenamento e alças para acessórios em um design compacto de três partes

## WHEELED BUSINESS BRIEF COMPACT

40w x 38h x 23d cm  
15.7"w x 15"h x 9.1"d  
3.04 kg [6.7 lbs]  
22 l [1343 cu in]

Black 611476



- Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens, etc., that folds to a compact tri-fold design
- With duo-pull 5-stage telescopic handle for easy maneuverability
- Convenient and smart solutions for business professionals

- Organizador de artículos esenciales desmontable para cargadores, cables, USB, bolígrafos, etc., que se pliega en un diseño tríptico compacto
- Con manija telescópica de cinco secciones y doble arrastre para fácil maniobrabilidad
- Soluciones convenientes e inteligentes para profesionales de negocios

- Organizador removível de itens essenciais para carregadores, cabos, USBs, canetas etc. que se dobra em um formato triplo e compacto
- Com alça telescópica com puxador duplo de 5 estágios para fácil capacidade de manobra
- Soluções úteis e inteligentes para profissionais







**VICTORIA 2.0**

# **COMPANIONS FOR DEMANDING BUSINESS DAYS AND BEYOND**

- **BUSINESS ORGANIZATION WITH A SOPHISTICATED LOOK**
- **CRAFTED FROM DURABLE AND FUNCTIONAL MATERIALS**
- **WITH RFID PROTECTION ON ACCESSORIES**

# VICTORIA 2.0

**The Victoria 2.0 Collection offers smart solutions for busy women. Clever storage options – like the organizational panels featuring a smartphone pocket, pen compartment, larger pocket for essentials and a zippered valuables pocket for jewelry or sunglasses – and easy accessibility combine to create the ultimate in refined travel gear. With clean, unfussy lines and exquisite detailing like gold or silver zippers, V-stitching and real leather trim, these elegant bags come in a choice of classic monochrome or fresh, vibrant colors.**

La colección Victoria 2.0 ofrece soluciones inteligentes para mujeres ocupadas. Opciones inteligentes de almacenamiento, como los paneles de organización que incluyen un bolsillo para teléfono inteligente, compartimiento para bolígrafo, bolsillo más grande para artículos esenciales y bolsillo con cierre para objetos de valor como joyas o gafas de sol, y una fácil accesibilidad se combinan para brindar lo último en equipo de viaje refinado. Con líneas claras y simples y exquisitos detalles como cierres dorados o plateados, puntadas en V y recorte de cuero real, estos elegantes bolsos vienen en clásico monocromo o vibrantes y frescos colores.

*A coleção Victoria 2.0 oferece soluções inteligentes para mulheres ocupadas. Opções inteligentes de armazenamento – como os painéis organizacionais e um bolso para smartphone, compartimento para caneta, bolso maior para itens essenciais e um bolso com zíper para objetos de valor como joias ou óculos de sol – e fácil acesso combinam-se para criar o que há de melhor em malas e acessórios refinados. Com linhas clean e simples, e detalhes refinados como zíperes dourados ou prateados, pesponto em V e detalhes em couro legítimo, essas elegantes bolsas e mochilas estão disponíveis na opção monocromática clássica ou em cores vivas e vibrantes.*

# KEY FEATURES

## Padded laptop compartment and tablet pocket

Compartimiento para laptop acolchonado y bolsillo para tablet

*Compartimento acolchoado para laptop e bolso para tablet*

## Organizational panel contains smartphone pocket, a large pocket for pens or lip gloss, a pen compartment and zippered valuables pocket

El panel de organización contiene un bolsillo para teléfono inteligente, un bolsillo grande para bolígrafos o brillo labial, un compartimiento para bolígrafo y un bolsillo para objetos de valor con cierre

*O painel organizacional contém um bolso para smartphone, um bolso grande para canetas ou batom, um compartimento para canetas e um bolso com zíper para objetos valiosos*

## Top zip closure

Cierre en la parte superior

*Fechamento superior com zíper*

## V-stitching - beautiful details all around the bag

Costura en V - hermosos detalles en todo el bolso

*Bolso para moedas com zíper para um armazenamento seguro labial*

## Rear pocket converts to a sleeve to slide over the handle system of wheeled luggage

El bolsillo trasero se convierte en una funda para deslizar por sobre el sistema de mango del equipaje con ruedas

*O bolso traseiro transforma-se em uma bainha que desliza sobre o sistema de alças da bagagem com rodas*

## The red lining is a link to the Victorinox SAK heritage

El recubrimiento rojo es un enlace a la herencia de la Navaja Suiza de Victorinox

*O revestimento em vermelho é um vínculo com a tradição SAK Victorinox*

## Leather shoulder straps

Correas para hombro de cuero

*Alças de ombro em couro*

## Metal feet protect the bottom of the bag

Los pies de metal protegen la parte inferior del bolso

*Pés de metal protegem a parte inferior da mala*



## MARVELOUS & FUNCTIONAL – Soft twill nylon/jersey fabric offers water repellency and abrasion resistance

La suave tela de nailon/jersey sarga ofrece repelencia al agua y resistencia a la abrasión

*O tecido macio de nylon e jérsei em linhas diagonais oferece impermeabilidade e resistência à abrasão*

## CONTEMPORARY SOPHISTICATION – Clean silhouette combines with silver or gold zippers and genuine leather trim with V detail for a classically elegant look

La silueta clara se combina con cierres plateados o dorados y un recorte de cuero genuino con detalles en V para ofrecer un aspecto clásicamente elegante

*A silhueta harmoniosa combina-se com os zíperes prateados e dourados e o enfeite em couro legítimo com detalhe em V para criar um visual classicamente elegante*

## SMART DETAILS – Smart organization, easy accessibility and advanced protection for the ideal travel companion

Organización inteligente, fácil accesibilidad y protección avanzada para el compañero de viaje ideal

*Organização inteligente, facilidade de acesso e proteção avançada para a companheira ideal de viagem*

# THE COLLECTION



SLIM SHOULDER BAG



CARRY-ALL TOTE



DELUXE BUSINESS TOTE



CLASSIC BUSINESS  
BACKPACK SMALL



CLASSIC BUSINESS  
BACKPACK



COMPACT BUSINESS  
BACKPACK



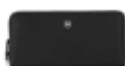
DELUXE BUSINESS  
BACKPACK



KEY HOLDER



ENVELOPE WALLET



CONTINENTAL WALLET



SMARTPHONE WRISTLET



CLUTCH



CROSSBODY CLUTCH



BEAUTY CASE DELUXE



BEAUTY CASE



**WARRANTY**

1 + 10 years warranty

Garantía 1 + 10 Años

Garantía 1 + 10 Años



## SLIM SHOULDER BAG

Crossbody Day Bag

27w x 26h x 7d cm

10.6"w x 10.2"h x 2.8"d

0.34 kg [0.75 lbs]

4.0 l [244 cu in]

Black 606817

Deep Lake 606823



- Main compartment contains zipped pocket, perfect for jewellery or sunglasses
- Adjustable shoulder strap
- Exquisite detailing, like the V-stitching around the bag

- El compartimiento principal contiene un bolsillo con cierre, perfecto para joyas o gafas de sol
- Correa ajustable para hombro
- Detalles exquisitos, como las puntadas en V alrededor del bolso

- O compartimento principal contém um bolso com zíper, perfeito para joias ou óculos de sol
- Alça de ombro ajustável
- Detalhes refinados, como o pesponto em V em torno da mala

## CARRY-ALL TOTE

Large Carry-All Tote with Tablet Pocket

42w x 30h x 20d cm

16.5"w x 11.8"h x 7.9"d

0.62 kg [1.37 lbs]

17.0 l [1037 cu in]

Black 606818

Deep Lake 606824



- Organizational panel contains smartphone pocket, a large pocket for pens or lip gloss, a pen compartment and zippered valuables pocket for jewelry or sunglasses
- Two zippered pockets for quick access
- Exquisite detailing, like the V-stitching around the bag

- El panel de organización contiene un bolsillo para teléfono inteligente, un bolsillo grande para bolígrafos y brillo labial, un compartimento para bolígrafo y bolsillo para objetos de valor con cierre para joyas o gafas de sol
- Dos bolsillos con cierre para rápido acceso
- Detalles exquisitos, como las puntadas en V alrededor del bolso

- O painel organizacional contém um bolso para smartphone, um bolso grande para canetas ou batom, um compartimento para canetas e um bolso com zíper para objetos valiosos, como joias ou óculos de sol
- Dois bolsos com zíper para acesso rápido
- Detalhes refinados, como o pesponto em V em torno da mala

# EVERYDAY & ACCESSORIES | VICTORIA 2.0

## DELUXE BUSINESS TOTE

Large 16" Laptop Tote with Tablet Pocket

47w x 31h x 15d cm

18.5"w x 12.2"h x 5.9"d

0.66 kg [1.45 lbs]

16.0 l [976 cu in]

Black 606819

Deep Lake 606825



- Organizational panel contains smartphone pocket, a large pocket for pens or lip gloss, a pen compartment and zippered valuables pocket for jewelry or sunglasses
- Rear pocket converts to a sleeve to conveniently slide over the handle system of wheeled luggage
- Separate 16" padded laptop compartment and tablet pocket
- El panel de organización contiene un bolsillo para teléfono inteligente, un bolsillo grande para bolígrafos y brillo labial, un compartimiento para bolígrafo y bolsillo para objetos de valor con cierre para joyas o gafas de sol
- El bolsillo trasero se convierte en una funda para deslizar convenientemente sobre el sistema de mango del equipaje con ruedas
- Compartimiento acolchonado separado para laptop de 16 pulgadas y bolsillo para tablet
- O painel organizacional contém um bolso para smartphone, um bolso grande para canetas ou batom, um compartimento para canetas e um bolso com zíper para objetos valiosos, como jóias ou óculos de sol
- O bolso traseiro transforma-se em uma bainha que desliza com praticidade sobre o sistema de alças da bagagem com rodas
- Compartimento acolchoado separado para laptop de 16 polegadas e bolso para tablet

## CLASSIC BUSINESS BACKPACK SMALL

Backpack with Tablet Pocket

26w x 34h x 16d cm

10.2"w x 13.4"h x 6.3"d

0.5 kg [1.1 lbs]

10.0 l [610 cu in]

Black 611498

Deep Lake 611499



- Main compartment with 10" laptop pocket
- Designed to stand upright
- Dual zipper and elegant design details
- Compartimiento principal con bolsillo para laptop de 10 pulgadas
- Diseñada para mantenerse en posición vertical
- Cierre doble y detalles de diseño elegante
- Compartimento principal com bolso para laptop de 10 polegadas
- Projetada para se manter na vertical
- Zíper duplo e detalhes de design elegantes

## CLASSIC BUSINESS BACKPACK

15.4" Laptop Backpack with Tablet Pocket

27w x 41h x 21d cm

10.6"w x 16.1"h x 8.3"d

0.74 kg [1.63 lbs]

14.0 l [854 cu in]

Black 606820

Deep Lake 606826



- Organizational panel contains smartphone pocket, a large pocket for pens or lip gloss, a pen compartment and zippered valuables pocket for jewelry or sunglasses
- Separate 15.4" padded laptop compartment and tablet pocket
- Trolley Pass-Thru to conveniently slide over the handles of wheeled luggage

- El panel de organización contiene un bolsillo para teléfono inteligente, un bolsillo grande para bolígrafos y brillo labial, un compartimento para bolígrafo y bolsillo para objetos de valor con cierre para joyas o gafas de sol
- Compartimento acolchonado separado para laptop de 15.4 pulgadas y bolsillo para tablet
- Acoplador para carrito que puede deslizarse convenientemente sobre los mangos del equipaje con ruedas

- O painel organizacional contém um bolso para smartphone, um bolso grande para canetas ou batom, um compartimento para canetas e um bolso com zíper para objetos valiosos, como joias ou óculos de sol
- Compartimento acolchoado separado para laptop de 15,4 polegadas e bolso para tablet
- Sistema de deslizamento de carrinho sobre as alças da bagagem com rodas

## COMPACT BUSINESS BACKPACK

16" Laptop Backpack with Tablet Pocket

27w x 40h x 16d cm

10.6"w x 15.7"h x 6.3"d

0.72 kg [1.59 lbs]

13.0 l [793 cu in]

Black 606821

Deep Lake 606827



- Organizational panel contains smartphone pocket, a large pocket for pens or lip gloss, a pen compartment and zippered valuables pocket for jewelry or sunglasses
- Separate 16" padded laptop compartment and tablet pocket
- Trolley Pass-Thru to conveniently slide over the handles of wheeled luggage

- El panel de organización contiene un bolsillo para teléfono inteligente, un bolsillo grande para bolígrafos y brillo labial, un compartimento para bolígrafo y bolsillo para objetos de valor con cierre para joyas o gafas de sol
- Compartimento acolchonado separado para laptop de 16 pulgadas y bolsillo para tablet
- Acoplador para carrito que puede deslizarse convenientemente sobre los mangos del equipaje con ruedas

- O painel organizacional contém um bolso para smartphone, um bolso grande para canetas ou batom, um compartimento para canetas e um bolso com zíper para objetos valiosos, como joias ou óculos de sol
- Compartimento acolchoado separado para laptop de 16 polegadas e bolso para tablet
- Sistema de deslizamento de carrinho sobre as alças da bagagem com rodas

## EVERYDAY & ACCESSORIES | VICTORIA 2.0

### DELUXE BUSINESS BACKPACK

16" Laptop Backpack with Tablet Pocket

29w x 40h x 21d cm

11.4"w x 15.7"h x 8.3"d

0.84 kg [1.85 lbs]

17.0 l [1037 cu in]

Black 606822

Deep Lake 606828



- Two compartments provide plenty of packing space
- Separate 16" padded laptop compartment and tablet pocket
- Trolley Pass-Thru to conveniently slide over the handles of wheeled luggage

- Sus dos compartimentos ofrecen mucho lugar para empacar
- Compartimiento acolchonado separado para laptop de 16 pulgadas y bolsillo para tablet
- Acoplador para carrito que puede deslizarse convenientemente sobre los mangos del equipaje con ruedas

- Dois compartimentos oferecem muito espaço para organização
- Compartimento acolchoado separado para laptop de 16 polegadas e bolso para tablet
- Sistema de deslizamento de carrinho sobre as alças da bagagem com rodas

### KEY HOLDER

Key and Card Holder with Leather Interior

11w x 8h x 1d cm

4.3"w x 3.1"h x 0.4"d

0.04 kg [0.1 lbs]

Black 606696

Deep Lake 606702



- 1 ID card pocket with window
- Key fob
- Zipper closure

- 1 bolsillo para tarjeta de identificación con ventana
- Llavero
- Cierre

- Um bolso para carteira de identidade com abertura
- Chaveiro
- Fecho com zíper

## ENVELOPE WALLET

Trifold Envelope Wallet with Leather Interior

11w x 10h x 1d cm

4.3"w x 3.9"h x 0.4"d

0.1 kg [0.2 lbs]

■ Black 606697

■ Deep Lake 606703



- Zippered coin pocket
- 9 credit card slots
- Nappa leather interior

- Bolsillo para monedas con cierre
- 9 ranuras para tarjetas de crédito
- Interior de cuero de nappa"

- Bolso com zíper para moedas
- 9 compartimentos para cartões de crédito
- Interior em couro nappa

## CONTINENTAL WALLET

Continental Wallet with Leather Interior

19w x 10h x 2d cm

7.5"w x 3.9"h x 0.8"d

0.2 kg [0.4 lbs]

■ Black 606698

■ Deep Lake 606704



- Zippered coin pocket
- 12 credit card slots
- Nappa leather interior

- Bolsillo para monedas con cierre
- 12 ranuras para tarjetas de crédito
- Interior de cuero de nappa

- Bolso com zíper para moedas
- 12 compartimentos para cartões de crédito
- Interior em couro nappa

## EVERYDAY & ACCESSORIES | VICTORIA 2.0

### SMARTPHONE WRISTLET

Mobilephone Wallet with Leather Interior

18w x 10h x 2d cm

7.1"w x 3.9"h x 0.8"d

0.2 kg [0.4 lbs]

Black 606699

Deep Lake 606705



- Mobile phone compartment large enough to hold all common phone sizes
- 1 ID card pocket with window
- Nappa leather interior

- Compartimiento para teléfono móvil lo suficientemente grande como para guardar teléfonos de tamaño regular
- 1 bolsillo para tarjeta de identificación con ventana
- Interior de cuero de nappa

- Compartimento para telefone celular grande o suficiente para abrigar todos os tamanhos comuns de telefones
- Um bolso para carteira de identidade com abertura
- Interior em couro nappa

### CLUTCH

Slim Clutch with Leather Interior

19w x 11h x 2d cm

7.5"w x 4.3"h x 0.8"d

0.1 kg [0.3 lbs]

Black 606700

Deep Lake 606706



- Large zippered pocket
- Three compartments for banknotes or tickets
- Nappa leather interior

- Bolsillo grande con cierre
- Tres compartimentos para billetes o boletos
- Interior de cuero de nappa

- Bolso grande com zipper
- Três compartimentos para cédulas ou bilhetes
- Interior em couro nappa

## CROSSBODY CLUTCH

Crossbody Clutch with Leather Interior

22w x 13h x 3d cm

8.7"w x 5.1"h x 1.2"d

0.2 kg [0.4 lbs]

Black 606701

Deep Lake 606707



- Large main compartment
- 8 credit card slots
- Nappa leather interior

- Compartimiento principal grande
- 8 ranuras para tarjetas de crédito
- Interior de cuero de nappa



- *Compartimento principal grande*
- *8 compartimentos para cartões de crédito*
- *Interior em couro nappa*



## EVERYDAY & ACCESSORIES | VICTORIA 2.0

### BEAUTY CASE DELUXE

Large Toiletry Kit with Hanging Hook and Detachable Pouch

29w x 20h x 11d cm

11.4"w x 7.9"h x 4.3"d

0.44 kg [0.97 lbs]

5.0 l [305 cu in]

Black 610764



- Organises toiletries while taking up minimal space
- Comes with small see-through TSA pouch for on board travelling
- Hanging Hook

- Organiza los artículos de tocador y ocupa un espacio mínimo
- Viene con un pequeño estuche transparente aprobado por la TSA para viajar a bordo
- Gancho para colgar

- Organiza produtos de higiene pessoal ocupando um espaço mínimo
- É acompanhado por uma pequena bolsa transparente de bordo aprovada pela TSA
- Gancho para pendurar

### BEAUTY CASE

Compact Toiletry Kit with Detachable Pouch

28w x 19h x 9d cm

11.0"w x 7.5"h x 3.5"d

0.26 kg [0.57 lbs]

4.0 l [244 cu in]

Black 610766



- Organises toiletries while taking up minimal space
- Comes with small see-through TSA pouch for on board travelling
- Spacious main compartment

- Organiza los artículos de tocador y ocupa un espacio mínimo
- Viene con un pequeño estuche transparente aprobado por la TSA para viajar a bordo
- Espacioso compartimento principal

- Organiza produtos de higiene pessoal ocupando um espaço mínimo
- É acompanhado por uma pequena bolsa transparente de bordo aprovada pela TSA
- Compartimento principal espaçoso







**ALTMONT PROFESSIONAL**

# **BUSINESS FUNCTIONALITY WITH AN ALPINE HERITAGE**

- **OFFERING ENHANCED BUSINESS ORGANISATION**
- **CRAFTED FROM ELEGANT AND DURABLE MATERIALS**
- **EQUIPPED WITH CONVENIENT AND FUNCTIONAL TOOLS**

# ALTMONT PROFESSIONAL

**The elegant and durable Altmont Business Collection keeps today's professional prepared. These packs have a sleek, minimalist aesthetic and contain a robust organisational system so devices, paperwork and business must-haves are always at hand. The removable hanging essentials organiser has a compact tri-fold design and is portable for use at a desk, hotel room or work space. Cleverly designed pockets on each piece create plentiful storage options, while features like TSA combination locks and bottle openers deliver convenient functionality.**

La elegante y duradera colección Altmont Business mantiene a los profesionales de hoy siempre preparados. Estas mochilas tienen una elegante estética minimalista y contienen un sólido sistema de organización para que los dispositivos, los documentos y los artículos de negocios esenciales estén siempre a mano. El organizador de artículos esenciales colgante y extraíble tiene un compacto diseño de triple pliegue y se puede utilizar de manera portátil en el escritorio, la habitación del hotel o el espacio de trabajo. Los bolsillos de diseño inteligente en cada pieza brindan muchas opciones de almacenamiento, mientras funciones como los candados de combinación TSA y los destapadores ofrecen una conveniente funcionalidad.

*A elegante e durável coleção Altmont Business mantém o profissional moderno preparado. Essas mochilas contam com uma estética minimalista elegante e apresentam um sistema organizacional robusto para que os dispositivos, a papelada e os itens essenciais do trabalho estejam sempre à mão. O organizador removível de itens essenciais pendurado oferece um design compacto com três dobras e é portátil para uso na mesa, no quarto do hotel ou no espaço de trabalho. Bolsos projetados com inteligência em cada peça criam diversas opções de armazenamento, enquanto recursos como fechos TSA de combinação e abridores de garrafa oferecem funcionalidade prática.*

# KEY FEATURES

## Padded laptop and tablet protection

Protección acolchada para el ordenador portátil y la tablet

*Proteção acolchoada para portátil e tablet*

## Padded back panel

Panel de la espalda acolchado

*Painel traseiro acolchoado*

## Padded, adjustable shoulder straps

Tirantes para los hombros ajustables y acolchados

*Alças para os ombros acolchoadas ajustáveis*

## Soft-grip haul handle

Asa con empuñadura suave

*Pega de transporte suave*

## Rear sleeve slides over the handle system of wheeled luggage

La funda trasera oculta el sistema de asa en el modelo de ruedas

*Manga traseira que pode ser deslizada sobre as pegas de trolleys*

## Lockable zippers on laptop compartment

Cremalleras con candado en el compartimento del ordenador

*Fechos de correr com fecho no compartimento para portátil*

## Elegant and durable 1680D ballistic-weave polyester fabric

Tejido balístico de poliéster 1680D elegante y resistente

*Tecido de poliéster balístico 1680D elegante e durável*



## Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens and more hangs in easy-access location and folds to a compact tri-fold design for use without the bag

El organizador desmontable para objetos importantes, como cargadores, cables, memorias USB, bolígrafos, etc., es muy accesible y puede doblarse en tres para usar por separado como diseño compacto sin la bolsa

*Um organizador de itens essenciais removível para carregadores, cabos, USBs, canetas e muito mais encontra-se num local de fácil acesso e pode ser dobrado formando um design compacto para usar sem a mochila*



## Elegant and durable ballistic-weave polyester fabric

Tejido balístico de poliéster elegante y resistente

*Tecido de poliéster balístico elegante e durável*



## Convenient and functional tools including attached combination locks and bottle openers from the Swiss Army Knife

Herramientas funcionales y útiles como los candados de combinación incluidos y el abrebotellas de la navaja suiza

*Ferramentas úteis e funcionais, incluindo cadeados de combinação e abridores de garrafas do canivete suíço*

# THE COLLECTION



TABLET SLING



COMPACT LAPTOP  
BACKPACK



FLIPTOP LAPTOP  
BACKPACK



ESSENTIAL LAPTOP  
BACKPACK



DELUXE TRAVEL  
LAPTOP BACKPACK



WHEELED LAPTOP  
BACKPACK

**WARRANTY**

**1 + 10 years warranty**

Garantía 1 + 10 Años

Garantía 1 + 10 Años

## TABLET SLING

24w x 39h x 10d cm  
9.4"w x 15.4"h x 3.9"d  
0.5 kg [1.1 lbs]  
8 l [488 cu in]

Black 606796



- The Sling bag holds a 10" Tablet
- Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens and more hangs in easy-access location and folds to a compact tri-fold design for use without the bag
- Elegant and durable ballistic-weave polyester fabric

- El bolso con correa tiene espacio para una tablet de 10 pulgadas
- Un organizador desmontable de artículos esenciales para cargadores, cables, USB, bolígrafos y más; se cuelga en una ubicación de fácil acceso y se dobla en un diseño compacto de tres partes para utilizar sin el bolso
- Tela de poliéster de tejido balístico elegante y duradera

- A bolsa transversal acomoda um tablet de 10 polegadas
- Organizador removível para itens essenciais como carregadores, cabos, USBs, canetas e mais acessórios em local de fácil acesso e com design compacto e dobrável de três partes para uso sem a bolsa
- Tecido de poliéster com fio balístico elegante e durável

## COMPACT LAPTOP BACKPACK

30w x 43h x 19d  
11.8"w x 16.9"h x 7.5"d  
0.88 kg [1.94 lbs]  
16 l [976 cu in]

Black 602151



- Compact, mobile and full of organization, the main compartment of this backpack features a file divider and two stretch mesh side pockets
- Front organizational panel features file divider, a zippered mesh pocket, two storage slots, pen slots, card slots and a key fob
- Exterior features two vertical-zip front pockets, one of which contains a bottle opener

- Diseño compacto, movilidad y máxima organización: el compartimento principal de esta mochila cuenta con un separador de documentos y dos bolsillos laterales de malla elástica
- El panel organizador delantero cuenta con un separador de documentos, un bolsillo de malla con cremallera, dos compartimentos de almacenamiento, sujeta-bolígrafos, tarjeteros, y un llavero
- En el exterior lleva dos bolsillos delanteros de cremallera vertical, uno de los cuales contiene un abrebotellas

- Compacta, portátil e repleta de organização, sendo que o compartimento principal desta mochila contém uma divisória para documentos e dois bolsos laterais em malha extensível
- O painel de organização frontal tem uma divisória para documentos, uma bolsa em malha com fecho de correr, dois compartimentos de arrumação, porta-canetas, compartimentos para cartões e um porta-chaves
- A parte exterior apresenta dois bolsos frontais com fecho de correr vertical, um dos quais contém um abridor de garrafas

# BACKPACKS | ALTMONT PROFESSIONAL

## FLIPTOP LAPTOP BACKPACK

33w x 49h x 23d cm  
13.0"w x 19.3"h x 9.1"d  
0.96 kg [2.12 lbs]  
26 l [1587 cu in]

Black 602153



- No matter what the day may hold, this laptop backpack is ready with a variety of storage pockets and organizational solutions
- Main compartment features file divider, two storage slots, two pen slots, card slots and two stretch mesh side pockets
- Exterior features two vertical-zip front pockets with one containing a bottle opener, two multi-purpose zip-away side pockets and a zippered lid pocket with additional organization
- No importa lo que le depara hoy el día: esta mochila para ordenador portátil está preparada con diversos bolsillos de almacenamiento y opciones de organización
- El compartimento principal cuenta con un separador de documentos, dos compartimentos de almacenamiento, dos sujetos-bolígrafos, tarjeteros y dos bolsillos laterales de malla elástica
- En el exterior lleva dos bolsillos delanteros de cremallera vertical, en uno de los cuales hay un abrebotellas, dos bolsillos laterales multifunción desmontables, y un bolsillo de cremallera en la tapa con capacidad adicional de organización
- O que quer que o dia lhe reserve, esta mochila para portátil está pronta para tudo com uma variedade de bolsos de arrumação e soluções de organização
- O compartimento principal apresenta uma divisória para documentos, dois compartimentos de arrumação, dois porta-canetas, compartimentos para cartões e dois bolsos laterais em malha extensível
- A parte exterior apresenta dois bolsos frontais com fecho de correr vertical, sendo que um deles contém um abridor de garrafas, dois bolsos laterais multifunções com fecho de correr integral e um tampo com fecho de correr com organização adicional

## ESSENTIAL LAPTOP BACKPACK

35w x 45h x 23d  
13.8"w x 17.7"h x 9.1"d  
1.14 kg [2.51 lbs]  
24 l [1465 cu in]

Black 602154



- Ready to get the job done, the main compartment of this backpack features a file divider, two stretch mesh side pockets and a zippered mesh pocket containing three storage slots
- Front organizational panel features a file divider, four storage slots, two pen slots, card slots and a key fob
- Exterior includes two vertical-zip front pockets, two multi-purpose zip-away side pockets and attached combination lock
- Lista para ponerse a trabajar. El compartimento principal de esta mochila dispone de un separador de documentos, dos bolsillos laterales de malla elástica y un bolsillo de malla con cremallera dividido en tres espacios de almacenamiento
- El panel organizador delantero cuenta con un separador de documentos, cuatro compartimentos de almacenamiento, dos sujetos-bolígrafos, tarjeteros y un llavero
- En el exterior lleva dos bolsillos delanteros de cremallera vertical, dos bolsillos laterales multifunción desmontables y un candado de combinación
- Pronta para cumprir a sua tarefa, o compartimento principal desta mochila tem uma divisória para documentos, dois bolsos laterais em malha extensível e um bolso em malha com fecho de correr que contém três compartimentos de arrumação
- O painel de organização frontal tem uma divisória para documentos, quatro compartimentos de arrumação, dois porta-canetas, compartimentos para cartões e um porta-chaves
- A parte exterior inclui dois bolsos frontais com fecho de correr vertical, dois bolsos laterais multifunções com fecho de correr integral e um fecho de combinação



## DELUXE TRAVEL LAPTOP BACKPACK

32w x 48h x 22d  
12.6"w x 18.9"h x 8.7"d  
1.04 kg [2.29 lbs]  
25 l [1526 cu in]

Black 602155



- When the days are long or business requires an overnight stay, this spacious pack with a book-style opening for easy packing is the solution
- Interior organization includes a file divider, a zippered storage pocket, a stash pocket, a zippered pocket with easy-to-clean lining for toiletries and a large zippered mesh storage compartment ideal for clothing containing two stretch mesh side pockets
- Exterior features two vertical-zip front pockets, a hidden zippered side pocket, a zippered top pocket, an adjustable-size side pocket and an attached combination lock
- La solución para las jornadas de trabajo largas o que le obliguen a dormir una noche fuera es esta espaciosa mochila, muy fácil de preparar, ya que se abre como un libro
- El sistema de organización interior incluye un separador de documentos, un bolsillo de almacenamiento con cremallera, un bolsillo discreto, un bolsillo de cremallera con forro fácil de limpiar para artículos de aseo y un compartimento de malla con cremallera ideal para guardar ropa, que contiene dos bolsillos laterales de malla elástica
- En el exterior lleva dos bolsillos delanteros de cremallera vertical, un bolsillo lateral de cremallera oculto, un bolsillo superior de cremallera, un bolsillo lateral de tamaño ajustable y un candado de combinación
- Quando os dias são longos ou os negócios requerem uma noite fora, esta mochila espaçosa com uma abertura tipo livro para fazer a mala de forma simples é a melhor solução
- A organização interior inclui uma divisória para documentos, um bolso de arrumação com fecho de correr, um bolso oculto, um bolso com fecho de correr com um forro fácil de limpar para produtos de higiene e um grande compartimento de arrumação com fecho de correr ideal para guardar vestuário com dois bolsos laterais em malha extensível
- A parte exterior possui dois bolsos frontais com fecho de correr vertical, um bolso lateral oculto com fecho de correr, um bolso superior com fecho de correr, um bolso lateral de tamanho ajustável e um fecho de combinação

## WHEELED LAPTOP BACKPACK

32w x 47h x 22d cm  
12.6"w x 18.5"h x 8.7"d  
2.3 kg [5.1 lbs]  
20 l [1220 cu in]

Black 606634



- The backpack converts to a trolley and features a curved mono-pole pull-system with twisting handgrip, two smooth rolling inline skate wheels and an attached 3-dial combination lock
- Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens and more hangs in easy-access location and folds to a compact tri-fold design for use without the bag
- Elegant and durable ballistic-weave polyester fabric
- La mochila se convierte en una maleta y presenta un sistema de tiro de monobarra curva con mango de agarre giratorio, dos ruedas lisas de patines en línea y un candado de combinación de 3 dígitos acoplado
- Un organizador desmontable de artículos esenciales para cargadores, cables, USB, bolígrafos y más; se cuelga en una ubicación de fácil acceso y se dobla en un diseño compacto de tres partes para utilizar sin el bolso
- Tela de poliéster de tejido balístico elegante y duradera
- A mochila converte-se em um carrinho e apresenta um sistema monopolar curvo de puxar com cabo inclinado, duas rodas suaves de patins em linha e um fecho de combinação com três dígitos
- Organizador removível para itens essenciais como carregadores, cabos, USBs, canetas e mais acessórios em local de fácil acesso e com design compacto e dobrável de três partes para uso sem a bolsa
- Tecido de poliéster com fio balístico elegante e durável



**ALTMONT ORIGINAL**

# **MULTIPURPOSE FUNCTIONALITY WITH AN ALPINE HERITAGE**

- **OPTIMISED MULTIPURPOSE INTERIOR FOR EFFICIENT ORGANISATION**
- **DESIGNED FOR COMFORT IN THE CITY AND NATURE**
- **WITH ABRASION-RESISTANT FABRIC AND PU-COATED BASE**

# ALTMONT ORIGINAL

**The Altmont Original Collection offers versatile storage for everyday life in the fast-paced urban digital age. Padded shoulder straps and airflow back panels offer optimal comfort in this agile, compact and always reliable range that has multipurpose functionality at its core. An interior organisation panel features a mesh pocket for cords or chargers, a fob to keep keys easily findable, a pen holder and name tag. And thanks to the easy-access front pocket and padded laptop compartment, electronics and essentials stay safe and accessible.**

La colección Altmont Original ofrece almacenamiento versátil para la vida diaria en la agitada era digital urbana. Las correas para hombro acolchonadas y los paneles traseros con flujo de aire ofrecen máxima comodidad en esta ágil, compacta y siempre confiable gama que tiene a la funcionalidad multipropósito en su centro. Un panel de organización interior incluye un bolsillo de malla para cables o cargadores, un llavero para tener siempre las llaves a mano, un porta plumas y una etiqueta para nombre. Y gracias al bolsillo frontal de fácil acceso y al compartimiento para laptop acolchonado, los dispositivos electrónicos y los artículos esenciales están siempre seguros y a mano.

*A coleção Altmont Original oferece armazenamento versátil para o dia a dia, na era digital urbana acelerada. Alças de ombro acolchoadas e painéis traseiros para fluxo de ar oferecem o conforto ideal nessa linha ágil, compacta e sempre confiável que conta com funcionalidade versátil em sua principal característica. Um painel interior de organização contém um bolso em malha para cabos e carregadores, um chaveiro para você sempre encontrar suas chaves, um suporte para caneta e uma etiqueta de nome. Graças ao bolso frontal de fácil acesso e ao compartimento acolchoado para laptop, os equipamentos eletrônicos e os itens essenciais ficam seguros e acessíveis.*

# KEY FEATURES

## Padded protection for a laptop or tablet

Protección acolchonada para una laptop o tablet

*Proteção acolchoada para um laptop ou tablet*

## Elastic webbing loop holds a pair of sunglasses

Presilla elástica entramada con espacio para un par de lentes de sol

*A presilha em tela elástica serve para guardar óculos de sol*

## PU coated bottom to keep your essentials protected

La parte inferior recubierta de poliuretano mantiene sus artículos esenciales protegidos

*Parte inferior revestida com PU para manter protegidos seus itens essenciais*

## Multi-purpose side pockets ideal for water bottles and umbrellas

Bolsillos laterales multiusos ideales para botellas de agua y paraguas

*Bolsos laterais para várias utilidades, ideal para garrafa de água e guarda-chuva*

## Exterior organization with multiple pockets

Organización exterior con múltiples bolsillos

*Organização externa com diversos bolsos*

## Abrasion-resistant ballistic nylon base

Base de nailon balístico resistente a la abrasión

*Base de nylon balístico, resistente à abrasão*



## Neoprene pocket on shoulder strap to keep your Swiss Army Knife at hand

Bolsillo de neopreno en la correa para hombro para tener a mano su Navaja Suiza

*Bolso de neopreno na alça de ombro para manter seu canivete do exército suíço à mão*



## Back padding with improved airflow thanks to one centered channel ensuring the air exchange

Acolchado trasero con flujo de aire mejorado gracias a un canal centrado que garantiza el intercambio de aire

*Parte posterior acolchoada com ventilação aprimorada graças a um canal central que garante a circulação de ar*



## With enhanced shoulder straps and back padding for maximum comfort, clever air channels, a trolley pass-through and a hidden back pocket

Con correas para hombro mejoradas y acolchado trasero para máxima comodidad, inteligentes canales de aire, un pasaje para carro y un bolsillo trasero oculto

*Com alças de ombro aprimoradas e acolchado posterior para conforto máximo, canais de ar inteligentes, bainha para deslizar sobre a alça de bagagem com rodas e bolso traseiro oculto*

# THE COLLECTION



VERTICAL-ZIP  
LAPTOP BACKPACK



DELUXE LAPTOP  
BACKPACK



STANDARD BACKPACK



SLIMLINE LAPTOP  
BACKPACK



LAPTOP BACKPACK



FLAPOVER LAPTOP  
BACKPACK



DUAL-COMPARTMENT  
MONOSLING



FLAPOVER DIGITAL BAG



**WARRANTY**

1 + 10 years warranty

Garantía 1 + 10 Años

Garantía 1 + 10 Años

## VERTICAL-ZIP LAPTOP BACKPACK

33w x 47h x 23d cm  
13.0"w x 18.5"h x 9.1"d  
1.0 kg [2.1 lbs]  
24 l [1465 cu in]

Black 606730      Blue 606731  
Red 606732



- Padded rear laptop compartment holds a laptop of up to 17" (43 cm)
- Zippered mesh pocket, key fob, pen holder, name tag, two accessory pockets and elastic USB device holder
- Adjustable sternum strap evenly distributes weight

- El compartimento acolchonado trasero para laptop ofrece espacio para laptop de 17 pulgadas (43 cm)
- Bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas, etiqueta para nombre, dos bolsillos para accesorios y portadispositivo USB elástico
- La correa pectoral ajustable distribuye el peso de manera uniforme

- O compartimento acolchoado traseiro para laptop acomoda um laptop de até 17 polegadas (43 cm)
- Bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas, etiqueta de identificação, dois bolsos para acessórios e compartimento elástico para dispositivos USB
- A alça externa ajustável distribui uniformemente o peso

## DELUXE LAPTOP BACKPACK

34w x 48h x 24d cm  
13.4"w x 18.9"h x 9.4"d  
1.0 kg [2.2 lbs]  
28 l [1709 cu in]

Black 610475      Blue 610476  
Red 610477



- Padded rear laptop sleeve holds a laptop of up to 17" (43 cm)
- Zippered mesh pocket, key fob, pen holder, name tag, two accessory pockets and elastic USB device holder
- A large main compartment provides plenty of packing space

- La funda acolchonada trasera para laptop ofrece espacio para laptop de 17 pulgadas (43 cm)
- Bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas, etiqueta para nombre, dos bolsillos para accesorios y portadispositivo USB elástico
- Un compartimento principal grande ofrece mucho lugar para empacar

- O compartimento acolchoado traseiro para laptop acomoda um laptop de até 17 polegadas (43 cm)
- Bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas, etiqueta de identificação, dois bolsos para acessórios e compartimento elástico para dispositivos USB
- Um compartimento principal grande oferece muito espaço para a organização

# BACKPACKS | ALTMONT ORIGINAL

## STANDARD BACKPACK

31w x 45h x 23d cm  
12.2"w x 17.7"h x 9.1"d  
0.7 kg [1.5 lbs]  
25 l [1526 cu in]

Black 606736      Blue 606737  
Red 606738



- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- The large main compartment features an additional pocket for files and documents
- Exterior organisation includes a front zippered pocket and a side pocket ideal for a water bottle or umbrella
- Interior multiusos optimizado con bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas y etiqueta para nombre para mantener todos sus artículos esenciales perfectamente organizados y fácilmente accesibles
- El compartimiento principal grande tiene un bolsillo adicional para archivos y documentos
- La organización externa incluye un bolsillo frontal con cierre y un bolsillo lateral ideal para transportar una botella de agua o un paraguas
- Parte interna otimizada e com várias utilidades, com um bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas e etiqueta de identificação para manter todos os seus itens essenciais perfeitamente organizados e facilmente acessíveis
- O compartimento principal grande apresenta um bolso adicional para pastas e documentos
- A organização externa inclui um bolso dianteiro com zíper e um bolso lateral, ideal para uma garrafa de água ou um guarda-chuva

## SLIMLINE LAPTOP BACKPACK

30w x 47h x 22d cm  
11.8"w x 18.5"h x 8.7"d  
0.8 kg [1.7 lbs]  
24 l [1465 cu in]

Black 606739      Blue 606740  
Red 606741



- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- Padded, easy-access side-entry laptop compartment holds a laptop of up to 15.6"
- Side compression straps cinch bag to stabilise heavy loads
- Interior multiusos optimizado con bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas y etiqueta para nombre para mantener todos sus artículos esenciales perfectamente organizados y fácilmente accesibles
- Un compartimento acolchonado lateral de fácil acceso ofrece espacio para laptop de hasta 15.6 pulgadas
- La correas de compresión laterales ciñen el bolso para estabilizar las cargas pesadas
- Parte interna otimizada e com várias utilidades, com um bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas e etiqueta de identificação para manter todos os seus itens essenciais perfeitamente organizados e facilmente acessíveis
- O compartimento acolchoado para laptop de fácil acesso e entrada lateral acomoda um laptop de 15,6 polegadas
- Alças de compressão lateral apertam a bolsa para estabilizar cargas pesadas



## LAPTOP BACKPACK

32w x 48h x 21d cm  
12.6"w x 18.9"h x 8.3"d  
0.8 kg [1.7 lbs]  
22 l [1343 cu in]

Black 606742      Blue 606743  
Red 606744



- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- Padded rear laptop compartment holds a laptop of up to 15.6"
- Back padding with improved airflow thanks to one centered channel ensuring the air exchange

- Interior multiusos optimizado con bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas y etiqueta para nombre para mantener todos sus artículos esenciales perfectamente organizados y fácilmente accesibles
- El compartimiento acolchonado trasero para laptop ofrece espacio para laptop de hasta 15.6 pulgadas
- Acolchado trasero con flujo de aire mejorado gracias a un canal centrado que garantiza el intercambio de aire

- Parte interna otimizada e com várias utilidades, com um bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas e etiqueta de identificação para manter todos os seus itens essenciais perfeitamente organizados e facilmente acessíveis
- O compartimento acolchoado traseiro para laptop acomoda um laptop de até 15,6 polegadas
- Parte posterior acolchoada com ventilação aprimorada graças a um canal central que garante a circulação de ar

## FLAPOVER LAPTOP BACKPACK

29w x 43h x 13d cm  
11.4"w x 16.9"h x 5.1"d  
0.6 kg [1.4 lbs]  
11 l [671 cu in]

Black 610222      Blue 610223  
Red 610224



- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- A slim design and an easy accessible main compartment
- Padded laptop compartment holds a laptop of up to 15.6" (40 cm)

- Interior multiusos optimizado con bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas y etiqueta para nombre para mantener todos sus artículos esenciales perfectamente organizados y fácilmente accesibles
- Diseño delgado y fácil acceso al compartimento principal
- El compartimiento acolchonado para laptop ofrece espacio para laptop de hasta 15.6 pulgadas (40 cm)

- Parte interna otimizada e com várias utilidades, com um bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas e etiqueta de identificação para manter todos os seus itens essenciais perfeitamente organizados e facilmente acessíveis
- Design fino e compartimento principal de fácil acesso
- O compartimento acolchoado para laptop acomoda um laptop de até 15,6 polegadas (40 cm)

# BACKPACKS | ALTMONT ORIGINAL

## DUAL-COMPARTMENT MONOSLING

25w x 43h x 14d cm  
 9.8"w x 16.9"h x 5.5"d  
 0.3 kg [0.7 lbs]  
 7 l [427 cu in]

Black 606748      Blue 606749  
 Red 606750



- Neoprene pocket on shoulder strap to keep your Swiss Army Knife at hand
- Electronic device pocket on the shoulder strap is large enough to fit a smartphone
- Zippered front compartment with snap cover contains an interior slash pocket

- Bolsillo de neopreno en la correa para hombro para tener a mano su Navaja Suiza
- El bolsillo para dispositivos electrónicos en la correa para hombro es lo suficientemente grande como para guardar un teléfono inteligente
- El compartimiento frontal con cierre con cubierta con broche contiene un bolsillo diagonal interior

- Bolso de neoprene na alça de ombro para manter seu canivete do exército suíço à mão
- O bolso para dispositivos eletrônicos na alça de ombro é grande o suficiente para guardar um smartphone
- O compartimento dianteiro com zíper com aba superior contém um bolso interno diagonal

## FLAPOVER DIGITAL BAG

26w x 30h x 10d cm  
 10.2"w x 11.8"h x 3.9"d  
 0.3 kg [0.7 lbs]  
 7 l [427 cu in]

Black 606751      Blue 606752  
 Red 606753



- Built for today's technology, this compact flapover shoulder bag is the perfect way to carry your tablet throughout the day
- Optimized multipurpose interior to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible, whatever the occasion is
- Zippered mesh pocket, key fob, pen holder, name tag

- Hecho para la tecnología actual, este bolso compacto con solapa para llevar en bandolera es la manera perfecta de transportar su tableta todo el día
- Interior multiusos optimizado para mantener todos sus artículos esenciales perfectamente organizados y fácilmente accesibles, sin importar la ocasión
- Bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas, etiqueta para nombre

- Construído para a tecnologia actual, este saco de tiracolo compacto com pala sobreposta, é a maneira perfeita de transportar o seu tablet durante o dia
- Parte interna otimizada e com várias utilidades para manter todos os seus itens essenciais perfeitamente organizados e facilmente acessíveis, seja qual for a ocasião
- Bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas, etiqueta de identificação





**VX SPORT EVO**

# **ALWAYS PREPARED AND IMPECCABLY ORGANIZED GEAR**

- **OFFERS HIGH FUNCTIONALITY AND SMART ORGANIZATION**
- **DESIGNED FOR ENHANCED CARRYING COMFORT**
- **DURABLE FABRIC OFFERS STRENGTH AND RESILIENCE**

## BACKPACKS

# VX SPORT EVO

**In a dynamic world we all like things we can rely on. Like the Vx Sport EVO Collection, a range that has evolved from its functional Swiss Army Knife roots into travel gear that delivers on style as well as practicality. Offering multipurpose organization, durable fabrics and optimum comfort due to airflow channels and padded back panels, each piece will be a faithful companion during the daily routine or on extraordinary adventures. Whatever the story, the Vx Sport EVO collection will help write it.**

En un mundo dinámico, a todos nos gustan las cosas en las que podemos confiar. Como la colección Vx Sport EVO, una gama que ha evolucionado desde las raíces funcionales de la Navaja Suiza a equipo de viaje que ofrece estilo y practicidad. Con organización multipropósito, telas duraderas y máxima comodidad gracias a canales de flujo de aire y paneles traseros acolchonados, cada pieza será una fiel compañera durante su rutina diaria o en aventuras extraordinarias. No importa cuál sea la historia, la colección Vx Sport EVO lo ayudará a escribirla.

*Em um mundo dinâmico, sempre gostamos daquilo que podemos confiar. Como a coleção Vx Sport EVO, uma linha que evoluiu das raízes funcionais do canivete do exército suíço para malas e acessórios que oferecem tanto estilo quanto praticidade. Oferecendo organização versátil, tecidos duráveis e conforto ideal graças aos canais de fluxo de ar e painéis traseiros acolchoados, cada peça será uma companhia fiel durante a rotina diária ou em aventuras extraordinárias. Seja qual for a história, a coleção Vx Sport EVO vai ajudar a escrevê-la.*

# KEY FEATURES

## Padded laptop and tablet pockets with soft, anti-scratch lining

Bolsillos acolchados para laptop y tablet con forro suave que protege contra los arañazos

*Bolsas almofadadas para laptop e tablet com revestimento macio e anti-arranhões*

## Organizational panels

Paneles de organización

*Painel de organização*

## Padded, adjustable shoulder straps

Correas de hombro acolchadas y ajustables

*Cintas almofadadas e ajustáveis para os ombros*

## Side compression straps stabilize heavy loads

Correas de compresión laterales que estabilizan la mochila con cargas pesadas

*Cintas de compressão laterais estabilizam cargas pesadas*

## Multi-purpose stretch side pockets ideal for a water bottle or umbrella

Bolsillos laterales elásticos multiusos, ideales para llevar una botella de agua o un paraguas

*Bolsas laterais extensíveis multiusos, ideais para uma garrafa de água ou guarda-chuva*

## Rear sleeves for sliding over the handle system of wheeled luggage

La funda en la parte trasera se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas

*Mangas posteriores para passarem sobre o sistema de pega de bagagem com rodízios*



## PADDED LAPTOP & TABLET POCKETS protect electronic devices

BOLSILLOS ACOLCHADOS PARA ORDENADOR PORTÁTIL Y TABLETA que protegen los dispositivos electrónicos

*BOLSOS PORTÁTEIS E MÓVEIS ACOLCHOADOS protegem dispositivos eletrônicos*



## AIR-FLOW CHANNELS in padded back panels keep the wearer cool and comfortable

CANALES DE AIRE en los paneles dorsales acolchados que mantienen fresca la espalda para un uso cómodo

*CANAIS DE FLUXO DE AR em painéis traseiros acolchoados mantêm o usuário fresco e confortável*



## DURABLE NYLON CONSTRUCTION protects against wear and tear

CONSTRUCCIÓN DURABLE DE NYLON resistente al desgaste

*A CONSTRUÇÃO DURÁVEL DE NYLON protege contra desgaste*

# THE COLLECTION



COMPACT BACKPACK



DAYPACK



DELUXE BACKPACK



BACKPACK ON WHEELS



2-IN-1 BACKPACK/DUFFEL



**WARRANTY**

1 + 10 years warranty

Garantía 1 + 10 Años

Garantía 1 + 10 Anos



## COMPACT BACKPACK

31w x 45h x 18d cm  
 12.2"w x 17.7"h x 7.1"d  
 0.72 kg [1.59 lbs]  
 20 l [1220 cu in]

Scarlet Sage/Red 611414    Deep Lake/Blue 611415  
 Black/Black 611416



- Superior functionality and organization
- Features the VX cross and shield motif
- Ensures optimum carrying comfort

- Funcionalidad y organización superiores
- Lleva el motivo de la cross and shield de VX
- Garantiza una comodidad máxima al transportarlo

- Funcionalidade e organização superiores
- Exibe o motivo cross and shield da Victorinox
- Garante conforto ideal de movimentação

## DAYPACK

36w x 49h x 27d cm  
 14.2"w x 19.3"h x 10.6"d  
 0.96 kg [2.12 lbs]  
 32 l [1953 cu in]

Scarlet Sage/Red 611411    Deep Lake/Blue 611412  
 Black/Black 611413



- Superior functionality and organization
- Features the VX cross and shield motif
- Ensures optimum carrying comfort

- Funcionalidad y organización superiores
- Lleva el motivo de la cross and shield de VX
- Garantiza una comodidad máxima al transportarlo

- Funcionalidade e organização superiores
- Exibe o motivo cross and shield da Victorinox
- Garante conforto ideal de movimentação

# BACKPACKS | VX SPORT EVO

## DELUXE BACKPACK

35w x 48h x 25d cm  
 13.8"w x 18.9"h x 9.8"d  
 0.98 kg [2.16 lbs]  
 28 l [1709 cu in]

Scarlet Sage/Red 611417    Deep Lake/Blue 611418  
 Black/Black 611419



- Superior functionality and organization
- Features the VX cross and shield motif
- Ensures optimum carrying comfort

- Funcionalidad y organización superiores
- Lleva el motivo de la cross and shield de VX
- Garantiza una comodidad máxima al transportarlo

- Funcionalidade e organização superiores
- Exibe o motivo cross and shield da Victorinox
- Garante conforto ideal de movimentação

## BACKPACK ON WHEELS

38w x 54h x 26d cm  
 15"w x 21.3"h x 10.2"d  
 2.66 kg [5.9 lbs]  
 37 l [2258 cu in]

Deep Lake/Blue 611424    Black/Black 611425



- Superior functionality and organization
- Features the VX cross and shield motif
- Can be wheeled or carried

- Funcionalidad y organización superiores
- Lleva el motivo de la cross and shield de VX
- Se puede deslizar o transportar

- Funcionalidade e organização superiores
- Exibe o motivo cross and shield da Victorinox
- Pode ser usada com rodas ou carregada

## 2-IN-1 BACKPACK/DUFFEL

65w x 28h x 37d cm  
25.6"w x 11"h x 14.6"d  
1.3 kg [2.87 lbs]  
57 l [3478 cu in]

Scarlet Sage/Red 611420    Deep Lake/Blue 611421  
Black/Black 611422



- Superior functionality and organization
- Features the VX cross and shield motif
- Hidden straps convert to backpack

- Funcionalidad y organización superiores
- Lleva el motivo de la cross and shield de VX
- Las correas ocultas lo convierten en una mochila

- Funcionalidade e organização superiores
- Exibe o motivo cross and shield da Victorinox
- Alças ocultas convertem em mochila







**ALTIUS ALOX**

# **FUNCTIONALITY WITH AN ELEGANT EDGE**

- **HIGHLY FUNCTIONAL INTERNAL ORGANISATION**
- **RFID-PROTECTIVE LINING KEEPS DATA SECURE**
- **CRAFTED IN SOFT VEGETABLE-TANNED LEATHER**

# ALTIUS ALOX

**An on-point aesthetic and clever detailing are what make the Altius Alox special. Elegant, compact and practical, it has your daily business firmly on the agenda. Decked out in the iconic Alox steel pattern, the multidimensional grid design symbolises its strong navigational roots. Systematic and practical, each piece is exceptionally crafted in super-soft vegetable-tanned leather with Victorinox red design details. Meet next-level organisation with an edgy twist.**

La estética perfecta y los detalles inteligentes son los que hacen la Altius Alox especial. Elegante, compacta y práctica, incluye en su programa todas sus actividades cotidianas. Decorada con el emblemático patrón de acero Alox, el diseño cuadrículado multidimensional simboliza sus fuertes raíces en la navegación. Sistemática y práctica, cada pieza está elaborada de manera excepcional en cuero curtido vegetal súper suave con detalles de diseño en rojo Victorinox. Conozca la organización de alto nivel con un toque vanguardista.

*A estética impecável e os detalhes inteligentes fazem da Altius Alox uma escolha especial. Elegante, compacta e prática, ela coloca seus negócios em primeiro lugar. Com revestimento no icônico padrão de aço de óxido de alumínio, o design de malha multidimensional simboliza suas fortes raízes náuticas. Sistemática e prática, cada peça é fabricada de modo excepcional em couro supermacio de curtimento vegetal, com detalhes de design no característico vermelho da Victorinox. Conheça a organização de alto nível com um toque inovador.*

# KEY FEATURES

**Made of vegetable tanned leather which feels good in hands and ensures high quality. Improved, stitched construction of the inner pockets ensures convenience and quality**

Fabricado con cuero curtido vegetal que se siente bien en sus manos y garantiza alta calidad. La mejorada construcción cosida de los bolsillos interiores le asegura comodidad y calidad

*Feito com couro de curtimento vegetal, que garante toque agradável e alta qualidade. A construção melhorada dos bolsos internos garante conveniência e qualidade*

**The iconic Alox pattern from the Swiss Army Knife is being used as a key design as well as scratch protective element on the outside edge**

El icónico patrón de alox de la Navaja Suiza se utiliza como un diseño fundamental y elemento protector ante rayaduras en el borde exterior

*O icônico padrão óxido de alumínio do canivete do exército suíço é usado como elemento principal de design, além de proteção contra arranhões no contorno exterior*

**Recessed logo looks elegant and allows wallet to slide in and out of pocket without catching or snagging**

El logotipo en relieve confiere un aspecto elegante y además permite que la cartera se deslice en el bolsillo sin engancharse

*O logótipo rebaixado é elegante e permite que a carteira entra e saia da bolsa sem prender nem prender*

**45° edge for easy access of cards**

Bordes de ranuras achaflanados en 45° para acceder fácilmente a las tarjetas

*Borda a 45° para acesso fácil a cartões*

**Red color enhances the brand DNA. On the inside, embossed logo and lining with cross and shield logo for a premium look & feel**

El color rojo resalta el ADN de la marca. Al interior, el logotipo en relieve y el recubrimiento con el logotipo cross and shield le dan un aspecto y una sensación de primera calidad

*A cor vermelha reforça o DNA da marca. Na parte interna, o logotipo em relevo e o revestimento com o logotipo cross and shield garantem um visual de qualidade*



**Crafted in vegetable-tanned leather for super-soft feel**

Elaborada de cuero curtido vegetal para una sensación súper suave

*Fabricação em couro de curtimento vegetal para um toque supermacio*



**Built-in RFID protective lining keeps credit card data secure**

El recubrimiento protector RFID integrado resguarda los datos de sus tarjetas de crédito

*O revestimento com proteção RFID integrada mantém os dados de cartões de crédito seguros*



**Highly functional organisation for cards, bills and coins**

Organización altamente funcional para tarjetas, billetes y monedas

*Organização altamente funcional para cartões, cédulas e moedas*

# THE COLLECTION



BI-FOLD WALLET



SLIM BI-FOLD WALLET



DELUXE BI-FOLD WALLET



TRI-FOLD WALLET



BI-FOLD CARD CASE



CLUTCH WALLET



SLIM CARD CASE



ID TAG

**WARRANTY**

**Global Two-Year Limited Warranty**  
Garantía Global Limitada a Dos Años  
Garantia Global Limitada de dois Anos



## BI-FOLD WALLET

Leather Bi-Fold Wallet with RFID Protection

11w x 9h x 1d cm

4.3"w x 3.5"h x 0.4"d

Black 611570



- Includes an ID window with micromesh screen
- Features six credit card slots and two side-access storage slots
- Leather-trimmed bill divider separates currency

- Incluye un compartimento para tarjeta de identificación con rejilla de micromalla
- Con seis ranuras para tarjetas de crédito y dos ranuras de almacenamiento con acceso lateral
- El divisor de billetes con revestimiento de cuero separa los billetes

- Inclui janela para documento com tela fina
- Contém seis compartimentos para cartão de crédito e dois compartimentos laterais para armazenamento
- Divisor de documentos em couro aparado separa as cédulas

## SLIM BI-FOLD WALLET

Leather Slim Bi-Fold Wallet with RFID Protection

11w x 9h x 1d cm

4.3"w x 3.5"h x 0.4"d

Black 611573



- Features a super-slim design that easily slides into your pocket
- Six credit card slots make it easy to locate important cards
- Leather-trimmed bill divider separates currency

- Con diseño súper delgado que se desliza con facilidad en su bolsillo
- Las seis ranuras para tarjetas de crédito hacen que sea fácil ubicar tarjetas importantes
- El divisor de billetes con revestimiento de cuero separa los billetes

- Com um design superfino que desliza para dentro do seu bolso
- Os seis compartimentos para cartões de crédito facilitam a localização de cartões importantes
- Divisor de documentos em couro aparado separa as cédulas

## EVERYDAY & ACCESSORIES | ALTIUS ALOX

### DELUXE BI-FOLD WALLET

Leather Deluxe Bi-Fold Organizer with RFID Protection

11w x 10h x 2d cm

4.3"w x 3.9"h x 0.8"d

Black 611571



- Includes a practical flip-out ID holder with micromesh screen
- The superior organisation features five credit card slots, a coin pocket and two side-access storage slots
- Leather-trimmed bill divider separates currency

- Incluye un práctico portadocumentos desplegable con rejilla de micromalla
- La organización superior presenta cinco ranuras para tarjetas de crédito, un bolsillo para monedas y dos ranuras de almacenamiento con acceso lateral
- El divisor de billetes con revestimiento de cuero separa los billetes

- Inclui um prático suporte para documento de identidade dobrável com tela fina
- A organização superior conta com cinco compartimentos para cartão de crédito, um bolso para moedas e dois compartimentos de armazenamento com acesso lateral
- Divisor de documentos em couro aparado separa as cédulas

### TRI-FOLD WALLET

Leather Tri-Fold Wallet with RFID Protection

9w x 10h x 2d cm

3.5"w x 3.9"h x 0.8"d

Black 611574



- A grand total of seven credit card slots and two storage slots offer ample space
- Features a practical ID window with micromesh screen
- Includes a business card slot for additional functionality

- Un total de siete ranuras para tarjetas de crédito y dos ranuras de almacenamiento ofrecen amplio espacio
- Con un práctico compartimiento para tarjeta de identificación con rejilla de micromalla
- Incluye una ranura para tarjeta de presentación para mayor funcionalidad

- No total, sete compartimentos para cartão de crédito e dois compartimentos para armazenamento oferecem espaço amplo
- Conta com uma janela prática para documento com tela fina
- Inclui um compartimento para cartão de visita para ainda mais funcionalidade

## BI-FOLD CARD CASE

Leather Bi-Fold Card Case with RFID Protection

9w x 10h x 1d cm

3.5"w x 3.9"h x 0.4"d

Black 611578



- The slim design of this card case allows it to easily fit in your front pocket
- Six credit card slots make it easy to locate important cards
- Extra slot offers dedicated space for business cards

- El diseño delgado de este estuche para tarjetas permite que lo guarde fácilmente en su bolsillo frontal
- Las seis ranuras para tarjetas de crédito hacen que sea fácil ubicar tarjetas importantes
- La ranura adicional ofrece espacio exclusivo para tarjetas de presentación

- O design fino desse porta-cartões permite que ele caiba com facilidade no seu bolso da frente
- Os seis compartimentos para cartões de crédito facilitam a localização de cartões importantes
- Os compartimentos extras oferecem espaço dedicado para cartões de visita

## CLUTCH WALLET

Zippered Leather Clutch Wallet with RFID Protection

10w x 12h x 2d cm

3.9"w x 4.7"h x 0.8"d

Black 611576



- Three credit card slots make it easy to locate important cards
- ID window with micromesh screen keeps your ID protected and visible
- Coin pocket and three side-access slots for loose change and miscellaneous items

- Las tres ranuras para tarjetas de crédito hacen que sea fácil ubicar tarjetas importantes
- El compartimiento para tarjetas de identificación con rejilla de micromalla mantiene sus tarjetas de identificación protegidas y a la vista
- Bolsillo para monedas y tres ranuras de acceso lateral para el cambio y para objetos varios

- Três compartimentos para cartões de crédito facilitam a localização de cartões importantes
- A janela para documento com tela fina mantém sua identidade protegida e visível
- Bolso para moedas e três compartimentos de acesso lateral para guardar dinheiro trocado e itens diversos

## SLIM CARD CASE

Leather Slim Card Case with RFID Protection

10w x 8h x 1d cm

3.9"w x 3.1"h x 0.4"d

Black 611580



- The ultra-slim solution to easily slip in even the smallest pocket
- Features practical card slot
- Integrated side slot for added functionality

- La solución súper delgada para guardar hasta en el bolsillo más pequeño
- Con práctica ranura para tarjetas
- Ranura lateral integrada para mayor funcionalidad

- A solução ultrafina para caber com facilidade até nos menores bolsos
- Conta com um prático compartimento para cartões
- Compartimento lateral integrado para oferecer maior funcionalidade

## ID TAG

Leather ID Tag with SAK Scale for Personalization

6.5w x 13.5h x 0.7d cm

2.6"w x 5.3"h x 0.3"d

Black 607167



- Personalise scale at Victorinox retail stores
- Fits general business or frequent flyer card to identify luggage
- Premium leather with Swiss-designed buckle

- Personalice la catcha en las tiendas minoristas de Victorinox
- Se ajusta a la tarjeta comercial o de viajero frecuente para la identificación del equipaje
- Cuero de primera calidad con hebilla de diseño suizo

- Personalize a tala em uma loja física da Victorinox
- Acomoda cartões de viajante frequente ou cartões de visita comuns para identificar a bagagem
- Couro premium com fivela de design suíço





**ALTIUS 3.0**

# **ICONIC STYLE AND ESSENTIAL ORGANIZATION**

- **IN A VARIETY OF STYLES TO SUIT EVERY PREFERENCE**
- **CRAFTED FROM 100% GENUINE NAPA LEATHER**
- **OFFERS SMART ORGANIZATIONAL FEATURES FOR EVERYDAY CARDS**

# ALTIUS 3.0

**The Altius 3.0 Collection was created for people who live life on the move. Each exquisitely designed wallet has dedicated space for all the daily essentials, plus special features like the iconic Swiss Army Knife logo. Made with exceptional quality 100% Napa leather, these sleek, elegant pieces are slim enough to slip comfortably in a pocket or bag. With a choice of sizes to house just the right number of cards, the Altius 3.0 range is the ultimate in pared-back style and understated detailing.**

La colección Altius 3.0 fue diseñada para personas que viven una vida en movimiento. Cada cartera diseñada con exquisitez tiene espacio exclusivo para todos los artículos esenciales diarios, más características especiales como el logotipo de la icónica Navaja Suiza. Hechas con cuero napa 100% de calidad excepcional, estas piezas delgadas y elegantes caben cómodamente en un bolsillo o bolso. Con una variedad de tamaños para albergar la cantidad justa de tarjetas, la gama de Altius 3.0 es lo último en estilo minimalista y detalles sutiles.

*A coleção Altius 3.0 foi criada para pessoas que vivem em movimento. Cada carteira com design único conta com espaço dedicado para todos os itens essenciais do dia a dia, além de toques especiais como o logotipo do icônico canivete do exército suíço. Feita 100% em couro Napa de qualidade excepcional, essas peças delgadas e elegantes são finas o suficiente para caber confortavelmente no bolso ou na bolsa. Com uma série de tamanhos para colocar apenas o número certo de cartões, a linha Altius 3.0 é a última palavra em estilo simples e detalhes discretos.*



# KEY FEATURES

## Leather trimmed bill divider separates currency

Divisor forrado en cuero para separar billetes de banco

*Separador debruado a couro para notas de banco de diferentes moedas*



## Credit card slots make it easy to locate important cards

Las ranuras para tarjetas de crédito permiten guardar cómodamente las tarjetas más necesarias

*Ranuras para cartão de crédito facilitam a procura de cartões importantes*

## Storage pockets hold receipts and other miscellaneous items

Bolsillos para recibos y otros artículos

*Bolsas para receitas e diferentes objeto*



## ID window with micromesh screen

Ventana de micromalla para documento de identidad

*Janela de ID com visor de micro-rede*



## QUALITY MATERIALS such as 100% genuine Napa leather and durable Cordura® nylon

MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD, como 100% cuero de napa genuino y nailon Cordura de gran durabilidad

*MATERIAL DE QUALIDADE como couro Napa 100 % genuíno e nylon durável Cordura®*

## ORGANIZATIONAL SOLUTIONS including credit card slots, storage and slash pockets and passport compartments

SOLUCIONES DE ORGANIZACIÓN con ranuras para tarjetas de crédito, bolsillos y bolsillos ocultos y compartimentos para pasaporte y documentos

*SOLUÇÕES DE ORGANIZAÇÃO incluindo ranhura para cartão de crédito, bolsas de armazenagem e laterais e compartimentos para passaporte*

## A VARIETY OF STYLES including money clips, bi-fold and tri-fold wallets, passport holders and travel document holders meet your individual needs

GRAN VARIEDAD DE MODELOS incluyendo sujeta-billetes, billeteros de dos y tres pliegues, fundas para pasaporte y fundas para documentos de viaje, que satisfacen sus necesidades individuales

*UMA VARIEDADE DE MODELOS, incluindo grampos para dinheiro, carteiras com duas e três dobras, suportes para passaportes e para documentos de viagem, para sua comodidade*

# THE COLLECTION



MORITZ



BARCELONA



ATHENS



INNSBRUCK



**WARRANTY**

**Global Two-Year Limited Warranty**

Garantía Global Limitada a Dos Años

Garantia Global Limitada de dois Anos

## MORITZ

11w x 8h x 1d cm  
4.5"w x 3"h x 0.5"d

Black Leather 30163901

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



- The Moritz features a slim design that easily slides into your pocket and contains superior organization for carrying all of your cards and currency
- Bill compartment for paper currency
- Features six credit card slots and four storage pockets

- La cartera Moritz posee un diseño ultrafino que se inserta fácilmente en su bolsillo y posee una organización superior para llevar todas sus tarjetas y dinero
- Compartimento para billetes
- Posee seis ranuras para tarjetas de crédito y cuatro compartimentos

- O modelo Moritz possui um desenho elegante que lhe permite deslizar facilmente para dentro do seu bolso e contém organização superior para transportar todos os seus cartões e divisas
- Compartimento de notas para divisas em papel
- Possui seis ranhuras para cartões de crédito e quatro bolsas para guardar objetos

## BARCELONA

11w x 9h x 1d cm  
4.5"w x 3.5"h x 0.5"d

Black Leather 30163701

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



- The Barcelona includes the ideal amount of organization and provides quick, easy access to all your most essential items
- Leather trimmed bill divider separates currency
- Features eight credit card slots and four storage pockets

- La cartera Barcelona posee la cantidad ideal de organización y le proporciona un acceso rápido y sencillo a todos sus objetos esenciales
- El separador de billetes rebajado de piel separa las divisas
- Posee ocho ranuras para tarjetas de crédito y cuatro compartimentos

- O modelo Barcelona inclui a quantidade organizacional ideal e proporciona acesso rápido e fácil a todos os seus itens mais essenciais
- A divisória para notas enfeitada com couro separa as divisas
- Com oito ranhuras para cartões de crédito e quatro bolsas para guardar objetos

## EVERYDAY & ACCESSORIES | ALTIUS 3.0

### ATHENS

9w x 10h x 3d cm  
3.5"w x 4"h x 1"d

Black Leather 30163501

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



- The Athens features organization to keep everything in its place
- Leather trimmed bill divider separates currency
- Features six credit card slots, four storage pockets and an ID window with micro-mesh screen

- Athens posee compartimentos de organización para tenerlo todo en su lugar
- El separador de billetes rebajado de piel separa las divisas
- Posee seis ranuras para tarjetas de crédito, cuatro compartimentos y una ventana de micromalla para el documento de identidad

- Athens possui organização para manter tudo em seu lugar
- A divisória para notas enfeitada com couro separa as divisas
- Seis ranhuras para cartões de crédito, quatro bolsas para guardar objetos e uma janela de ID com visor de micro-rede

### INNSBRUCK

13w x 10h x 2d cm  
5"w x 4"h x 0.75"d

Black Leather 30164301

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



- The intuitive organization of the Innsbruck includes a flip out ID holder with micromesh screen for viewing ease and a built-in coin pocket
- Leather trimmed bill divider separates currency, and coin pocket includes key slot
- Features six credit card slots and four storage pockets

- La organización intuitiva del organizador Innsbruck incluye un soporte desplegable para tarjeta de identidad, con pantalla de micromalla para facilitar su visión, y un monedero integrado
- Divisor forrado en piel para separar los billetes y monedero con ranura para llaves
- Posee seis ranuras para tarjetas de crédito y cuatro compartimentos

- A organização intuitiva do modelo Innsbruck inclui um porta-ID de virar para fora, com rede de micro-malha para visão rápida e uma bolsa de moedas integrada
- Divisor de notas de banco de diferentes moedas e bolsa para moedas com ranhura para chave
- Com seis ranhuras para cartões de crédito e quatro bolsas para guardar objetos







**TRAVEL ACCESSORIES EDGE**

# **CONSIDERED AND SMART TRAVEL GADGETS**

- **MINDFUL MULTIFUNCTIONALITY IN COMPACT ACCESSORY FORM**
- **WITH SPACE-SAVING INTERIORS AND HANDY POUCHES**
- **LIGHTWEIGHT YET STRONG, ABRASION-RESISTANT MATERIALS**

# TRAVEL ACCESSORIES EDGE

**Forward-thinking, mindfully designed and packed full of multipurpose functionality: meet the ultra-light Travel Accessories Collection. The clue's in the name – Edge is a nod to its directional, distinct nature. Each product in the lineup shares an innovative, lightweight and space-saving mindset, offering maximum packing volume and then simply folding away as a small, handy pouch to store when not in use. From packing cubes to duffels and toiletry cases, this range makes travel and everyday life feel effortless.**

Moderna, de diseño consciente y repleta de funcionalidad multiusos: conozca la colección ultra ligera Travel Accessories. La clave está en su nombre; Edge es un guiño a su naturaleza direccional y llamativa. Cada producto de la línea comparte una mentalidad innovadora, ligera y que ahorra espacio, y ofrece máximo volumen de empaque y luego puede simplemente plegarse hasta formar un estuche práctico y pequeño que puede guardar cuando no lo usa. Desde cubos de empaques hasta bolsos de lona y estuches de cosméticos, esta gama hace que los viajes y la vida diaria transcurran sin esfuerzo.

*Inovadores, projetados com atenção aos detalhes e cheios de funcionalidades versáteis: conheça a coleção de acessórios de viagem ultraleves. A pista já está no nome: Edge é representativo de sua natureza vanguardista e surpreendente. Cada produto da linha compartilha detalhes inovadores, leves e de economia de espaço, oferecendo volume máximo de embalagem e depois simplesmente dobrando como uma pequena bainha prática para armazenamento quando não estiver em uso. Desde ecobags até malas esportivas e nécessaires para produtos de higiene pessoal, essa linha facilita as viagens e a vida diária.*



# KEY FEATURES

## Packable Backpack – 25 L

- Front pocket with water repellent zipper
- Adjustable mesh shoulder straps for comfortable carrying
- Bolsillo frontal con cierre repelente al agua
- Correas ajustables de malla para hombro que permiten un cómodo transporte
- Bolso frontal com zíper impermeável
- Alças de ombro de malha ajustáveis para um transporte confortável



## Packable Duffel – 30 L

- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- Made of abrasion-resistant material
- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Hecho de material resistente a la abrasión
- Zíper duplo impermeável na abertura principal
- Feita com material resistente à abrasão



## Toiletry Case Deluxe

- Five smaller mesh pockets on the inside keep small essentials in place
- Comes with small see-through TSA pouch for on board traveling
- Cinco bolsillos de malla en el interior mantienen sus artículos esenciales pequeños en su lugar
- Viene con un pequeño estuche transparente aprobado por la TSA para llevar a bordo
- Cinco bolsos internos de malha mantêm todos os seus produtos favoritos no lugar
- É acompanhado por uma pequena bolsa transparente de bordo aprovada pela TSA emporter en cabine



**Mindful multifunctionality in compact accessory form**  
 Multifuncionalidad consciente en forma de accesorio compacto  
*A multifuncionalidade detalhista na forma de acessórios compactos*

**Space-saving interiors and handy packing pouches for maximum usability**  
 Interiores ahorradores de espacio y prácticos estuches de empaque para máxima facilidad de uso  
*Interiores que economizam espaço e bolsos práticos de organização para máxima usabilidade*

**Crafted in strong, abrasion-resistant materials for maximum durability**  
 Fabricada con materiales fuertes y resistentes a la abrasión para máxima durabilidad  
*Produzida com materiais robustos e resistentes à abrasão para máxima durabilidade*

# THE COLLECTION



PACKABLE DUFFLE – 40L



PACKABLE DUFFLE – 30L



PACKABLE BACKPACK – 25L



PACKABLE TOTE – 18L



PACKABLE BELTBAG – 3L



PACKABLE CROSSBODY BAG – 8L



PACKING CUBE – 13L



PACKING CUBE – 22L



TOILETRY CASE COMPACT



TOILETRY CASE DELUXE



ACCESSORIES CASE



ULTRALIGHT UMBRELLA



DUOMATIC UMBRELLA



TRAVEL SENTRY® APPROVED  
PADLOCK SET



TRAVEL SENTRY® APPROVED  
MINI PADLOCK



BATTERY FREE TRAVEL SCALE

## WARRANTY

**Global Two-Year Limited Warranty**

Garantía Global Limitada a Dos Años

Garantia Global Limitada de dois Anos

## PACKABLE DUFFEL – 40L

57w x 31h x 31d cm

22"w x 12"h x 12"d

0.16 kg [0.35 lbs]

40 l [2441 cu in]

Grey 610938

---



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- 4-cm-wide, extra-soft handles for comfortable carrying
- Made of abrasion-resistant material

- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Mangos de 4 cm de ancho con suavidad adicional para transporte cómodo
- Hecho de material resistente a la abrasión

- Zíper duplo impermeável na abertura principal
- Alça ampla e macia de 4 cm para um transporte confortável
- Feita com material resistente à abrasão

## PACKABLE DUFFEL – 30L

53w x 27h x 27d cm

21"w x 11"h x 11"d

0.16 kg [0.35 lbs]

30 l [1831 cu in]

Grey 610937

---



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- 4-cm-wide, extra-soft handles for comfortable carrying
- Made of abrasion-resistant material

- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Mangos de 4 cm de ancho con suavidad adicional para transporte cómodo
- Hecho de material resistente a la abrasión

- Zíper duplo impermeável na abertura principal
- Alça ampla e macia de 4 cm para um transporte confortável
- Feita com material resistente à abrasão

**PACKABLE BACKPACK – 25L**

30w x 42h x 17d cm /

12"w x 17"h x 7"d

0.20 kg [0.44 lbs]

25 l [1526 cu in]

Grey 610939



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- Adjustable mesh shoulder straps for comfortable carrying
- Front pocket with water-repellent zipper

- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Correas ajustables de malla para hombro que permiten un cómodo transporte
- Bolsillo frontal con cierre repelente al agua

- Zíper duplo impermeável na abertura principal
- Alças de ombro de malha ajustáveis para um transporte confortável
- Bolso frontal com zíper impermeável

**PACKABLE TOTE – 18L**

49w x 39h x 13d cm

19"w x 15"h x 5"d

0.14 kg [0.31 lbs]

18 l [1098 cu in]

Grey 610940



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- 2.5-cm-wide, extra-soft handles for comfortable carrying
- Made of abrasion-resistant material

- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Mangos de 2.5 cm de ancho con suavidad adicional para transporte cómodo
- Hecho de material resistente a la abrasión

- Zíper duplo impermeável na abertura principal
- Alça ampla e macia de 2.5 cm para um transporte confortável
- Feita com material resistente à abrasão

## PACKABLE BELTBAG

31w x 15h x 5d cm

12"w x 6"h x 2"d

0.10 kg [0.22 lbs]

2 l [122 cu in]

Grey 610941

---



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- 2.5-cm-wide, extra-soft and adjustable belt with clip closure and D-Ring for easy adjustment
- Elegant material provides a soft touch

- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Cinturón ajustable con suavidad adicional de 2.5 cm de ancho con cierre con broche y argolla en D para fácil ajuste
- El material elegante proporciona suavidad al tacto

- *Zipper duplo impermeável na abertura principal*
- *Cinto macio ajustável de 2,5 cm com fecho clip e anel D para ajuste fácil*
- *Material elegante proporciona um toque suave*

## PACKABLE CROSSBODY BAG

39w x 16h x 5d cm

15.4"w x 6.3"h x 2"d

0.14 kg [0.31 lbs]

4 l [244 cu in]

Grey 610942

---



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- Front compartment with water-repellent zipper features two elastic mesh pockets
- 2.5-cm-wide, extra-soft and adjustable belt with clip closure and D-Ring for easy adjustment

- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- El compartimiento frontal con cierre repelente al agua tiene dos bolsillos de malla elástica
- Cinturón ajustable con suavidad adicional de 2.5 cm de ancho con cierre con broche y argolla en D para fácil ajuste

- *Zipper duplo impermeável na abertura principal*
- *Compartimento frontal com zipper impermeável conta com dois bolsos com malha elástica*
- *Cinto macio ajustável de 2,5 cm com fecho clip e anel D para ajuste fácil*

**PACKING CUBE – 13L**

34w x 18h x 10d cm

13"w x 7"h x 4"d

0.12 kg [0.26 lbs]

7 l [427 cu in] (expands to 13 l [793 cu in])

Grey 610943



- Vertical shape to fit a pair of shoes perfectly or multiple smaller items
- Quick-opening zipper system for easy access
- The 13 L and the 22 L fit into a carry-on together perfectly

- Forma vertical que permite guardar un par de zapatos o varios artículos más pequeños a la perfección
- Sistema de cierre con apertura rápida para fácil acceso
- El de 13 L y el de 22 L caben juntos a la perfección en una maleta de mano

- Apresenta formato vertical, perfeito para um par de sapatos ou diversos itens pequenos
- Sistema de zíper de abertura rápida para fácil acesso
- Os cubos de 13 e 22 litros podem ser armazenados perfeitamente juntos em uma mala de bordo

**PACKING CUBE – 22L**

34w x 33h x 10d cm

13.4"w x 13"h x 3.9"d

0.14 kg [0.31 lbs]

14 l [854 cu in] (expands to 22 l [1343 cu in])

Grey 610944



- Square shape to fit t-shirts, trousers or towels perfectly
- 7 cm zipper expansion system provides extra packing space and can be used to compress your belongings
- The 13 L and the 22 L fit into a carry-on together perfectly

- Forma vertical que permite guardar un par de zapatos o varios artículos más pequeños a la perfección
- Sistema de cierre con apertura rápida para fácil acceso
- El de 13 L y el de 22 L caben juntos a la perfección en una maleta de mano

- Conta com um formato quadrado, perfeito para camisetas, calças ou toalhas
- Um sistema de expansão com um zíper de 7 cm cria espaço extra para organização e pode ser usado para comprimir seus pertences
- Os cubos de 13 e 22 litros podem ser armazenados perfeitamente juntos em uma mala de bordo

## TOILETRY CASE COMPACT

21w x 16h x 10d cm

8"w x 6"h x 4"d

0.16 kg [0.35 lbs]

3 l [183 cu in]

Dark Grey 610945



- Comes with small see-through TSA pouch for on board traveling
- Waterproof bottom part
- Three mesh pockets on the inside keep small essentials in place

- Viene con un pequeño estuche transparente aprobado por la TSA para llevar a bordo
- Parte inferior impermeable
- Tres bolsillos de malla en el interior mantienen sus artículos esenciales pequeños en su lugar

- É acompanhado por uma pequena bolsa transparente de bordo aprovada pela TSA
- Base impermeável
- Três bolsos internos de malha mantêm todos os seus produtos favoritos no lugar

## TOILETRY CASE DELUXE

27w x 19h x 11d cm

10.6"w x 7.5"h x 4.3"d

0.24 kg [0.53 lbs]

4 l [244 cu in]

Dark Grey 610946



- Comes with small see-through TSA pouch for on board traveling
- Five smaller mesh pockets on the inside keep small essentials in place
- Two elastic loops to secure toothbrush

- Viene con un pequeño estuche transparente aprobado por la TSA para llevar a bordo
- Cinco bolsillos de malla en el interior mantienen sus artículos esenciales pequeños en su lugar
- Dos presillas elásticas para asegurar el cepillo de dientes

- É acompanhado por uma pequena bolsa transparente de bordo aprovada pela TSA
- Cinco bolsos internos de malha mantêm todos os seus produtos favoritos no lugar
- Dois cordões elásticos para armazenar escovas de dente

### ACCESSORIES CASE

27w x 20h x 8d cm

11" w x 8" h x 3" d

0.28 kg [0.62 lbs]

3 l [183 cu in]

Dark Grey 610947



- Different zippered pockets, elastic loops and mesh pockets to keep electronic essentials perfectly in place
- Flap-panel for additional storage
- With 5 SD card slots

- Diferentes bolsillos con cierre, presillas elásticas y bolsillos de malla mantienen sus dispositivos electrónicos esenciales perfectamente en su lugar
- Panel con solapa para almacenamiento adicional
- Con 5 ranuras para tarjetas SD

- Diferentes bolsos com zíper, cordões elásticos e bolsos em malha para manter seus eletrônicos essenciais no lugar
- Painel com aba para armazenamento adicional
- Com espaço para 5 cartões SD

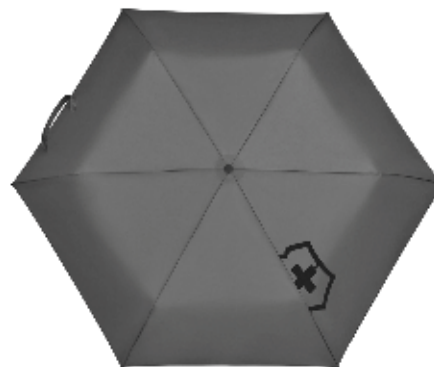
### ULTRALIGHT UMBRELLA

80 cm Ø | closed 21 cm

31.5" Ø | closed 8.2"

0.11 kg [0.23 lbs]

Dark Grey 610948



- Super light frame weighs in at 100 g
- Wind resistance up to 80 km/hour
- UV protection

- La estructura superligera pesa 100 g
- Resistencia a vientos de hasta 80 km/h
- Protección UV

- Estrutura superleve de 100 g
- Resistência ao vento de até 80 km/h
- Proteção UV



## DUOMATIC UMBRELLA

100 cm Ø | closed 28 cm

39.4" Ø | closed 11.0"

0.32 kg [0.69 lbs]

Black 610949



- Effortless automatic open/close
- 8 ribs in black high carbon steel
- Light reflective branding

- Apertura y cierre automáticos sin esfuerzo
- 8 varillas de acero negro de alto carbono
- Marca reflectante clara

- Abertura/fechamento automático e sem esforço
- 8 placas com alto teor de aço carbono preto
- Material que reflete a luz

## TRAVEL SENTRY® APPROVED PADLOCK SET

2.5w x 1.5h x 6.5d cm

1" w x 0.6" h x 2.6" d

0.10 kg [0.23 lbs]

Black 610950



- TSA padlock with 2 keys
- 3-dial TSA combination lock
- Designed with integrated security cable

- Candado con dos llaves aprobado por la TSA
- Candado de combinación con 3 dígitos aprobado por la TSA
- Diseñado con cable de seguridad integrado

- Cadeado com duas chaves aprovado pela TSA
- Cadeado de combinação com três dígitos aprovado pela TSA
- Desenvolvido com um cabo de segurança integrado

## TRAVEL SENTRY® APPROVED MINI PADLOCK

2.0w x 1.7h x 4.6d cm

0.8"w x 0.7"h x 1.8"d

0.03 kg [0.07 lbs]

Black 611030



- TSA padlock with 2 keys
- Lock in shape of SAK

- Candado con dos llaves aprobado por la TSA
- Candado con forma de navaja suiza

- Cadeado com duas chaves aprovado pela TSA
- Cadeado no formato do canivete do exército suíço

## BATTERY FREE TRAVEL SCALE

0.065 kg [0.15 lbs]

Dark Grey 610953



- Portable and battery-free solution with an energy-saving and environmentally friendly power auto-generation system
- Capacity: 35 kg / d=50 g
- Unit: kg/lb

- Solución portable y sin pilas con un sistema de auto-generación de alimentación ecológico que ahorra energía
- Capacidad: 35 kg / d=50 g
- Unidad: kg/lb

- Uma solução portátil e sem bateria, com sistema de geração de energia próprio para economia de energia e preservação do meio ambiente
- Capacidade: 35 kg/d = 50 g
- Unidade de medida: kg/lb







## **TRAVEL ACCESSORIES 5.0**

# **SOLUTIONS FOR TRAVEL, ESSENTIALS FOR LIFE**

- **BACTERIA-RESISTANT LINING FOR CLEAN TRAVELS**
- **OFFERS COMPACT DESIGN AND ADVANCED ORGANIZATION**
- **WITH RFID PROTECTIVE LINING**

# TRAVEL ACCESSORIES 5.0

**The Travel Accessories 5.0 Collection contains a wide array of travel and everyday solutions. Wherever the destination, these highly practical accessories will be an essential part of your journey.**

**Travel in comfort and arrive well rested with pillows and other comfort accessories. Travel with your essentials around town or on a sightseeing adventure with a broad selection of day bags. Travel prepared keeping your passport, tickets and documents readily accessible with document holders featuring RFID protection to safeguard your personal information. Travel organized and get the most out of your packing space with packing accessories such as toiletry kits and multi-purpose duffels.**

**Let the Travel Accessories Collection make your travels easier every step of the way.**

La Colección Travel Accessories 5.0 comprende una amplia variedad de soluciones para los viajes y el uso cotidiano. Sea cual sea el destino, estos accesorios sumamente prácticos serán una parte esencial de su viaje.

Viaje confortablemente y llegue a destino descansado con nuestras almohadas y otros accesorios para su confort. Viaje llevando sus objetos esenciales en un paseo por la ciudad o en una excursión turística gracias a nuestra amplia selección de bolsos de día. Viaje con portadocumentos que le ofrecen protección RFID para su información personal y le permiten acceder fácilmente a su pasaporte, pasajes y documentos. Viaje organizado y aproveche al máximo el espacio de su maleta con accesorios de equipaje como neceseres o bolsos multiusos.

Con la Colección Travel Accessories viaje más cómodamente, siempre y a todo lugar.

*A Coleção Travel Accessories 5.0 & contém uma grande variedade de soluções para viagem e para a vida diária. Qualquer que seja o destino, estes acessórios muito práticos serão parte essencial de sua viagem.*

*Viaje com conforto e chegue bem repousado com travesseiros e outros acessórios confortáveis. Passeie com seus objetos essenciais pela cidade ou numa aventura de descoberta com uma grande seleção de sacos diários. Viaje preparado, mantendo passaporte, bilhetes e documentos prontamente acessíveis com suportes para documentos com proteção RFID para salvaguarda de sua informação pessoal. Viaje organizado e aproveite o máximo do seu espaço com acessórios de emalar, tais como kits de toalete e bolsas multiusos.*

*Deixe que a Coleção Travel Accessories torne suas viagens mais fáceis em todas as fases.*

# KEY FEATURES

## Document Holders

Portadocumentos  
Suportes para documentos

Travel Organizer



## Daybags

Bolsos de uso diario  
Sacas para todos os dias

Packable  
Backpack



Zip-Around  
Travel Kit



**SCRATCH-RESISTANT COMPARTMENT FOR A TABLET** keeps devices protected while on the go

COMPARTIMENTO FORRADO PARA TABLET CON TEJIDO DE PUNTO RESISTENTE A LOS ARAÑAZOS que protege los dispositivos durante el viaje

COMPARTIMENTO RESISTENTE A ARRANHÕES PARA UM TABLET mantém os dispositivos protegidos durante a viagem



**RFID PROTECTION TECHNOLOGY** safeguards personal data stored on RFID microchips in passports, credit cards and ID cards

LA TECNOLOGÍA ANTI-RFID protege los datos personales guardados en los microchips RFID de pasaportes, tarjetas de crédito y documentos de identidad

A TECNOLOGIA DE PROTECÇÃO RFID protege os dados pessoais armazenados em microchips RFID nos passaportes, cartões de crédito e bilhetes de ID



**ANTIBACTERIAL LINING** prevents the growth of odor-, mildew- and mold-causing bacteria

EL FORRO INTERIOR ANTIBACTERIANO impide la proliferación de bacterias que causan moho y mal olor  
O FORRO ANTIACETERIANO evita a propagação das bactérias que causam odor, mildio e bolor

# THE COLLECTION



**WARRANTY**  
Global Two-Year Limited Warranty  
Garantía Global Limitada a Dos Años  
Garantia Global Limitada de dois Anos



## DELUXE CONCEALED SECURITY BELT WITH RFID PROTECTION

29w x 14h x 1d cm

11.25"w x 5.5"h x 0.25"d

0.1 kg [0.22 lbs]

Black 610601

Nude 610602



- Secure cash and travel documents safely around your waist, under your clothes and out of view
- Two large, zippered compartments store tickets, passport, travel documents and most sizes of currency
- Soft, nylon backing is comfortable against the skin and promotes airflow to keep you cool and dry

- Para llevar seguros el dinero y los documentos de viaje en la cintura, ocultos debajo de la ropa
- Dos grandes compartimentos con cremallera para guardar los billetes, el pasaporte, los documentos de viaje y billetes de banco de casi todos los tamaños
- El espaldar suave de AirMesh es agradable en contacto con la piel y deja pasar el aire para mantener fresca y seca la espalda

- Guarde dinheiro e documentos de viagem seguramente à volta de sua cinta, por baixo da roupa e fora da vista
- Dois amplos compartimentos com fecho-éclair guardam bilhetes, passaporte, documentos de viagem e divisas na maioria dos tamanhos
- Lado posterior de nylon macio confortável para a pele e permite passagem de ar para você se manter frio e seco

## DELUXE CONCEALED SECURITY POUCH WITH RFID PROTECTION

21w x 14h x 1d cm

8.25"w x 5.5"h x 0.5"d

0.09 kg [0.20 lbs]

Black 610603

Nude 610604



- Neck pouch tucks inside clothes and features soft, adjustable lanyard
- Large compartment stores tickets, passport, travel documents and most sizes of currency, and two zippered pockets store coins and other loose items
- Soft, nylon backing is comfortable against the skin and promotes airflow to keep you cool and dry

- La bolsa se lleva colgada del cuello debajo de la ropa con un suave cordón ajustable
- Amplio compartimento para guardar billetes, pasaporte, documentos de viaje y billetes de banco de casi todos los tamaños y dos bolsillos con cremallera para monedas y objetos sueltos
- El espaldar suave de AirMesh es agradable en contacto con la piel y deja pasar el aire para mantener fresca y seca la espalda

- Bolsa para o pescoço desaparece dentro da roupa e tem cordão macio para ajustar
- Grande compartimento para bilhetes, passaporte, documentos de viagem e para a maioria dos tamanhos de notas de banco, e duas bolsas com fecho de correr para moedas e outros objetos soltos
- Lado posterior de nylon macio confortável para a pele e permite passagem de ar para você se manter frio e seco

## EVERYDAY & ACCESSORIES | TRAVEL ACCESSORIES 5.0

### ESSENTIALS POUCH

21w x 12h x 1d cm

8.3"w x 4.7"h x 0.4"d

0.05 kg [0.10 lbs]

Black/Grey 612023



- Crafted from excess fabric used in premium collections
- Lining features SILVADUR™ technology to inhibit the growth of microorganisms in fabric
- Compact size for everyday use or when travelling

- Fabricado con excedente de tela que se utilizó en las colecciones de primera calidad
- El recubrimiento posee tecnología SILVADUR™ para inhibir el crecimiento de microorganismos en la tela
- Tamaño compacto para el uso diario o cuando viaja

- Fabricada utilizando tecido excedente das coleções premium
- O revestimento contém tecnologia SILVADUR™ para inibir o crescimento de micro-organismos no tecido
- Tamanho compacto para uso diário ou durante viagens

### TRI-FOLD WALLET WITH RFID PROTECTION

9w x 10h x 3d cm

3.5"w x 4"h x 1"d

0.05 kg [0.11 lbs]

Black 610394



- Keep your currency and credit cards organized and secure with this classic tri-fold wallet
- Features bill divider, dedicated card slots and satin micromesh ID slot
- Elastic band keeps wallet closed and secure

- Lleve el dinero y sus tarjetas de créditos de forma ordenada y segura en esta cartera clásica con tres pliegues
- Con un separador de billetes de banco, ranuras para tarjetas de crédito y una ranura de micromalla de satén para el documento de identidad
- La cinta elástica mantiene la cartera cerrada y segura

- Guarde as suas divisas e cartões de crédito de forma organizada e segura com esta carteira clássica com três dobras
- Divisor para notas de banco, ranhuras para cartões e ranhura de micro-rede de cetim para ID
- A tira elástica mantém a carteira fechada e segura

## PASSPORT HOLDER WITH RFID PROTECTION

10w x 14h x 1d cm

4"w x 5.5"h x 0.5"d

0.06 kg [0.13 lbs]

Black 610606

Red 610607



- Safely carry your passport, photo ID and credit cards with this organizer featuring RFID protection
- Elastic band keeps organizer closed and secure
- Lleve su pasaporte, su carné de identidad con foto y sus tarjetas de crédito de forma segura con este organizador con protección RFID
- La cinta elástica mantiene la cartera cerrada y segura
- Transporte com segurança o seu passaporte, foto de ID e cartões de crédito com este organizador que possui protecção RFID
- A tira elástica mantém a carteira fechada e segura

## BI-FOLD WALLET WITH RFID PROTECTION

11w x 10h x 1d cm

4.5"w x 4"h x 0.5"d

0.08 kg [0.18 lbs]

Black 610396



- Keep your currency and credit cards organized and secure with this classic bi-fold wallet
- Features bill divider, zippered pocket for coins, dedicated card slots and satin micromesh ID slot
- Elastic band keeps wallet closed and secure
- Lleve el dinero y sus tarjetas de crédito forma organizada y segura en esta cartera clásica con dos pliegues
- Con un separador de billetes de banco, monedero con cremallera, ranuras para tarjetas de crédito y una ranura de micromalla de satén para documento de identidad
- La cinta elástica mantiene la cartera cerrada y segura
- Guarde as suas divisas e cartões de crédito de forma organizada e segura com esta carteira clássica com duas dobras
- Divisor de notas de banco, bolsa com fecho de correr para moedas, ranhuras para cartões e ranhura de micro-rede de cetim para ID
- A tira elástica mantém a carteira fechada e segura

## EVERYDAY & ACCESSORIES | TRAVEL ACCESSORIES 5.0

### ZIP-AROUND WALLET WITH RFID PROTECTION

11w x 10h x 1d cm  
4.5"w x 4"h x 0.5"d  
0.06 kg [0.13 lbs]

Black 610395



- Zip-around design keeps valuables secure while traveling
- Features bill divider, dedicated card slots and satin micromesh ID slot
- Compartimento interior con cremallera todo alrededor para transportar los objetos de valor llevar de forma segura
- Con un separador de billetes de banco, ranuras para tarjetas de crédito y una ranura de micromalla de satén para el documento de identidad
- O modelo com fecho-éclair à volta guarda os objectos valiosos de forma segura durante a viagem
- Divisor para notas de banco, ranhuras para cartões e ranhura de micro-rede de cetim para ID

### TRAVEL ORGANIZER WITH RFID PROTECTION

13w x 26h x 3d cm  
5"w x 10.25"h x 1"d  
0.2 kg [0.44 lbs]

Black 610597

Red 610598



- Organize documents and keep personal information secure with RFID protection
- Interior features large storage pocket, full-length zippered pocket for passport, tickets and currency, dedicated card slots, satin micromesh coin pocket and satin micromesh ID slot
- Rear pocket for storing quick-access items such as boarding passes
- Organice sus documentos y conserve segura su información personal con la protección RFID
- Interior con un bolsillo de gran tamaño, un bolsillo con cremallera todo alrededor para pasaporte, billetes y dinero, ranuras para tarjetas de crédito, monedero de micromalla de satén y ranura de micromalla de satén para el documento de identidad
- Bolsillo trasero para guardar objetos, como las tarjetas de embarque, a los que se debe acceder rápidamente
- Organize os documentos e mantenha a sua informação pessoal segura com a protecção RFID
- Interior com grande bolsa para guardar objetos, bolsa com fecho de correr a todo o comprimento para passaporte, bilhetes e dinheiro, ranhuras para cartões, bolsa de micro-rede de cetim para moedas e ranhura de micro-rede de cetim para ID
- Bolsa traseira para guardar os artigos de acesso rápido, tais como cartões de embarque

## HANGING TOILETRY KIT

24w x 23h x 11d cm  
9.5"w x 9.25"h x 4.25"d  
0.31 kg [0.68 lbs]  
6 l [373 cu in]

Black 610609



- Bring all of your full-size toiletries on an extended trip
- Large main compartment features mesh divider, zippered pocket and pocket with easy-to-clean antibacterial lining
- Zippered side pockets with water-resistant lining and loops for toothbrush, toothpaste, razors and shower bottles

- Con espacio suficiente para llevar todos sus artículos de aseo personal de gran tamaño a un viaje prolongado
- Amplio compartimento principal con divisor de malla, bolsillo con cremallera y bolsillo con forro antibacteriano de fácil limpieza
- Bolsillos laterales con cremallera con forro impermeables y presillas para cepillo de dientes, dentífrico, afeitadora y envases de jabón líquido para la ducha

- Leve todos os artigos de higiene em tamanho real numa viagem prolongada
- Grande compartimento principal com divisor de rede, bolsa com fecho de correr e bolsa com revestimento antibacteriano de limpeza fácil
- Bolsas laterais com fecho de correr com revestimento impermeável à água para escova de dentes, pasta de dentes, lâminas de barbear e garrafas de duche

## OVERNIGHT ESSENTIALS KIT

23w x 13h x 4d cm  
9.25"w x 5.25"h x 1.75"d  
0.13 kg [0.29 lbs]  
1 l [85 cu in]

Black 610600



- Easy-access case is ideal for keeping travel-size toiletries organized
- Easy-to-clean antibacterial lining
- Main compartment features divided micromesh pockets and zippered pocket

- Este práctico neceser es ideal para llevar organizados sus artículos de aseo personal de pequeño tamaño
- Forro antibacteriano de fácil limpieza
- El compartimento interior posee unos paneles divididos de malla y un bolsillo con cremallera

- O estojo de acesso fácil é ideal para guardar artigos de higiene com tamanho adequado para viagem de forma organizada
- Revestimento antibacteriano de limpeza fácil
- O gancho na parte superior exibe um conjunto para barra do chuveiro ou toalheiro e fica guardado quando não está em uso

## EVERYDAY & ACCESSORIES | TRAVEL ACCESSORIES 5.0

### ZIP-AROUND TRAVEL KIT

28w x 18h x 8d cm

11"w x 7"h x 3.25"d

0.28 kg [0.62 lbs]

4 l [250 cu in]

Black 610608



- Perfect for keeping toiletries organized while taking up minimal space in your luggage
- Main compartment features two AirMesh breathable pockets, large zippered pocket, spill-proof compartment with easy-to-clean antibacterial inner lining and a detachable pouch with zippered pocket
- Top hook displays kit from shower bar or towel rack and tucks away when not in use

- Ideal para llevar ordenados los artículos de aseo personal ocupando un espacio mínimo en su equipaje
- El compartimento principal posee dos bolsillos de AirMesh respirable, un gran bolsillo con cremallera, un compartimento impermeable a las salpicaduras de fácil limpieza, forro antibacteriano y una bolsa desmontable con bolsillo con cremallera
- El gancho superior permite colgar el neceser en la barra de la ducha o el toallero y se puede ocultar cuando no se usa

- Perfeito para manter os artigos de higiene de forma organizada, ao mesmo tempo que ocupa um espaço mínimo na sua bagagem
- O compartimento principal possui duas bolsas respiráveis AirMesh, uma ampla bolsa com fecho-éclair, um compartimento à prova de derrames com forro interior antibacteriano fácil de limpar e uma bolsa removível com uma bolsa com fecho-éclair
- O gancho na parte superior exhibe um conjunto para barra do chuveiro ou toalheiro e fica guardado quando não está em uso

### SMALL PAKMASTER

28w x 36h x 0.5d cm

11"w x 14.2"h x 0.2"d

0.33 kg [0.73 lbs]

Black 605000

### MEDIUM PAKMASTER

33w x 43h x 1d cm

13"w x 16.9"h x 0.4"d

0.51 kg [1.12 lbs]

Black 604999



- Keeps your garments in place – reduces wrinkles
- Can be stored in a suitcase, carry-on or backpack
- Can be used for shirts, pants, skirts and blazers

- Mantiene sus trajes en su lugar – haciendo que se arruguen menos
- Se puede guardar en una maleta, una maleta de mano o una mochila
- Puede utilizarse para camisas, pantalones, faldas y blazers

- Mantém a roupa no sítio - reduz vincos
- Pode ser guardado numa mala de porão, mala de bordo ou mochila
- Utilizável para camisas, calças, saias e blazers.

## VERTICAL TRAVEL COMPANION

21w x 27h x 10d cm  
8.25"w x 10.5"h x 4"d  
0.36 kg [0.79 lbs]  
6 l [347 cu in]

Black 610605



- Carry everything you need for a day of sightseeing with this versatile bag
- Main compartment features large AirMesh breathable electronics pocket that helps extend battery life and a large scratch-resistant electronics pocket
- Front zippered organizational panel with a small AirMesh breathable electronics pocket, storage pocket, pen slots and key fob

- Este bolso muy versátil permite llevar todo lo necesario para un día de turismo
- El compartimento principal posee un bolsillo grande de AirMesh respirable para dispositivos electrónicos que ayuda a prolongar la vida de las pilas y un bolsillo grande para dispositivos electrónicos resistente a los arañazos
- Panel de organización delantero con cremallera y pequeño bolsillo de AirMesh respirable para dispositivos electrónicos, un bolsillo, porta-bolígrafos y llavero

- Transporte tudo o que necessitar para uma visita turística de um dia com esta bolsa versátil
- O compartimento principal possui uma ampla bolsa respirável AirMesh para dispositivos eletrônicos, que ajuda a prolongar a vida da bateria e uma ampla bolsa para dispositivos eletrônicos resistente aos riscos
- Painel organizacional frontal com fecho-éclair com uma pequena bolsa respirável AirMesh para dispositivos eletrônicos, bolsa de arrumação, ranhuras para canetas e porta-chaves

## PACKABLE BACKPACK

25w x 46h x 14d cm  
10"w x 18"h x 5.5"  
0.27 kg [0.60 lbs]  
16 l [990 cu in]

Black 610599



- This lightweight, packable backpack is perfect for a day of sightseeing during travel or for bringing home souvenirs
- Adjustable shoulder straps for maximum comfort
- Folds neatly to a compact size for easy storage and carrying

- Mochila de viaje ligera y versátil, ideal para una excursión de varias horas en un viaje o para llevar a casa los recuerdos de viaje
- Correas de hombro ajustables para el máximo confort
- Se pliega a un tamaño compacto para guardarlo y transportarlo fácilmente en la maleta

- Esta mochila leve que pode ser emalada é perfeita para um dia de visita à cidade durante a viagem ou para levar lembranças para casa
- Correias de ombro ajustáveis para um conforto máximo
- Dobra perfeitamente num formato compacto para permitir arrumação e transporte fáceis





## **LIFESTYLE ACCESSORY BAGS**

# **SMALL BUT PERFECTLY FORMED COMPANIONS**

- **SOPHISTICATED ORGANIZATION FOR LIFESTYLE ACCESSORIES**
- **ICONIC SWISS QUALITY AND DESIGN**
- **WITH QUICK AND EASY ACCESS POINTS**

# LIFESTYLE ACCESSORY BAGS

**The Lifestyle Accessory Bags Collection is an exclusive edit that mixes functionality with on-trend design. Imbued with the renowned Alpine characteristics of craftsmanship and endurance, these bags are up to any challenge. Lightweight and durable, smart and versatile, they will complement any outfit and work for every occasion. Each piece features considered design details like quick fastenings and easy access points. From belt bags that switch up to cross-body carrying, to slick slings, these are the ideal way to carry everyday essentials.**

La colección de bolsos Lifestyle Accessory es una edición exclusiva que mezcla funcionalidad con diseño a la moda. Impregnados de las reconocidas características alpinas de excelente trabajo artesanal y resistencia, estos bolsos están listos para enfrentar cualquier desafío. Ligeros y duraderos, elegantes y versátiles, completarán cualquier estilo y funcionarán en cualquier ocasión. Cada pieza incluye detalles de diseño bien pensados, como cierres rápidos y puntos de fácil acceso. Desde bolsos para cinturón que se pueden llevar cruzados, hasta elegantes bandoleras, representan la manera ideal de transportar los artículos esenciales diarios.

*A coleção de bolsas Lifestyle Accessory é uma edição exclusiva que mescla funcionalidade e design moderno. Imbuídas das renomadas características alpinas de excelente fabricação e durabilidade, essas bolsas dão conta de qualquer desafio. Leves e duráveis, inteligentes e versáteis, elas combinam com qualquer roupa e são ideias para todas as ocasiões. Cada peça conta com detalhes de design criteriosos, como fechos rápidos e pontos de fácil acesso. Desde bainhas para cinto que se transformam em bolsas carteiro e bolsas tiracolo, essas são a maneira ideal de transportar os itens essenciais do dia a dia.*

# KEY FEATURES

**The zippered main compartment includes a compartment that can be used to store a 10" tablet, a mobile phone pocket and various other compartments for your essentials**

El compartimiento principal con cierre incluye un compartimiento que puede utilizarse para guardar una tablet de 10 pulgadas, un bolsillo para celular y varios otros compartimientos para sus artículos esenciales

*O compartimento principal com zíper contém um espaço que pode ser usado para guardar um tablet de 10 polegadas, um bolso para telefone celular e vários outros compartimentos para seus itens essenciais*

**Expands to up to 3 cm / 1.4"**

Se expande hasta 3 cm / 1.4 pulgadas  
*Expande até 3 cm/1,4 polegada*

**Adjustable belt with buckle for ease of opening can also be hidden**

El cinturón ajustable con hebilla para fácil apertura también se puede ocultar  
*O cinto ajustável com fivela facilita a abertura e também pode ser ocultado*

**Can be worn as a belt bag, cross body bag or classic messenger bag**

Puede utilizarse como un bolso cinturón, como bandolera o como un clásico bolso mensajero

*Pode ser usada como pochete, bolsa tiracolo ou bolsa carteiro clássica*

**Quick Fastening System with 2 shoulder straps for easy adjustment**

Rápido sistema de ajuste con dos correas para hombro para fácil ajuste  
*Sistema de fechamento rápido com duas alças de ombro para facilitar o ajuste*

**Breathable mesh fabric on the back for added comfort**

Tela de malla transpirable en la parte trasera para comodidad adicional  
*Tecido em malha arejado na parte de trás para aumentar o conforto*

**Hidden pocket at the back**

Bolsillo oculto en la parte trasera  
*Bolso oculto na parte posterior*

**Zippered compartments featuring two mesh pockets, a detachable key fob, a SAK pocket and various other compartments for your essentials**

Compartimientos con cierre que tienen dos bolsillos de malla, un llavero desmontable, un bolsillo para Navaja Suiza y muchos otros compartimientos para sus artículos esenciales

*Compartimentos com zíper e dois bolsos de malha, uma chaveiro de segurança destacável, um bolso SAK e vários outros compartimentos para seus itens essenciais*



**Iconic Swiss quality and on-trend design**

Iconica calidad suiza y diseño a la moda  
*Qualidade suíça icônica e design moderno*



**Sophisticated organization provides the perfect storage solution for your everyday needs**

La sofisticada organización proporciona la solución perfecta de almacenamiento para sus necesidades diarias

*A organização sofisticada oferece a solução de armazenamento perfeita para suas necessidades diárias*



**Quick fastening and easy access to gadgets and essentials for the busy modern professional**

Sistema de rápido ajuste y fácil acceso a artefactos tecnológicos y artículos esenciales para el ocupado profesional moderno

*Sistema de fechamento rápido e fácil acesso a dispositivos eletrônicos e itens essenciais para o profissional moderno e atarefado*

# THE COLLECTION



CLASSIC BELT-BAG



CROSSBODY TABLET BAG



DELUXE BELT-BAG



SLING BAG



COMPACT CROSS-BODY BAG



**WARRANTY**

**Global Two-Year Limited Warranty**

Garantía Global Limitada a Dos Años

Garantia Global Limitada de dois Anos

## CLASSIC BELT-BAG

30w x 18h x 8d cm

11.8"w x 7.1"h x 3.1"d

0.30 kg [0.66 lbs]

Black 611080

Red 611075



- Magnetic flap closure offers increased capacity in the main compartment
- Breathable mesh fabric on the back ensures optimal comfort
- Zippered hidden pocket on the back for extra security

- El cierre magnético con solapa ofrece mayor capacidad en el compartimiento principal
- Tela de malla transpirable en la parte trasera garantiza óptima comodidad
- Bolsillo oculto con cierre en la parte trasera para seguridad adicional

- O fecho magnético oferece mais capacidade no compartimento principal
- O tecido em malha arejado na parte posterior garante o conforto ideal
- O bolso oculto com zíper na parte posterior oferece segurança extra

## CROSSBODY TABLET BAG

26w x 29h x 7d cm

10.2"w x 11.4"h x 2.8"d

0.34 kg [0.75 lbs]

Black 611082



- Quick-fastening system for easy adjustment of the shoulder strap
- Zipper allows you to expand the main compartment by up to 3 cm
- Main compartment offers protection for a 10" tablet, a mobile phone pocket and distinct slots for your essentials

- Sistema de rápido ajuste para poder ajustar fácilmente la correa para hombro
- El cierre le permite expandir el compartimiento principal hasta 3 cm
- El compartimiento principal ofrece protección para una tablet de 10 pulgadas/25 cm, un bolsillo para teléfono celular y ranuras separadas para sus artículos esenciales

- Sistema de fechamento rápido para facilitar o ajuste da alça de ombro
- O zíper possibilita que você expanda o compartimento principal em até 3 cm
- O compartimento principal oferece proteção para um tablet de 10 polegadas, um bolso para telefone celular e compartimentos separados para seus itens essenciais

## EVERYDAY & ACCESSORIES | LIFESTYLE ACCESSORY BAGS

### DELUXE BELT-BAG

30w x 19h x 7d cm

11.8"w x 7.5"h x 2.8"d

0.30 kg [0.66 lbs]

Black 611081



- Quick-fastening system for easy adjustment of the detachable shoulder strap
- Can be carried as a belt bag, cross body bag or classic messenger bag
- Zippered hidden pocket on the back of the bag

- Sistema de rápido ajuste para poder ajustar fácilmente la correa para hombro desmontable
- Puede llevarse como un bolso cinturón, como bandolera o como un clásico bolso mensajero
- Bolsillo oculto con cierre en la parte trasera del bolso

- Sistema de fechamento rápido para facilitar o ajuste da alça de ombro destacável
- Pode ser levada como pochete, bolsa tiracolo ou bolsa carteiro clássica
- Bolso oculto com zíper na parte posterior da bolsa

### SLING BAG

21w x 34h x 9d cm

8.3"w x 13.4"h x 3.5"d

0.34 kg [0.75 lbs]

Red 611077



- Adjustable for use by a left- or right-hander
- Zippered hidden pocket on the back of the bag
- Quick-fastening system for easy adjustment of the shoulder strap

- Ajustable para usar siendo diestro o zurdo
- Bolsillo oculto con cierre en la parte trasera del bolso
- Sistema de rápido ajuste para poder ajustar fácilmente la correa para hombro

- Ajustável para ser usada por canhotos e destros
- Bolso oculto com zíper na parte posterior da bolsa
- Sistema de fechamento rápido para facilitar o ajuste da alça de ombro

## COMPACT CROSS-BODY BAG

28w x 19h x 5d cm

11.0"w x 7.5"h x 2.0"d

0.30 kg [0.66 lbs]

Black 611079

Red 611074

Blue 611078



- Quick-fastening system for easy adjustment of the shoulder strap
- Breathable mesh fabric on the back offer highest comfort
- Zippered main compartment offers a mesh pocket, a Swiss Army Knife pocket and distinct slots for your essentials

- Sistema de rápido ajuste para poder ajustar fácilmente la correa para hombro
- La tela de malla transpirable en la parte trasera ofrece comodidad suprema
- El compartimiento principal con cierre ofrece un bolsillo de malla, un bolsillo para Navaja Suiza y ranuras separadas para sus artículos esenciales

- Sistema de fechamento rápido para facilitar o ajuste da alça de ombro
- O tecido em malha arejado na parte posterior oferece o máximo em conforto
- O compartimento principal com zíper oferece um bolso em malha, um bolso para o canivete do exército suíço e compartimentos separados para seus itens essenciais









**VICTORINOX BRAND COLLECTION**

# **CLASSY ACCESSORIES FOR TRUE FANS AND TRAVELERS**

- **BRINGING THE VICTORINOX BRAND INTO THE WARDROBE**
- **DESIGNED WITH HIGH QUALITY MATERIALS**
- **SIMPLE, UNDERSTATED ELEGANCE IN EVERY PIECE**

# THE COLLECTION



BASEBALL CAP  
GOLF CAP



BASEBALL CAP  
1884



BASEBALL CAP  
HERITAGE



BASEBALL CAP  
TINKER CAP



FAN BEANIE WITH  
VICTORINOX LOGO



RIB KNIT BEANIE WITH  
VICTORINOX LEATHER PATCH



RIB KNIT SCARF WITH  
VICTORINOX LEATHER PATCH



HERITAGE GRAPHIC TEE



TINKER GRAPHIC TEE



MOUNTAIN GRAPHIC TEE



LOGO GRAPHIC TEE



## WARRANTY

### Global Two-Year Limited Warranty

Garantía Global Limitada a Dos Años

Garantia Global Limitada de dois Anos

## BASEBALL CAP, GOLF CAP

Red 611022    Black 611023



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- On-trend design crafted from high quality material

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Diseño a la moda fabricado con material de alta calidad

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Design da moda feito com material de alta qualidade

## BASEBALL CAP, 1884

Red 611024    Black 611025



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- On-trend design crafted from high quality material

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Diseño a la moda fabricado con material de alta calidad

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Design da moda feito com material de alta qualidade

## BASEBALL CAP, HERITAGE

Red 611026    Black 611027



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- On-trend design crafted from high quality material

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Diseño a la moda fabricado con material de alta calidad

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Design da moda feito com material de alta qualidade

## BASEBALL CAP, TINKER CAP

Red 611028    Black 611029



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- On-trend design crafted from high quality material

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Diseño a la moda fabricado con material de alta calidad

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Design da moda feito com material de alta qualidade

# ACCESSORIES | VICTORINOX BRAND COLLECTION

## FAN BEANIE WITH VICTORINOX LOGO

Red 611130    Dark Grey 611132



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- Warm and cozy for chilly days

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Cálidos y cómodos para los días fríos

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Quentinho e aconchegante para os dias gelados

## RIB KNIT BEANIE WITH VICTORINOX LEATHER PATCH

Red 611133    Dark Grey 611134



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- Warm and cozy for chilly days

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Cálidos y cómodos para los días fríos

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Quentinho e aconchegante para os dias gelados

## RIB KNIT SCARF WITH VICTORINOX LEATHER PATCH

Red 611135    Dark Grey 611136



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- Warm and cozy for chilly days

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Cálidos y cómodos para los días fríos

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Quentinho e aconchegante para os dias gelados

## HERITAGE GRAPHIC TEE

Sizes: S / M / L / XL

White

S: 611775 M: 611776 L: 611777 XL: 611778



- In a design that celebrate the Swiss Army Knife story
- Distinctive Victorinox branded neckline and label
- Crafted from 100% cotton for optimal comfort

- Diseño que celebra la historia de la Navaja Suiza
- Cuello y etiqueta distintivos con el logotipo de Victorinox
- Fabricada de 100% algodón para una comodidad óptima

- Com um design que celebra a história do canivete do exército suíço
- Gola e etiqueta diferenciadas com o logotipo da Victorinox
- Produzida em 100% algodão para maior conforto

## TINKER GRAPHIC TEE

Sizes: S / M / L / XL

Black

S: 611779 M: 611780 L: 611781 XL: 611782

White

S: 611783 M: 611784 L: 611785 XL: 611786



- In a design that celebrate the Swiss Army Knife story
- Distinctive Victorinox branded neckline and label
- Crafted from 100% cotton for optimal comfort

- Diseño que celebra la historia de la Navaja Suiza
- Cuello y etiqueta distintivos con el logotipo de Victorinox
- Fabricada de 100% algodón para una comodidad óptima

- Com um design que celebra a história do canivete do exército suíço
- Gola e etiqueta diferenciadas com o logotipo da Victorinox
- Produzida em 100% algodão para maior conforto

## MOUNTAIN GRAPHIC TEE

Sizes: S / M / L / XL

Dark Grey

S: 611787 M: 611788 L: 611789 XL: 611790



- In a design that celebrate the Swiss Army Knife story
- Distinctive Victorinox branded neckline and label
- Crafted from 100% cotton for optimal comfort

- Diseño que celebra la historia de la Navaja Suiza
- Cuello y etiqueta distintivos con el logotipo de Victorinox
- Fabricada de 100% algodón para una comodidad óptima

- Com um design que celebra a história do canivete do exército suíço
- Gola e etiqueta diferenciadas com o logotipo da Victorinox
- Produzida em 100% algodão para maior conforto

# ACCESSORIES | VICTORINOX BRAND COLLECTION

## LOGO GRAPHIC TEE

Sizes: S / M / L / XL

White

S: 611791 M: 611792 L: 611793 XL: 611794

Red

S: 611795 M: 611796 L: 611797 XL: 611798

Blue

S: 611950 M: 611951 L: 611952 XL: 611953

---



- In a design that celebrate the Swiss Army Knife story
- Distinctive Victorinox branded neckline and label
- Crafted from 100% cotton for optimal comfort

- Diseño que celebra la historia de la Navaja Suiza
- Cuello y etiqueta distintivos con el logotipo de Victorinox
- Fabricada de 100% algodón para una comodidad óptima

- Com um design que celebra a história do canivete do exército suíço
- Gola e etiqueta diferenciadas com o logotipo da Victorinox
- Produzida em 100% algodão para maior conforto







# TRUE, AUTHENTIC FANS: MEET OUR BRAND AMBASSADOR BORUSSIA DORTMUND

When Borussia Dortmund travels, they count on Victorinox's expertise. As Official Tour & Campaign Partner, Victorinox delivers high-quality travel gear to BVB's first team and the entire staff. Victorinox and BVB are a perfect match: both stand for maximum precision in their craftsmanship, exciting fans around the world with impeccable style and perfect engineering.

“Our team travels a lot and that places extreme demands on their luggage. It must be hard-wearing and robust, but also light and practical at the same time. Travel gear from Victorinox has convinced us in every respect. The cases have been developed for heavy-duty use, they are functional, robust, and durable, and they even look good too.”

Managing Director of Borussia Dortmund: Carsten Cramer

Quando los jugadores del Borussia Dortmund viajan, confían en la pericia que ofrece Victorinox. Como socio oficial de viajes y campañas, Victorinox brinda equipos de viaje de alta calidad al primer equipo y a todo el personal del BVB. Victorinox y el BVB son una combinación perfecta: ambos representan la máxima precisión en sus habilidades y logran apasionar a los seguidores de todo el mundo con su estilo impecable y diseño perfecto.

“Nuestro equipo viaja mucho y esto implica grandes exigencias para su equipaje. Debe ser al mismo tiempo resistente y robusto, al igual que ligero y práctico. El equipo de viaje de Victorinox nos convenció en todos los aspectos. Los maletines se han diseñado para uso exigente, son funcionales, robustos y duraderos, y también lucen bien.”

Director General de Borussia Dortmund: Carsten Cramer

Quando o Borussia Dortmund viaja, o time conta com a experiência da Victorinox. Como parceira oficial de turnê e campanha, a Victorinox entrega malas e acessórios de alta qualidade para o time titular do BVB e para toda a equipe. A Victorinox e o BVB formam uma parceria perfeita: ambos representam o máximo da precisão em seu ofício, empolgando os fãs pelo mundo com estilo impecável e engenharia perfeita.

“Nosso time viaja bastante e isso exige muito das bagagens. Elas devem ser resistentes e robustas, mas leves e práticas ao mesmo tempo. As malas e acessórios da Victorinox nos conquistaram em todos os aspectos. As malas foram desenvolvidas para uso intenso, são funcionais, robustas e duráveis, além de também serem bonitas.”

Directeur général du Borussia Dortmund : Carsten Cramer

# MADE BY US. PERSONALIZED BY YOU. OUR FUNCTIONALITY. YOUR PERSONALITY.

## Make it unique – offer your clients the treat of personalization

Give your customers a unique shopping experience and let them personalize their travel gear for free. After purchase of a Victorinox travel gear product, your clients can opt for an engraved Victorinox Swiss Army Knife scale to attach to their backpack or suitcase. They choose the scale color and message – the perfect opportunity to give a product a personal touch.

This free gift is available with proof of purchase in Victorinox retail stores or online ([www.victorinox.com/personalization](http://www.victorinox.com/personalization)) with free delivery. Each eligible product contains a flyer with a QR code for further instructions.

## Hazlo único – ofrece a tus clientes el placer de la personalización

Brinda una experiencia de compra única para tus clientes y permíteles personalizar su equipo de viaje sin cargo. Luego de la compra de un producto de equipo de viaje Victorinox, tus clientes pueden elegir una cache de Navaja Suiza Victorinox grabada para sujetar a su mochila o maleta. Ellos elijen el color y el mensaje de la cache: es la oportunidad perfecta para brindar un producto con un toque personal.

Este regalo está disponible con un comprobante de compra en las tiendas minoristas de Victorinox o en línea ([www.victorinox.com/personalization](http://www.victorinox.com/personalization)) con envío gratis. Cada producto elegible consta de un folleto con un código QR para obtener más instrucciones.

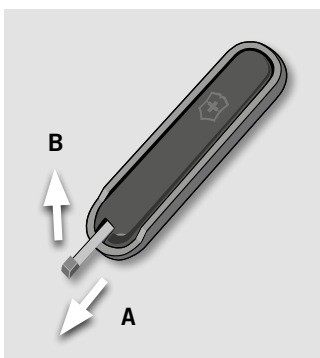
## Seja único – ofereça aos seus clientes o presente da personalização

Ofereça aos seus clientes uma experiência de compra única e permita que eles personalizem suas malas e acessórios gratuitamente. Após a compra de malas e acessórios da Victorinox, seus clientes podem escolher uma tala gravada de canivete do exército suíço da Victorinox para anexar em suas mochilas ou malas. Eles escolhem a cor e a mensagem da tala: a oportunidade perfeita para dar um toque pessoal a um produto.

Esse brinde gratuito está disponível com o comprovante de compra nas lojas de varejo da Victorinox ou on-line ([www.victorinox.com/personalization](http://www.victorinox.com/personalization)) com entrega gratuita. Cada produto elegível contém um folheto com um QR code com mais instruções.



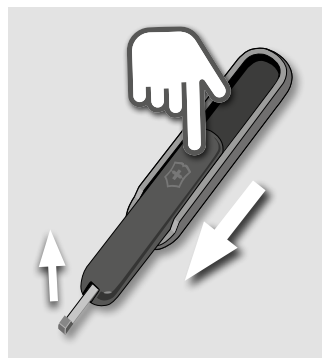
[www.victorinox.com/personalization](http://www.victorinox.com/personalization)



**1.** Pull out the tweezers a bit (A) lift them upwards (B) in order to bend and release the scale.

Tira un poco de las pinzas, (A) levántalas (B) para doblar y liberar la cache.

Puxe a pinça um pouco (A) levante-a (B) para dobrar e soltar a tala.



**2.** While holding the tweezers upwards, press the front of the existing scale and slide it out.

Mientras levantas las pinzas, presiona en la parte frontal de la cache actual y deslízala hacia afuera para sacarla.

Ao levantar a pinça, pressione a frente da tala existente e deslize-a para fora.



**3.** Slide your new customised scale in, pressing the front to secure.

Desliza tu nueva cache personalizada hacia adentro y presiona en la parte frontal para asegurarla.

Deslize sua nova tala personalizada, pressionando a parte da frente para fixá-la.



**4.** Close with the tweezers.

Cierra con las pinzas.

Feche a pinça

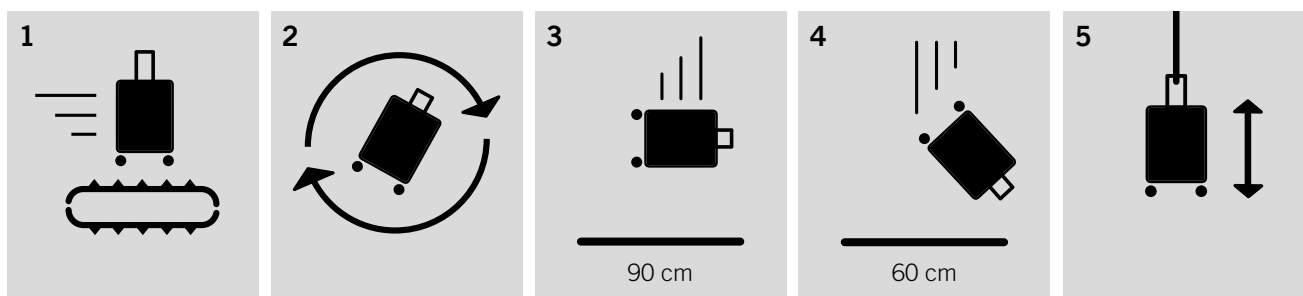


# HOW DO WE TEST OUR PRODUCTS?

Representing Swiss quality, our products are manufactured to withstand strict industry testing standards. Depending on the product category or collection-level, Victorinox travel gear has to successfully pass up to 20 rigorous tests.

## Trolley Hardside & Softside

Temperature pre-conditioned, locked and according to size – loaded cases are required to pass the following tests in three stages: prototype development, pilot run and mass production.



### 1 Treadmill test

The case is run on a treadmill with a bumpy surface at a designated speed for predefined km, in 4-wheel and 2-wheeled mode.

### 2 Tumble test

The case is placed into the tumbling drum for a predefined number of cycles.

### 3 Drop test

The case is dropped a set number of times onto an even concrete surface from a height of 90cm. The bag is dropped on four sides (back, side, bottom, top) per category.

### 4 Corner drop test

The case is repeatedly dropped onto an even concrete surface from a height of 60 cm on four corners (top-back, top-front, bottom-back & bottom front) per category.

### 5 Telescopic handle jerk test

The trolley handle is set at its most extended position; the jerk cycling machine then connects with a trolley grip onto a hook. The tester analyses the jerk cycle at defined strokes and cycles per minute. The handle must withstand a large number of cycles.

### 6 Environmental test

Effects on extreme (hot & cold) temperatures and humidity duplicate real conditions that the products face during travel, from extremely cold air conditions – at high altitudes during cargo storage – to humid tropical climates.

### 7 Consumer use test

### 8 Caster wheel noise test

### 9 Wheel wear test

### 10 Top/side handle jerk test

### 11 Step/stair tests

### 12 Luggage volume/dimension measuring

### 13 Push down on bag test

### 14 Deflection - trolley system/wobbling test

### 15 Operation cycle - extension test on telescopic handle

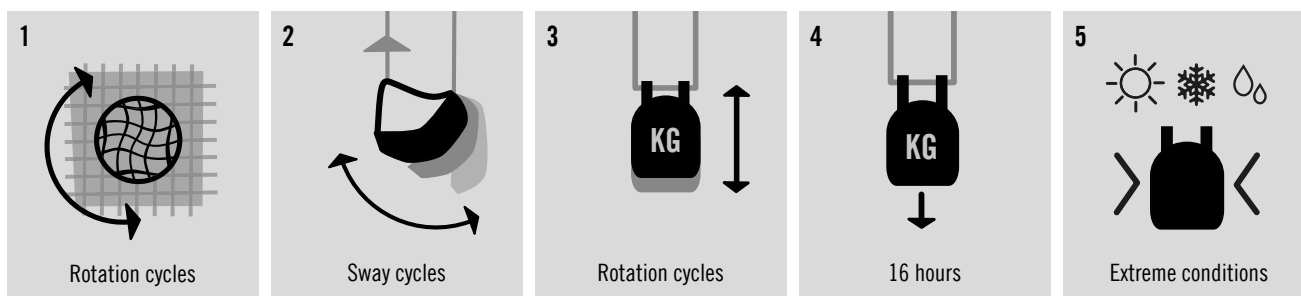
### 16 Operation cycle - trolley - rotation test on handle grip

### 17 Torque resistance - rotatable trolley handle test

### 18 Salt water spray test

### 19 etc.

## Backpacks, Briefs and Bags



### 1 Fabric abrasion test

A stretched fabric swatch is placed under a heavy rotating circling-scale and must withstand a large number of rotation cycles with heavy-duty sandpaper, without showing any signs of tearing or abrasion (or holes).

### 2 Sway test

The bag is loaded with 6kg and hung on a hook with a D-ring in the sway tester. The tester assures that the bag sways freely at 90 degrees and decreases the amplitude automatically. The bag is stopped only if it shows a functional failure or when it reaches a predefined amount of cycles.

### 3 Jerk test – shoulder straps

The bag is loaded with an appropriate maximum weight and then is placed in a jerk cycling machine with the shoulder strap centred for a set amount of cycles.

### 4 Buckle lock-up performance test

The bag is loaded with an appropriate maximum weight and the shoulder straps are adjusted at its middle position. The bag must show no slippage when hanging, reviewed right after the jerk test - after 16 hours of hanging.

### 5 Environmental test

Effects on extreme (hot & cold) temperatures and humidity duplicate real conditions that the products face during travel, from extremely cold air conditions – at high altitudes during cargo storage – to humid tropical climates.

### 6 Cargo handle jerk test (single carry handle)

### 7 Luggage volume/dimension measuring test

### 8 Tensile strength of fabrics test

### 9 Water repellency test

### 10 Salt water spray test

### 11 Foam behaviour

### 12 Colourfastness to light/water/crocking

### 13 Seam strength test

### 14 Abrasion test for lining and body fabrics

### 15 etc.

## Additional Qualities

Victorinox travel gear products are designed and engineered in Switzerland. Production is directed to countries that can provide the necessary professional, personnel and technical resources for economical manufacturing. Victorinox transfers production responsibility only to carefully selected and audited manufacturers and we assure that our established high standards are met without compromise.

Victorinox travel gear products are SVHC-free and Prop 65-compliant. In the further development of our lines, we will continue to source new vendors with the highest attention to environmental issues and labour conditions.

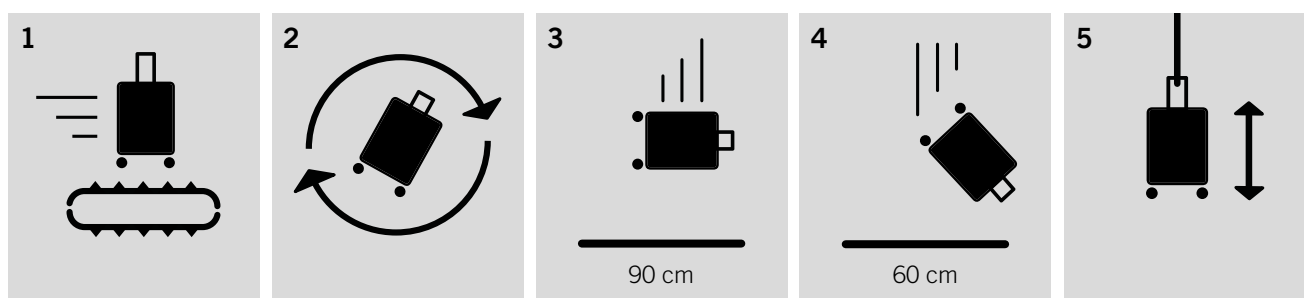
**Our key promises are strengthened by the 1+10 year warranty programme.**

# ¿CÓMO PROBAMOS NUESTROS PRODUCTOS?

Nuestros productos representan la calidad suiza y están fabricados para superar estrictos estándares de prueba del sector. Según la categoría del producto o el nivel de la colección, el equipo de viaje de Victorinox debe superar correctamente un máximo de 20 pruebas rigurosas.

## Maletas rígidas y acolchadas

Previamente acondicionadas para la temperatura, bloqueadas y de acuerdo con el tamaño, las maletas cargadas deben pasar las siguientes pruebas en tres etapas: desarrollo del prototipo, prueba piloto y producción en masa.



### 1 Prueba de la banda caminadora

Se hace pasar a la maleta sobre una banda caminadora con una superficie irregular a una velocidad designada de ciertos kilómetros predefinidos, en modo 4 ruedas y 2 ruedas.

### 2 Prueba de vuelcos

La maleta se coloca en un tambor rotatorio durante una cantidad predefinida de ciclos.

### 3 Prueba de caída

Se deja caer la maleta una cantidad de veces determinada sobre una superficie de concreto uniforme desde una altura de 90 cm. El bolso se deja caer sobre los cuatro lados (posterior, lateral, inferior, superior) por categoría.

### 4 Prueba de caída de las esquinas

La maleta se deja caer reiteradamente sobre una superficie de concreto uniforme desde una altura de 60 cm en las cuatro esquinas (superior trasera, superior frontal, inferior trasera e inferior frontal) por categoría.

### 5 Prueba de sacudidas de la manija telescópica

Se coloca la manija del carro en la posición más extendida y a continuación la máquina de ciclos de sacudida se conecta al agarre de una maleta con un gancho. El probador analiza el ciclo de sacudidas en tiempos y ciclos definidos por minuto. La manija debe soportar una gran cantidad de ciclos.

### 6 Prueba ambiental

Los efectos bajo condiciones de humedad y temperaturas (calor y frío) extremas reproducen las condiciones reales que los productos enfrentan durante el viaje, desde condiciones de aire frío extremo (a grandes altitudes durante el almacenamiento de la carga) a climas tropicales húmedos.

### 7 Prueba de uso del consumidor

### 8 Prueba de ruido de la rueda giratoria

### 9 Prueba de uso de la rueda

### 10 Prueba de sacudida de la manija superior/lateral

### 11 Pruebas de escalón/escalera

### 12 Medición de dimensión/volumen del equipaje

### 13 Prueba de presión descendente sobre el bolso

### 14 Desviación – prueba de bamboleo/sistema de carro

### 15 Ciclo de operación – prueba de extensión en manija telescópica

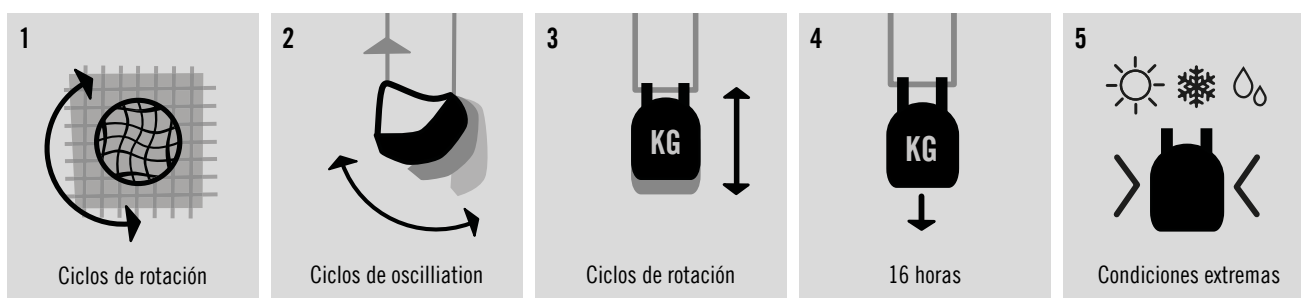
### 16 Ciclo de operación – maleta – prueba de rotación en agarre de manija

### 17 Resistencia de torsión – Prueba de manija de maleta rotativa

### 18 Prueba de rocío de agua salada

### 19 etc...

## Mochilas, maletines y bolsos



### 1 Prueba de abrasión de la tela

Se coloca una muestra de tela estirada bajo una escala de rotación y movimiento en círculos y debe soportar una gran cantidad de ciclos de rotación con papel de lija resistente, sin mostrar signos de desgarro o abrasión (o agujeros).

### 2 Prueba de oscilación

Se carga el bolso con 6 kg y se cuelga de un gancho con una argolla en D en el probador de oscilación. El probador se asegura de que el bolso oscile libremente a 90 grados y disminuye la amplitud automáticamente. El bolso se detiene únicamente si muestra un fallo funcional o cuando alcanza una cantidad de ciclos determinada.

### 3 Prueba de sacudidas – correas para hombros

Se carga el bolso con un peso máximo adecuado y luego se coloca en una máquina de ciclos de sacudida con la correa para hombros centrada durante una cantidad de ciclos determinada.

### 4 Prueba de rendimiento del bloqueo con hebilla

Se carga el bolso con un peso máximo adecuado y las correas para hombros se ajustan en su posición media. El bolso no debe mostrar deslizamiento cuando está colgado en la revisión justo después de la prueba de sacudida, después de haber estado colgado 16 horas.

### 5 Prueba ambiental

Los efectos en condiciones de humedad y temperaturas (calor y frío) extremas reproducen las condiciones reales que los productos enfrentan durante el viaje, desde condiciones de aire frío extremo (a grandes altitudes durante el almacenamiento de la carga) a climas tropicales húmedos.

### 6 Prueba de sacudida de la manija de cargamento (manija de transporte única)

### 7 Prueba de medición de dimensión/volumen del equipaje

### 8 Prueba de resistencia a la tracción de telas

### 9 Prueba de repelencia al agua

### 10 Prueba de rocío de agua salada

### 11 Comportamiento de la espuma

### 12 Permanencia del color ante la luz/el agua/frotamiento

### 13 Prueba de resistencia de la costura

### 14 Prueba de abrasión en telas para revestimiento y cuerpo

### 15 etc...

## Cualidades adicionales

Los productos del equipo de viaje de Victorinox poseen diseño e ingeniería suizos. La producción se orienta a países que pueden proporcionar los recursos profesionales, de personal y técnicos necesarios para ofrecer fabricación económica. Victorinox transfiere la responsabilidad de producción únicamente a fabricantes cuidadosamente seleccionados y auditados y nos aseguramos de que nuestros altos estándares establecidos se cumplan sin riesgos.

Los productos del equipo de viaje de Victorinox están libres de SVHC y cumplen con la Prop 65. Para continuar con el desarrollo de nuestras líneas, seguiremos abasteciendo a nuestros nuevos proveedores siempre atentos a los problemas ambientales y las condiciones de trabajo.

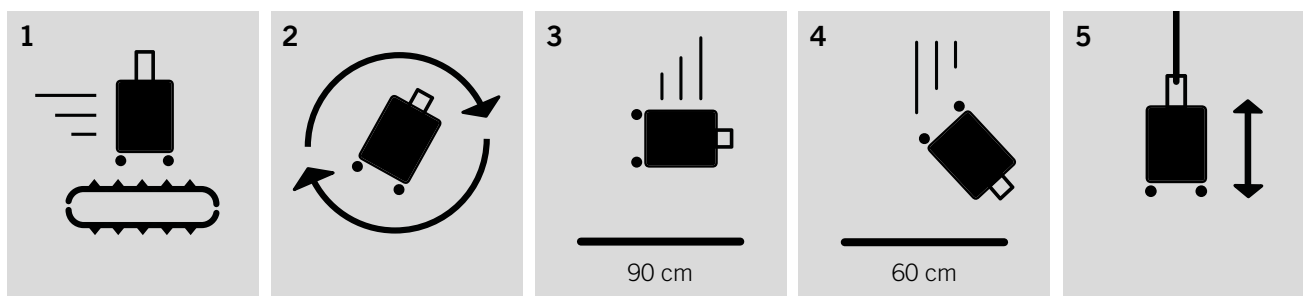
**Nuestras principales promesas se encuentran reforzadas por el programa de garantía 1+10 años.**

# COMO TESTAMOS NOSSOS PRODUTOS?

Como representantes da qualidade suíça, nossos produtos são fabricados para resistir a rigorosos testes de padrões do setor. Dependendo da categoria de produto ou do nível da coleção, as malas e acessórios de viagem da Victorinox têm que ser aprovados em até 20 testes rigorosos.

## Carrinho com lateral rígida e com lateral macia

Temperatura pré-condicionada, trancadas e de acordo com o tamanho: as malas cheias precisam passar nos seguintes testes em três estágios: desenvolvimento do protótipo, execução do piloto e produção em massa.



### 1 Teste na esteira rolante

A mala passa por uma esteira rolante com uma superfície irregular a uma determinada velocidade por uma distância predeterminada, no modo de quatro rodinhas e de duas rodinhas.

### 2 Teste de cambalhota

A mala é colocada sobre um tambor dando cambalhota por um número predefinido de ciclos.

### 3 Teste de queda

A mala cai um determinado número de vezes sobre uma superfície plana de concreto de uma altura de 90 cm. A mala cai sobre os quatro lados (traseiro, lateral, inferior, superior) por categoria.

### 4 Teste de queda de quina

A mala cai repetidamente sobre uma superfície plana de concreto de uma altura de 60 cm sobre as quatro quinas (superior traseira, superior frontal, inferior traseira, e inferior frontal) por categoria.

### 5 Teste de tração da alça telescópica

A alça do carrinho é ajustada na posição mais esticada; depois a máquina de ciclo de tração se conecta com a empunhadura do carrinho em um gancho. O tester analisa o ciclo de tração em cursos definidos e ciclos por minuto. A alça precisa resistir a um grande número de ciclos.

### 6 Teste ambiental

Efeitos em temperaturas extremas (calor e frio) e umidade reproduzem as condições reais que os produtos enfrentam durante a viagem, desde condições de ar extremamente frio (em altas altitudes durante o armazenamento da carga) até climas tropicais úmidos.

### 7 Teste de uso pelo consumidor

### 8 Teste de ruído das rodas giratórias

### 9 Teste de desgaste das rodinhas

### 10 Teste da alça superior/lateral submetida à tração

### 11 Testes de degraus/escadas

### 12 Medição do volume/dimensão da bagagem

### 13 Teste de pressionar a mala para baixo

### 14 Deflexão - teste do sistema de carrinho/oscilação

### 15 Ciclo de operação - teste de extensão da alça telescópica

### 16 Ciclo de operação - carrinho - teste de rotação da empunhadura da alça

### 17 Resistência ao torque - teste da alça do carrinho giratório

### 18 Teste de pulverização de água salgada

### 19 etc.



## Mochilas, pastas e malas



### 1 Teste de abrasão do tecido

Uma amostra de tecido esticada é colocada sob uma escala pesada de rotação e deve suportar um grande número de ciclos de rotação com uma lixa de alta resistência, sem mostrar sinais de rasgo ou abrasão (ou orifícios).

### 2 Teste de balanço

A mala é carregada com 6 kg e pendurada em um gancho com um anel D no tester de balanço. O tester assegura que a mala balance livremente a 90 graus e diminua a amplitude automaticamente.

A mala para de balançar apenas se apresentar algum problema funcional ou quando atinge uma quantidade predefinida de ciclos.

### 3 Teste de tração – alças de ombro

A mala é carregada com o peso máximo apropriado e depois é colocada em uma máquina de ciclos de tração com a alça de ombro centralizada por um determinado número de ciclos.

### 4 Teste de desempenho do fecho da fivela

A mala é carregada com o peso máximo apropriado e as alças de ombro são ajustadas na posição intermediária. A mala não deve deslizar quando estiver pendurada, verificado logo depois do teste de tração – após 16 horas pendurada.

### 5 Teste ambiental

Efeitos em temperaturas extremas (calor e frio) e umidade reproduzem as condições reais que os produtos enfrentam durante a viagem, desde condições de ar extremamente frio (em altas altitudes durante o armazenamento da carga) até climas tropicais úmidos.

### 6 Teste da alça da carga submetida à tração (uma única alça para transporte)

### 7 Teste de medição do volume/dimensão da bagagem

### 8 Teste de resistência do tecido à tração

### 9 Teste de repelência à água

### 10 Teste de pulverização de água salgada

### 11 Comportamento da espuma

### 12 Resistência da cor à luz/água/desgaste

### 13 Teste de resistência da costura

### 14 Teste de abrasão dos tecidos do revestimento e do corpo

### 15 etc.

## Qualidades adicionais

As malas e acessórios de viagem da Victorinox são projetados e elaborados na Suíça. A produção é dirigida a países capazes de oferecer os recursos profissionais, humanos e técnicos necessários para a confecção econômica.

A Victorinox só transfere a responsabilidade pela produção para fabricantes cuidadosamente selecionados e auditados, e nós asseguramos que nossos altos padrões estabelecidos são seguidos sem concessões. As malas e acessórios de viagem da Victorinox não contêm SVHC e são compatíveis com a Proposição 65. Nos futuros desenvolvimentos de nossas linhas de produtos, vamos continuar buscando novos fornecedores com a mais cuidadosa atenção a questões ambientais e condições de trabalho.

**Nossas principais promessas são reforçadas pelo programa de garantia 1+10 anos.**

# WE'VE GOT YOU COVERED

In 1897 the Original Swiss Army Knife was created in the small village of Ibach, Switzerland. Since that time the Victorinox legacy and distinctive Cross & Shield have become synonymous with quality, functionality, innovation and iconic design. Your Victorinox Travel Gear purchase is backed by that same commitment to excellence and performance.

Each Victorinox Travel Gear design endures as many as 20 rigorous tests, simulating the most extreme real-world scenarios and environmental conditions. Our testing regimen ensures the precision, strength and durability you expect from the Victorinox name.

As a result, we unequivocally stand behind our products and guarantee every product we make to be free from manufacturing defects for the duration of the warranty period. In the unlikely event that your product displays a defect of a functional nature covered under warranty, we have a global network of Authorized Repair Centers ready to provide you with service anywhere in the world.

Furthermore, we understand that product wear and tear over time or under frequent use is inevitable and can be expected. While our warranties do not cover natural wear and tear, we do keep an inventory of replacement parts and whenever possible, we will gladly repair damage resulting from wear and tear for a nominal fee.

We want you to be happy with your Travel Gear purchase. Rest assured, we've got you covered.

## 1 + 10 YEARS WARRANTY

---

### Year 1: Victorinox Total Protection Program

During the first twelve months of ownership, your product is covered by the Victorinox Total Protection Program.

- This includes manufacturing defects, normal wear and tear, airline handling and transit damage.
- This excludes abuse, cosmetic damage (scratches on leather or on polycarbonate or stained fabrics), incidental/consequential damage (such as damage to or loss of content of the bag, loss of use, loss of time), abrasion, solvents and accidents.
- Note that the electronic device/function integrated in your travel product is not covered by this warranty.

The Total Protection Program covers the repair expenses, shipping costs to and from the repair center or a replacement product (identical or equivalent value) if your product is beyond repair.

Warranty repairs must be carried out at an approved Victorinox service center.

### Years 2 to 11: Victorinox Quality Warranty Program

From the beginning of the second until the end of the eleventh year of ownership, your product is covered by the Victorinox Quality Warranty Program.

- This includes manufacturing defects and normal wear and tear with the exceptions of seams, stitching, fabric and zipper tape.
- This excludes abuse, cosmetic damage (scratches on leather or on polycarbonate or stained fabrics), incidental/consequential damage (such as a damage to

or loss of content of the bag, loss of use, loss of time), abrasion, solvents, accidents, airline handling and transit damage.

- Note that the electronic device/function integrated in your travel product is not covered by this warranty.

#### The Quality Warranty Program covers:

- The repair expenses or a replacement product (identical or equivalent value) if your product is beyond repair,
- The shipping cost from the repair center.

You are required to either ship your product to us for repair, postage paid, or take it to a Victorinox store or a Victorinox authorized retailer. If it turns out that the repair of your bag is not covered by the warranty, your service center will contact you with an estimate including repair fees and return shipping costs.

Warranty repairs must be carried out at an approved Victorinox service center.

The original sales receipt verifying the date of purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage. Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

## GLOBAL TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

---

Products covered by the Global Two-Year Limited Warranty are guaranteed to be free from manufacturing defects in materials and workmanship for two years from the date of original purchase. If such a defect appears during the warranty period, we



will repair your product or replace it, as appropriate and at our discretion, with the same or an equivalent model, free of charge.

This guarantee is non-transferable and does not cover cosmetic damage, wear and tear, loss of use, damage to third party electronics or damage resulting from abuse, misuse, unauthorized repair, improper handling, power outage or any uncontrollable environmental circumstances. Shipping costs to our repair center may go at the owner's expense.

The original sales receipt verifying the date of purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage. Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

## **FILING A WARRANTY CLAIM OR REQUESTING NON-WARRANTY REPAIRS**

---

We hope that you never experience a problem with your Victorinox Travel Gear product, but in the event that it displays a defect of a functional nature covered under warranty, please follow the simple steps below to file a warranty claim. For your convenience, we have a global network of Authorized Repair Centers ready to provide you with service anywhere in the world. You may follow these same steps to request non-warranty repairs.

1. Visit [victorinox.com](http://victorinox.com).
2. Click on Store Finder.
3. Click the Repair Center link to locate a repair center near you.
4. Contact the Authorized Repair Center for assistance.

If you need assistance locating an Authorized Repair Center, please refer to our repair center service locator at [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com) or contact our Customer Service Department by emailing us at [service.travelgear.ch@victorinox.com](mailto:service.travelgear.ch@victorinox.com) for International requests, [Consumerinquiries.us@victorinox.com](mailto:Consumerinquiries.us@victorinox.com) for the USA and [repairs.ca@victorinox.com](mailto:repairs.ca@victorinox.com) for Canada.

# GARANTÍAS PARA LOS ARTÍCULOS DE EQUIPAJE VICTORINOX

En 1897 fue creada la navaja original Swiss Army en la pequeña aldea de Ibach en Suiza. Desde entonces, el legado de Victorinox y su distintivo de la Cruz y el Escudo se han convertido en sinónimos de calidad, funcionalidad, innovación y diseño icónico. Su compra de artículos de equipaje Victorinox disfruta de ese mismo compromiso de excelencia y rendimiento.

Cada diseño de uno de los artículos de equipaje Victorinox es sometido a hasta 20 estrictas pruebas que simulan los escenarios y condiciones medioambientales más extremos del mundo real. Nuestra batería de pruebas garantiza la precisión, robustez y durabilidad que usted espera del nombre Victorinox.

Por consiguiente, respondemos inequívocamente de nuestros productos y garantizamos que cada producto que producimos está libre de defectos de fabricación durante la validez del periodo de garantía. En el caso improbable de que su producto presente defectos de naturaleza funcional cubiertos por la garantía, tenemos una red global de Centros de Reparación Autorizados que están listos para proporcionarle servicio en cualquier lugar del mundo.

Es más, comprendemos que el uso y desgaste normal del producto con el tiempo o por su uso frecuente es inevitable y esperable. Aunque nuestras garantías no cubren el uso y desgaste natural, mantenemos existencias de piezas de repuesto y, siempre que sea posible, repararemos con gusto los daños resultantes del uso y desgaste por una tasa nominal.

Queremos que esté satisfecho con su compra de artículos de equipaje. Puede estar tranquilo, nosotros le damos cobertura.

## GARANTÍA 1 + 10

### 1er año: Programa de Protección Total de Victorinox

Durante los primeros doce (12) meses siguientes a la compra, su producto está cubierto por el Programa de Protección Total de Victorinox.

- Este incluye los defectos de fabricación, el desgaste natural y los daños causados al equipaje en la manipulación y el tránsito en los aeropuertos.
- No están cubiertos los daños debidos a un uso inapropiado, los daños estéticos (arañazos en el cuero, el policarbonato o telas manchadas), los daños incidentales o consecuenciales (como los daños o la pérdida del contenido de la maleta, pérdida funcional, pérdida de tiempo), la abrasión, los daños causados por disolventes y accidentes.
- Tome nota, por favor, de que esta garantía no se aplica al dispositivo electrónico o a la función electrónica integrados en su artículo de equipaje.

El Programa de Protección Total cubre los costes de reparación, así como los gastos de envío al y desde el centro de reparaciones, o la sustitución de un producto (por otro idéntico o de valor equivalente) si no fuera posible su reparación.

Las reparaciones de garantía deben realizarse en un centro de servicio autorizado por Victorinox.

### Del 2.º al 11.º año: Programa de Garantía de Calidad de Victorinox

Desde el comienzo del segundo año hasta el final del undécimo año siguientes a la compra, su producto está cubierto por el Programa de Garantía de Calidad de Victorinox.

- Este incluye los defectos de fabricación y el desgaste natural, con excepción de costuras, pespuntos, cintas de cremallera y tela.
- No están cubiertos los daños debidos a un uso inapropiado, los daños estéticos (arañazos en el cuero, el policarbonato o telas manchadas), los daños incidentales o consecuenciales (como los daños o la pérdida del contenido de la maleta, pérdida funcional, pérdida de tiempo), la abrasión, los daños causados por disolventes, accidentes y los daños causados al equipaje en la manipulación y el tránsito en los aeropuertos.
- Tome nota, por favor, de que esta garantía no se aplica al dispositivo electrónico o a la función electrónica integrados en su artículo de equipaje.

El Programa de Garantía de Calidad cubre:

- Los costes de reparación o sustitución de un producto (por otro idéntico o de valor equivalente) si no fuera posible su reparación,
- Los gastos de envío al o desde el centro de reparaciones.

Si su producto debe ser reparado, envíelo por favor, con porto pagado, a Victorinox o llévelo a una tienda Victorinox o a un vendedor autorizado de Victorinox. En caso de determinarse que la reparación de su artículo de equipaje no está cubierta por la garantía, su centro de servicio se pondrá en contacto con usted para comunicarle el presupuesto de reparación y gastos de envío.

Las reparaciones de garantía deben realizarse en un centro de servicio autorizado por Victorinox.

Esta garantía no es transferible y no cubre los daños cosméticos, el uso o desgaste aparente, los daños producidos por el maltrato, el mal uso, las reparaciones no autorizadas o el manejo inapropiado, los daños ocasionados por las compañías



de transporte habituales, la pérdida de uso, la pérdida de tiempo o los daños producidos al contenido de su equipaje. Los gastos de envío a nuestro centro de reparación son responsabilidad del propietario. Su resguardo de compra original para verificar la fecha de compra a un distribuidor autorizado es necesario para validar su cobertura de garantía. Cualquier reparación realizada restablecerá la funcionalidad deseada. Aunque las reparaciones se realizarán con capacidad profesional, no podemos garantizar que se preservará la apariencia original. Esta garantía le concede derechos legales específicos y también puede disfrutar de otros derechos que pueden variar de estado a estado o de país a país.

## **GARANTÍA GLOBAL LIMITADA A DOS AÑOS**

Se garantiza que los productos cubiertos por la Garantía Global Limitada a Dos Años están libres de defectos de fabricación en materiales y mano de obra durante dos años a contar a partir de la fecha de compra original. Si aparece un defecto de ese tipo durante el periodo de garantía, repararemos su producto o lo sustituiremos, según corresponda y a nuestra elección, por el mismo modelo o uno equivalente, sin cargo alguno para usted.

Esta garantía no es transferible y no cubre el desgaste aparente, el uso y desgaste, la pérdida de uso, los daños a aparatos electrónicos de otros fabricantes o los daños producidos por el maltrato, el mal uso, las reparaciones no autorizadas, el manejo inadecuado, las caídas de la red eléctrica o cualquier circunstancia medioambiental incontrolable. Los costos de envío a nuestro centro de reparación pueden correr por cuenta del propietario. Su resguardo de compra original para verificar la fecha de compra a un distribuidor autorizado es necesario para validar su cobertura de garantía. Cualquier reparación realizada restablecerá la funcionalidad deseada. Aunque las reparaciones se realizarán con capacidad profesional, no podemos

garantizar que se preservará la apariencia original. Esta garantía le concede derechos legales específicos y también puede disfrutar de otros derechos que pueden variar de estado a estado o de país a país.

## **PRESENTACIÓN DE UNA RECLAMACIÓN DE GARANTÍA O SOLICITUD DE REPARACIONES FUERA DE GARANTÍA**

Esperamos que nunca sufra ningún problema con nuestro artículo de equipaje Victorinox, pero en caso de que presentase un defecto de naturaleza funcional cubierto por la garantía, le rogamos siga los sencillos pasos descritos a continuación para presentar una reclamación de garantía. Para su comodidad, tenemos una red global de Centros de Reparación Autorizados listos para proporcionarle servicio en cualquier lugar del mundo. Puede seguir los mismos pasos para solicitar reparaciones fuera de garantía.

1. Visite [victorinox.com](http://victorinox.com).
2. Haga clic en Encontrar una tienda.
3. Haga clic en el enlace Centro de Reparación Autorizado para encontrar un centro de reparación cerca de usted.
4. Contacte con el Centro de Reparación Autorizado para recibir asistencia.

Si necesita ayuda para encontrar un centro de reparación autorizado, consulte nuestro localizador de servicios de centros de reparación en [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com) o comuníquese con nuestro Departamento de atención al cliente por correo electrónico a [service.travelgear.ch@victorinox.com](mailto:service.travelgear.ch@victorinox.com) para pedidos internacionales, [Consumerinquiries.us@victorinox.com](mailto:Consumerinquiries.us@victorinox.com) para Estados Unidos y [repairs.ca@victorinox.com](mailto:repairs.ca@victorinox.com) para Canadá.

# GARANTIAS PARA EQUIPAMENTO DE VIAGEM VICTORINOX

Em 1897, foi criado o Canivete do Exército Suíço Original, na pequena aldeia de Ibach, Suíça. Desde então, o legado da Victorinox e o distintivo com a Cruz e Escudo tornaram-se um sinónimo de qualidade, funcionalidade, inovação e desenho iconográfico. A compra do seu Equipamento de Viagem Victorinox está respaldada no mesmo compromisso de excelência e desempenho.

Cada modelo do Equipamento de Viagem Victorinox suporta 20 testes rigorosos que simulam os cenários e condições ambientais mais extremos do mundo real. O nosso regime de teste assegura a paixão, a robustez e a durabilidade que se esperam do nome Victorinox. O resultado é que nós nos responsabilizamos, inequivocamente, pelos nossos produtos e garantimos que cada produto que fabricamos está isento de defeitos de fabrico durante a duração do período de garantia. No caso, pouco provável, de o seu produto apresentar um defeito de natureza funcional coberto pela garantia, dispomos de uma rede global de Centros de Reparação Autorizados, prontos a fornecer assistência em qualquer parte do mundo.

Além disso, sabemos que é inevitável e espectável o desgaste do produto ao longo do tempo ou devido a uso frequente. Não obstante as nossas garantias não cobrirem o desgaste natural, conservamos um inventário de peças de substituição e, sempre que for possível, repararemos de bom grado os danos resultantes do desgaste, contra uma taxa nominal.

Queremos que seja feliz com a sua compra de Equipamento de Viagem. Pode estar seguro que nós temos cobertura para si.

## GARANTIA 1 + 10

### Ano 1: Programa de Proteção Total Victorinox

Durante os primeiros doze (12) meses de uso, o seu produto está coberto pelo Programa de Proteção Total Victorinox.

- Isso inclui defeitos de fabrico, desgaste normal, danos no manuseamento de linhas aéreas e em trânsito.
- Isso exclui maus tratos, danos cosméticos (arranhões no couro ou no policarbonato ou tecidos manchados), danos incidentais/consequenciais (como danos ou perda de conteúdo da mala, perda de uso, perda de tempo), abrasão, solventes e acidentes.
- É de referir que o dispositivo/funcionamento eletrónico integrado no seu produto de viagem não está coberto pela garantia.

O Programa de Proteção Total cobre as despesas de reparação, despesas de transporte para e do centro de reparações ou um produto de substituição (idêntico ou de valor equivalente), caso a reparação do seu produto não seja possível.

Reparações ao abrigo da Garantia têm de ser executadas por um centro de assistência aprovado Victorinox.

### Anos 2 a 11: Programa de Garantia de Qualidade Victorinox

Entre o início do segundo ano até ao fim do décimo primeiro ano de uso, o seu produto está coberto pelo Programa de Garantia de Qualidade Victorinox.

- Isso inclui defeitos de fabrico e desgaste normal, excluindo costuras, pontos, tecido e fita de fecho de correr.

- Isso exclui maus tratos, danos cosméticos (arranhões no couro ou no policarbonato ou tecidos manchados), danos incidentais/consequenciais (como danos ou perda de conteúdo da mala, perda de uso, perda de tempo), abrasão, solventes, acidentes, manuseamento nas linhas aéreas e danos de trânsito.
- É de referir que o dispositivo/funcionamento eletrónico integrado no seu produto de viagem não está coberto pela garantia.

O Programa de Garantia de Qualidade cobre:

- As despesas de reparação ou um produto de substituição (idêntico ou de valor equivalente), caso a reparação do seu produto não seja possível,
- As despesas de transporte do centro de reparações.

Pedimos que nos envie o seu produto para reparação com transporte pago, ou o leve a um estabelecimento Victorinox ou a um vendedor Victorinox autorizado. Se a reparação da sua mala não for coberta pela garantia, o seu centro de assistência vai entrar em contacto consigo para apresentação de uma estimativa que incluirá as despesas de reparação e as despesas de transporte.

Reparações ao abrigo da Garantia têm de ser executadas por um centro de assistência aprovado Victorinox.

Esta garantia não é transferível e não cobre os danos causados por cosméticos, desgaste, danos resultantes de abuso, uso indevido, reparação não autorizada ou manipulação inadequada, perda de uso, perda de tempo ou danos no conteúdo da sua mala. Os custos de expedição para o nosso centro de reparação são da responsabilidade do dono. É necessário o recibo original de venda comprovando a compra a um revendedor autorizado, para validar a sua cobertura de garantia. Todas as reparações efectuadas reporão a funcionalidade desejada. Não obstante as



reparações serem efectuadas com profissionalismo, não podemos garantir que o aspecto original seja mantido. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e você também pode dispor de outros direitos que variam de estado a estado ou país a país.

## **GARANTIA GLOBAL LIMITADA DE DOIS ANOS**

Os produtos cobertos pela Garantia Global Limitada de dois Anos estão cobertos contra defeitos de fabrico em material e mão-de-obra durante dois anos a partir da data da compra original. Se esses defeitos aparecerem durante o período de garantia, repararemos ou substituiremos o seu produto, conforme for o caso e à nossa discrição, por um produto igual ou equivalente, sem custos.

Esta garantia não é transferível e não cobre os danos causados por cosméticos, desgaste, danos resultantes de abuso, uso indevido, reparação não autorizada ou manipulação inadequada, perda de uso, perda de tempo ou danos no conteúdo da sua mala. Os custos de transporte até nosso centro de reparo poderão ser responsabilidade do proprietário. É necessário o recibo original de venda comprovando a compra a um revendedor autorizado, para validar a sua cobertura de garantia. Todas as reparações efectuadas reporão a funcionalidade desejada. Não obstante as reparações serem efectuadas com profissionalismo, não podemos garantir que o aspecto original seja mantido. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e você também pode dispor de outros direitos que variam de estado a estado ou país a país.

## **PROCESSAMENTO DE UMA RECLAMAÇÃO DE GARANTIA OU PEDIDO DE REPARAÇÃO NÃO COBERTO PELA GARANTIA**

Esperamos que você nunca tenha problemas com o seu Equipamento de Viagem Victorinox, todavia, caso ele apresente um defeito de natureza funcional coberto pela garantia, por favor siga os passos simples descritos abaixo para processar uma reclamação de garantia. Para sua comodidade, temos uma rede global de Centros de Reparação Autorizados, prontos a fornecer assistência em qualquer parte do mundo. Você pode seguir os mesmos passos para solicitar reparações não cobertas pela garantia:

1. Visite [victorinox.com](http://victorinox.com).
2. Clique em Localizador de Loja.
3. Clique no link do Centro de Reparação Autorizado para localizar um centro de reparação próximo de si.
4. Contacte o Centro de Reparação Autorizado para obter assistência.

Caso precise de ajuda para localizar um centro de reparos autorizado, consulte nosso localizador de serviço de centro de reparos em [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com) ou entre em contato como o departamento de atendimento ao cliente enviando um e-mail para [service.travelgear.ch@victorinox.com](mailto:service.travelgear.ch@victorinox.com) no caso de solicitações internacionais, [Consumerinquiries.us@victorinox.com](mailto:Consumerinquiries.us@victorinox.com) para os EUA e [repairs.ca@victorinox.com](mailto:repairs.ca@victorinox.com) para o Canadá.







## Victorinox AG

Schmiedgasse 57

6438 Ibach-Schwyz

Switzerland

T +41 41 81 81 211

info@victorinox.com

www.victorinox.com



Printed in Switzerland

© Victorinox AG 2022

We protect our intellectual property rights.

We reserve our rights for technical modifications.

The product information contained in this catalog was current at the time of printing. Victorinox AG reserves the right to change specifications and designs without notice and without liability for such change.

iPad and iPhone are registered trademarks of Apple Inc.

"Victorinox", the famous Victorinox Cross and Shield, and "Swiss Army" are trademarks owned by Victorinox AG and its affiliates.



FROM THE MAKERS OF THE ORIGINAL SWISS ARMY KNIFE™  
ESTABLISHED 1884



11.22 / W0000349 EN/ES/PT